



## **Encuesta Nacional**

*La Opinión de los Profesores*

**Irma Palma:**

*Sexualidad y Lenguaje*

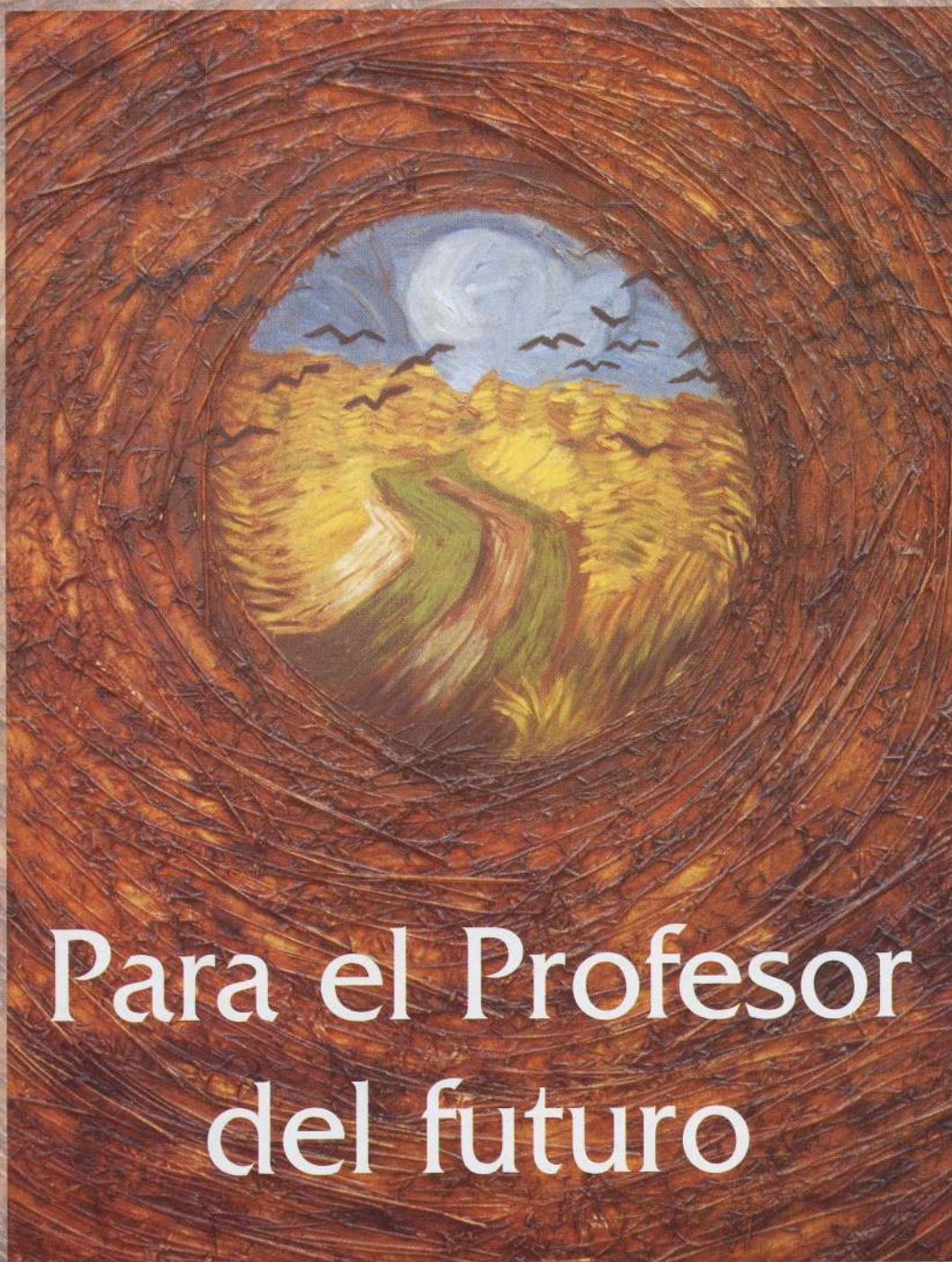
**Ensayo:**

*Recuperación de la Cultura Normalista*



R E V I S T A D E  
**EDUCACION**

1 9 2 9 - 1 9 9 7



Para el Profesor  
del futuro

Suscripciones: Fono 698 33 51 / 634 71 48





## PROFESORES: RECUPERAR LA MISTICA

**R**esulta inquietante que en estos tiempos de reforma educativa una encuesta revele que uno de cada cuatro niños chilenos considera autoritarios (mal genio) y desmotivados a sus profesores. Otra proporción similar los califica de amigables y comprensivos. Esta opinión juvenil fue recientemente registrada por "La Voz de los Niños", un estudio cualitativo que aplicó la Unicef a 900 alumnos de enseñanza básica y media en tres regiones de nuestro país.

Un sondeo similar, llevado a cabo por el Ministerio de Educación, vino a corroborar lo mismo. A la hora de expresar una valoración sobre la escuela o liceo al que asisten, los estudiantes, de básica y de media, ponen en primer lugar el "factor docente". Para los alumnos, el tipo de recepción que tienen de parte de sus maestros es clave en el aprecio o desprecio hacia su colegio. Piden que los profesores los traten bien y que hagan clases entretenidas, dinámicas.

Esa mitad de niños disconformes ha revelado, guste o no, deficiencias en la relación profesor-alumno.

Sin querer, los encuestados al expresar su insatisfacción, activan la voz nostálgica de quienes hace mucho rato sueñan con hacer revivir a los "normalistas", es decir, aquellos profesores formados en las antiguas Escuelas Normales. Esos que siempre elegían su camino profesional por estricta vocación y regalaban lo mejor de su energía en la sala de clases.

Actualmente, sin idealizar ni exagerar, cualquiera reconoce que una gran cuota de mística, de compromiso y gusto por su profesión ha sido siempre el sello indiscutible del desempeño de los "normalistas". Muchas generaciones lo atestiguan.

Por eso resulta completamente lícito querer, tal como los niños de la muestra, que la labor pedagógica recupere hoy esa maravillosa virtud para las aulas, cuando la falta de vocación de los jóvenes que estudian la carrera en las entidades de educación superior, se hace cada vez más evidente y hasta se habla de que estaríamos ante una crisis de la vocación pedagógica.

Varias secciones de este número las hemos dedicado al tema. Una profesora jubilada relata su emocionante experiencia en "A Corta Distancia". Los porqué de un liceo premiado por desempeño destacado es otro ejemplo, y un análisis al "ethos normalista" y las maneras de reeditararlo se exponen en nuestro "Ensayo".



# ELSA OÖRT

---



**N**o quiso perder su ingenuidad, y por ello no estudió pintura. Pero sí realizó estudios en Arquitectura, Diseño Industrial y Teatral.

**D**e 1991 a 1994 desempeñó la docencia en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, para los cursos de Extensión en Diseño Teatral. Posteriormente, creó escenografías, vestuario e iluminación para muchas obras de teatro. Además, trabajó en la ilustración de libros y otras publicaciones.

**E**lsa Oört ha participado en varias exposiciones: en 1987, en la exhibición colectiva de Grabados del Taller 99; en 1989 es seleccionada en el Concurso "La Juventud" de la Galería Lawrence Esucomex. Este año colaboró en la ejecución de un mural para conmemorar el Día del Medio Ambiente, en el Museo de Historia Natural; tomó parte en el evento Desconcierto Poético, del Instituto Nacional de la Juventud; y en la Sala Nueva del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, con su exposición de templos y acrílicos ¡No me pisen la música!

**S**us condiciones artísticas, su amor por la plástica medieval y por el Renacimiento, su dedicación a la lectura de obras célebres, le proporcionan los elementos necesarios, que, animados por su sensibilidad e imaginación, la autora recrea libremente en su obra.



## TESTIMONIO DE LA VOCACION DE ENSEÑAR

**14** Teresa Bascur se inició como maestra rural a los 16 años, en una escuela cordillerana en el sur del país. Hoy, al cumplir los ochenta de vida, recuerda "lo más hermoso que me ha ocurrido en la vida: ser profesora".

## CHILE Y LA NUEVA VECINDAD

**34** Al observar el mundo desde el océano Pacífico, Chile deja de ser el último rincón del planeta para transformarse en el dueño de un balcón privilegiado hacia los "nuevos" vecinos asiáticos. Nuestro sistema escolar se enfrenta al desafío de prepararse para asumir esta nueva situación.

## RECUPERACION DEL ETHOS NORMALISTA

**50** Los profesores de educación básica sufrieron un cambio importante en 1982 cuando dejaron de formarse en las Escuelas Normales y pasaron a universidades e institutos profesionales. La experiencia de los monitores constituye una estrategia de recuperación de ese espíritu.

## EMIR KUSTURICA

**56** Las obras del director serbio musulmán brotan de las entrañas de los pueblos que formaron un país que hoy ya no existe como tal. Un cine que busca los pasadizos en la historia que le permitan reconstruir una identidad o, al menos, suturar las heridas de una tragedia colectiva y hacerla inteligible para el mundo.

BREVES EN RODAJE .....	10
EN RODAJE .....	11
BREVES INTERNACIONAL .....	37
CONSEJO DE CURSO .....	48
LIBROS EN EL VELADOR .....	60
FUENTES .....	62
CONSEJO DE PROFESORES .....	64
CARTAS .....	66



La opinión de los profesores sobre aspectos profesionales, económicos y de su relación con el resto de la comunidad, quedó reflejada en un estudio de carácter nacional. Algunos de los temas auscultados por la encuesta presentamos de manera exclusiva en esta edición, junto al comentario de representantes del Ministerio de Educación y del Colegio de Profesores.



### 16 IRMA PALMA

La psicóloga Irma Palma se ha especializado en sexualidad adolescente. Una voz autorizada para abordar las cuestiones de fondo de un tema delicado y que ha suscitado gran polémica. Los cambios vividos por nuestra sociedad y los discursos y lenguajes que se han construido para referirse a la sexualidad, son el contenido de la conversación con la profesional.



### 6 LA EXPERIENCIA DEL CARMELA CARVAJAL

El Liceo Carmela Carvajal fue uno de los establecimientos premiados por el Sistema Nacional de Evaluación de Desempeño (SNED). El estímulo a sus docentes se explica por el desarrollo de una propuesta educativa que ubica a sus alumnas entre las más destacadas del país.



# LA FORMULA DEL "CARMELA"



**VEINTE AÑOS ATRAS, LA SEÑORA INES HUERTA SALIA A LA ESQUINA DE AVENIDA ITALIA CON MARIN A PROMOCIONAR SU COLEGIO ENTRE LAS JOVENES TRANSEUNTES O GOLPEABA LAS PUERTAS DE LOS VECINOS PARA VER SI QUERIAN MATRICULAR A SUS HIJAS EN UN LICEO QUE LES ASEGURABA "SERA MUY BUENO, LO MEJOR DEL SECTOR".**

**I**mpulsada por sus imbatibles convicciones de profesora normalista, con casi cincuenta años de profesión, fue conquistando adeptos para materializar con perseverancia y mucho olfato el desafiante proyecto. Se le fueron sumando otros docentes, apoderados y jovencitas que escucharon el llamado. Así, la vieja edificación pasó a ser un confortable y vistoso local con ladrillo a la vista, donde la luz entra a raudales por los amplios ventanales de marcos anaranjados. Y adentro, una bullente ciudadela escolar que hoy ostenta cifras récord en las pruebas del Simce y de Aptitud Académica.

Para la profesora Inés Huerta la historia de ayer quedó sepultada en el recuerdo. Hoy son verdaderas multitudes las que pugnan por una vacante para sus niñas, porque el Liceo Carmela Carvajal de Prat, de Providencia, es el establecimiento municipal femenino mejor catalogado del momento. En el último Simce, aplicado a los octavos años, superó incluso a los colegios privados de la comuna y de la región y se posicionó en los primeros lugares a nivel nacional. Por si fuera poco, el año pasado sus egresadas de cuarto medio, se ubicaron entre los puntajes más destacados

de la P.A.A. y particularmente en las pruebas específicas del área científica.

Estas son algunas de las razones por las cuales el liceo Carmela Carvajal estuvo entre los favorecidos por el SNED, Sistema Nacional de Evaluación de Desempeño. La iniciativa, instaurada por el Ministerio de Educación en acuerdo con el Colegio de Profesores, busca premiar los desempeños escolares destacados, entregando a su equipo de profesores un bono especial que se sumará a sus rentas. La ceremonia de lanzamiento del sistema se efectuó en el liceo Carmela Carvajal, oportunidad propicia para que el establecimiento fuera visitado por el Ministro José Pablo Arellano, quien hizo entrega del estímulo a sus maestros, simbolizando en ellos el premio que recibirá el resto de los 30 mil profesores beneficiados a lo largo de todo el país.

El "Carmela" fue uno de los dos mil 274 establecimientos subvencionados reconocidos por su excelencia. Ellos recibirán un incentivo de 11 millones 664 mil pesos para los 3 trimestres de este año, los que deberán ser repartidos entre sus 68 profesores. Cada uno obtendrá,



trimestralmente, un monto promedio de 46 mil pesos que incrementará sus sueldos.

### **UN PROYECTO CON MISTICA**

Están felices con este premio de excelencia. Sin embargo, al "pedirles las explicaciones" a tan buen nivel demostrado, queda absolutamente claro que se trata de un proceso de trabajo duro y organizado, que ha sido sobrellevado con mucha mística: "Hicimos un proyecto educativo que contó con la participación de toda la comunidad escolar: directivos,

a un currículo integrado que les diera herramientas para manejarse con autonomía en una amplia gama de situaciones y de circunstancias: "Por ello hemos incorporado fuertemente la computación desde que las chicas ingresan (séptimo básico) hasta que salen. Ahora, en la sala de clases es indispensable la pizarra y la tiza, pero más el computador", opina Mónica Reyes, jefa de la Unidad Técnico Pedagógica.

Ciertamente se han tomado muy en serio la transferencia de la tecnología al aula y siempre están



profesores, padres y estudiantes, todos opinaron. Eso es lo que estamos aplicando. Entonces, cada cual sabe que las reglas del juego tienen que ver con los objetivos planteados en ese proyecto y además que deben permanecer alerta a los acontecimientos con el fin de corregir errores, innovar, buscarle solución a los problemas. Aquí nos evaluamos constantemente", puntualiza la directora.

Se han definido como un liceo científico-humanista-tecnológico, porque se dieron cuenta que las niñas necesitaban imperiosamente acogerse

buscando ideas y materiales de última generación para probarlos en la sala de clases. Por ejemplo, en Ciencias Naturales y Biología trabajan con un microscopio electrónico conectado a un gran televisor de tal manera que lo que la profesora expone al lente, lo puede ver simultáneamente un curso completo: "Así no perdemos una hora entera pasando el microscopio a cada niñita para que mire", comenta la profesora a cargo. Agrega que antes estaban con la gelatina dibujando el mapa, después con el buril marcando los contornos para el mimeógrafo, en cambio hoy lo hacen en el

*EL LICEO MUNICIPAL  
CARMELA CARVAJAL FUE  
UNO DE LOS DOS MIL 274  
ESTABLECIMIENTOS  
PREMIADOS POR EL  
SISTEMA NACIONAL DE  
EVALUACION DE  
DESEMPEÑO (SNED).  
EL ESTIMULO A SUS  
DOCENTES SE EXPLICA  
POR EL DESARROLLO DE  
UNA PROPUESTA  
EDUCATIVA QUE UBICA A  
SUS ALUMNAS ENTRE  
LAS MAS DESTACADAS  
DEL PAIS*



SE TRATA DE UN  
 PROCESO DE  
 TRABAJO DURO Y  
 ORGANIZADO, QUE  
 HA SIDO  
 SOBRELLEVADO CON  
 MUCHA MISTICA:  
 "HICIMOS UN  
 PROYECTO  
 EDUCATIVO QUE  
 CONTO CON LA  
 PARTICIPACION DE  
 TODA LA COMUNIDAD  
 ESCOLAR:  
 DIRECTIVOS,  
 PROFESORES,  
 PADRES Y  
 ESTUDIANTES".

computador, lo imprimen y lo multicopian, lo que se traduce en un ahorro de tiempo notable.

Otra característica de este modelo pedagógico es que no hay ningún rincón del espacio físico del liceo, que no esté aprovechado con algún objetivo didáctico. A toda hora la sala de computación (con capacidad para 46 alumnas) permanece abierta a los estudiantes, por lo cual no es raro ver decenas de niñas que pasan sus recreos allí, haciendo trabajos, imprimiendo información o entreteniéndose con diversos juego.

Existen salas especialmente equipadas para hacer clases de física y matemáticas, de literatura, de artes, laboratorios de química y biología. Una biblioteca amplia, complementada con material del Programa MECE y con máquinas de escribir a disposición de las consultantes, además de escritorios individuales para que las niñas se concentren mejor en sus lecturas. Un anfiteatro con pantalla gigante, un enorme gimnasio, comedores bien cuidados, incluso con manteles individuales: "En este momento tenemos 146 alumnas que han pedido almuerzo a la JUNAEB. Les hemos querido hacer grata su hora de colación manteniéndolo acogedor y limpio ese recinto, hasta les barnizamos las vigas que quedan a la vista, porque la idea es que ellas también estén aprendiendo en su formación, cuando departen con sus compañeras", señala Inés Huerta. Reconoce que tiene un centro de padres y apoderados "de lujo", tremendamente colaborador y que ha financiado una buena parte del mobiliario y ayudado a renovar numerosos implementos: "Se las ingenian; hacen sus bingos, colectas, rifas y se van mano a mano con la Corporación Municipal, cuando hay que costear algo".

Más al fondo, donde el arboledado jardín colinda con casas vecinas, se encuentra un espacio dedicado a los talleres de artes manuales y una cocina instalada para que las niñas aprendan a preparar una sana alimentación. Dejan muy en claro que se apunta a que las chicas sean autosuficientes en todos los sentidos, no solamente en el plano profesional. Este aspecto también es corroborado en el plano deportivo: decenas de copas y trofeos ganados en competencias escolares de vóley, básquetbol, ajedrez y otros, se exhiben en la oficina de la directora, quien con indisimulado orgullo acota: "Queremos que ellas sean instruídas, pero que al mismo tiempo reciban una formación humana lo más completa posible, que sean mujeres fuertes, capaces de salir adelante en la vida".

#### SALA DE RELAJACION Y ESTETICA

Un capítulo aparte merece el tratamiento que le ha dado este proyecto educativo a su cuerpo de profesores. La conciencia de que el rol que cumplen los docentes es de innegable trascendencia para tener resultados exitosos y de que las exigencias profesionales y personales son una vara alta, hace que los directivos estén constantemente "climatizando" un ambiente laboral favorable: "Lo importante es que los profesores se sientan bien. Muchos de ellos deben pasar demasiadas horas aquí, por eso hicimos una sala de profesores cómoda, iluminada, donde se ha dispuesto un computador al servicio de quien lo requiera y siempre hay termos con agua caliente para tomar té o café por cuenta de la casa...", dice la directora.

No sólo eso, todo el trabajo administrativo es llevado computacionalmente por personal que el



colegio ha dispuesto especialmente para esas labores, con el fin de que los profesores no dediquen tanto tiempo a sacar promedios, hacer evaluaciones, fichas de las alumnas, listados y todo el material que inevitablemente debe elaborarse en la organización y evaluación de las clases. Ellos solamente revisan y firman, lo que significa una descarga de trabajo considerable: "Nos interesa mucho más que ese tiempo lo destinen a preparar sus clases, a buscar metodologías nuevas y a contribuir al plan general", dice la jefa de UTP. Ella, una vez a la semana se reúne con los jefes de los distintos departamentos para analizar cómo van las cosas, en un lugar habilitado para esos menesteres y donde los estantes contienen material pedagógico especializado de lo más actual.

Las vacaciones generalmente son un espacio para perfeccionarse. Los propios educadores piden cursos y asisten al colegio en períodos de descanso.

Un experimento digno de ser contado. Con el fin de combatir el estrés femenino, cada vez más popular entre las maestras y manifestado en dolores a la columna vertebral, cefaleas, mareos o simple agotamiento, ellas disponen de la llamada "sala de estética" (invención de la directora) que las acoge con los implementos necesarios para relajarse: tiene camilla de masajes, bicicleta de ejercicios, tocador donde pueden refrescar el maquillaje y pronto le van a sumar otros implementos electrofísicos: "Hasta yo vengo un ratito cuando me siento demasiado cansada. Hay muchas profesoras que no paran ni un minuto y al final de la jornada deben correr a sus casas y seguir atendiendo a la familia, creo que esta salita es necesaria", señala Inés Huerta con un dejo sin disimulo feminista.

El liceo Carmela Carvajal atiende a 2 mil 99 niñas en 49 cursos, de séptimo a cuarto medio, provenientes de distintas comunas de la Región Metropolitana. En especial de La Florida, Ñuñoa y Maipú, la mayoría de estrato social medio y medio bajo. En este momento se encuentra concentrando especial energía en la

preparación de un grupo selecto de 26 alumnas con capacidades matemáticas excepcionales y que rendirán la Prueba de Aptitud Académica 1996: "Con responsabilidad y tolerancia forjamos futuro", dicen ellas en el lema que inspira su admirable proyecto educativo desde 1992.



Fotografía: Manolo Guevara





**LICEO DESARROLLA  
PROYECTO SOBRE  
RECURSOS MARINOS**

Cuando en 1993, el Liceo B 40 de la ciudad de Penco, Octava Región, ganó un proyecto en el concurso de Innovaciones Educativas, adjudicándose 65 millones de pesos por parte del Ministerio de Educación, el establecimiento implantó la especialidad de Tecnología en el Manejo de Recursos Marítimos.

Gracias a ello, el liceo habilitó un edificio para instalar una planta procesadora de conservas. Ahora cuenta con dos lanchas de 2,5 metros de eslora, con motor fuera de borda y tecnología de punta, que incluye ecosonda, GPS (navegación satelital), radio y el equipamiento necesario para realizar la extracción de los recursos del mar. Estas dos lanchas ya se encuentran operando en la zona desde hace algunos meses.

Los alumnos aprenden las diversas técnicas para relacionarse con el cultivo, la extracción, conservación de los productos y, además, adquieren conocimientos sobre administración de empresas, entre otras materias.

El próximo año saldrá la primera promoción. Al egresar de cuarto medio, los jóvenes estarán en condiciones de ser microempresarios, trabajadores dependientes o podrán continuar estudios superiores en el área, como Ingeniería en Pesca o Biología Marina.

**ESCUELA PARA LA PAZ**

Debido al problema de la violencia intrafamiliar, que impacta a un porcentaje significativo de niños y adolescentes de nuestro país y a que esas situaciones generalmente se mantienen ocultas en nuestra sociedad, el Servicio Nacional de la Mujer (Sernam) está apoyando una importante iniciativa del Ministerio de Educación. Se trata de una propuesta que apunta a incluir en las actividades extraprogramáticas de liceos y escuelas un módulo escolar denominado "Escuela para la Paz". Por tal motivo, Sernam está proporcionando al Mineduc toda la información necesaria sobre la violencia, para programar en la mejor forma posible los contenidos del módulo.

La finalidad de esta actividad es hacer reflexionar a los alumnos sobre los daños que acarrea la violencia entre los adultos. Transmitirles que lo importante es prevenir el problema, estimulando las virtudes humanas, basadas en el respeto, la tolerancia, el diálogo, y, sobre todo, el amor, para obtener la paz y la libertad interior.

A su vez, en el Sernam y en el Ministerio de Justicia se está trabajando una iniciativa legal dirigida a la creación de los Tribunales de la Familia, quienes se harían cargo de las denuncias sobre actos de violencia en los hogares. Considera la existencia de, por lo menos, un par de tribunales en Santiago y uno en cada región del país. Se espera que muy pronto esta propuesta se convierta en proyecto de ley.



**FORMACION DE PROFESORES  
DE ORIGEN MAPUCHE**

La sede regional Villarrica de la Pontificia Universidad Católica de Chile se ha constituido en una de las primeras instituciones de educación superior, tanto a nivel regional como nacional, que se preocupa de formar profesionalmente a jóvenes mapuches egresados de enseñanza media. El Programa de Admisión Complementaria exige a los interesados una serie de requisitos que, en lo general corresponden a la Prueba de Aptitud Académica, además de un examen de lengua mapuche, promedio de notas superior a 5.0 en los estudios de la enseñanza media, junto con las exigencias específicas para realizar estudios de Pedagogía.

El currículo ha sido modificado para satisfacer las necesidades propias de estos alumnos al incorporar algunas materias relacionadas con su cultura. Para ello se ha contratado un profesor mapuche con las condiciones académicas necesarias que dan respuesta a las inquietudes de los jóvenes.

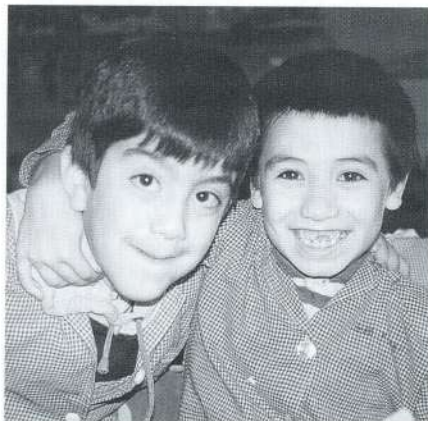
También, los demás académicos que conforman el equipo de trabajo del Programa de Pedagogía Básica han tenido que reformular y estudiar con mucha profundidad los problemas de la interculturalidad, para que de esta manera puedan llegar a mantener una relación más fluida con los alumnos indígenas.



# A LA ESCUELA SIN TEMOR

*ERASE UNA VEZ, EN LA TIERRA DE LOS JUEGOS, UNOS NIÑOS QUE TODOS LOS DIAS ACUDIAN FELICES A SU JARDIN INFANTIL. LOS AÑOS PASARON Y NADA CAMBIABA EN SUS VIDAS, PERO LLEGO EL DIA EN QUE YA ESTABAN DEMASIADO GRANDES Y TUVIERON QUE BUSCAR OTRO LUGAR DONDE IR. ERA EL COLEGIO Y NO LES GUSTO.*

**M**ucho de cuento tiene la vida de los niños durante sus años de jardín infantil y kinder; sin embargo, la transición de la etapa preescolar al primer ciclo básico de la enseñanza, puede transformarse en una verdadera tortura para el niño que -acostumbrado a un ambiente preponderantemente afectivo y familiar, debido a los estrechos lazos alcanzados con sus compañeros, tías y reglas- cambia repentinamente a un ambiente mucho más impersonal del que le era común.



sean los propios niños. Para Lucy Escobar, docente a cargo de uno de los niveles de transición, "el círculo chico es una actividad que tiene mucha importancia para el desarrollo de la personalidad, del lenguaje, de la expresión corporal y la convivencia con otros compañeros". Por medio de la conversación, pueden expresar lo que les pasa y sienten, además de aprender que por medio de ella establecen lazos comunes con otros. Actividades como éstas, dice la

Quienes se involucran directamente con los niños en este período, vale decir educadoras de párvulos y docentes de primero básico, están conscientes de que este cambio debe ser vivido por el niño como un aprendizaje social. Algo que, sin duda, significa un cambio importante y para el cual deben estar preparados de la mejor forma.

Para ello se está trabajando. En el jardín infantil "Benjamín", que cuenta con siete cursos, dos de ellos de transición II, es decir kínder, optaron por un currículo integral. En forma armónica se motivan los aprendizajes sociales e intelectuales, tomando en cuenta el hecho de que vivimos en un mundo muy acelerado, donde los niños van al jardín porque ambos padres trabajan, por lo cual el tiempo que destinan a sus hijos y a la enseñanza, es muy reducido.

## "EL CIRCULO CHICO"

Dentro de las actividades que conforman el currículo, las educadoras optan con predilección por una: "el círculo motivador del lenguaje" o "círculo chico". Se trata de sentar a los niños en la forma más cómoda posible, mirándose unos a otros y establecer un espacio de conversación donde casi no haya intervención de la educadora como adulto, sino quienes motiven los temas y la fluidez de la conversación

educadora, es ideal hacerlas desde que el pequeño es capaz de mantener una conversación más o menos fluida a partir de los tres años. Aunque, con los grupos más chiquititos también se hace, graduando el nivel: por ejemplo, se les motiva directamente la conversación mostrándoles imágenes y haciendo en conjunto un saludo matinal, donde a cada uno se le pregunta cómo está.

Con los niveles más grandes es distinto, añade la subdirectora de "Benjamín", Jeannette Silva. "Se trabaja con experiencias directas vividas por ellos. Por ejemplo, lo que hicieron el fin de semana, donde hay mucho tema. El niño empieza a contar y luego aprende a escuchar, porque no se trata de que todos hablen a la vez. Es importante que sepan lo que es un diálogo y que aprendan a tener un lenguaje expresivo y comprensivo".

Pero en el círculo no sólo se habla de lo que hicieron el fin de semana. "También conversamos de nuestros trabajos y mostramos los dibujos y decimos lo que son. Si a los otros niños les gusta, me aplauden porque somos amigos y tenemos que dejar que nos gusten algunas cosas de los otros", dice Claudio Salgado de cinco años. Su compañera Claudia Quiroz, agrega que le gusta ir al jardín. Ahora estaba haciendo un trabajo con materiales desechables, un telescopio y un lapicero que se llevará a su casa para adorno. "Me gusta contar de los fines de



*POR MEDIO DE LA  
CONVERSACION LOS  
NIÑOS PUEDEN  
EXPRESAR LO QUE LES  
PASA Y LO QUE SIENTEN,  
APRENDER A  
ESTABLECER LAZOS  
COMUNES CON OTROS.  
EL NIÑO ES CAPAZ DE  
MANTENER UNA  
CONVERSACION MAS O  
MENOS FLUIDA A PARTIR  
DE LOS TRES AÑOS.*

semana cuando voy a la casa de mis primas, también hablar con el Claudio, quien una vez contó que tenía pena porque su abuelito se había muerto, y le dijimos que no siguiera sufriendo porque él está en el cielo, pero igual existe", dice la niña.

Por otra parte, estos círculos se han transformado en el método más efectivo para explicarles a los niños lo que van a hacer al colegio. Las tías les cuentan que los recreos serán más cortos, que van a ir en forma individual al baño y no "en tren". Las instrucciones para realizar una actividad se dan una vez y en forma general. Y lo más importante: se les motiva a perder el miedo frente al grupo y a atreverse a levantar la mano para preguntar algo que no tengan claro. Para las tías, el cambio de transición II a primer ciclo básico es un cambio radical en la vida del niño, y para eso se les prepara. Incluso, adoptando en algún grado la forma pedagógica de un colegio, en cuanto a disciplina, usando un pizarrón y haciéndoles conciencia cuando tienen evaluación. Esto último, porque en los niveles más pequeños, el niño no se da cuenta cuando la educadora lo está evaluando no así a los de kinder que se les dice cuándo se les tomará una prueba. La tía Jeannette agrega que los niños "no se inquietan por el hecho de ir al colegio. Para ellos es lo máximo y si se les dice que quedan cuatro meses, se ponen

felices. Pero lo que lamentablemente los inquieta son los propios padres y la presión que ejercen sobre ellos, sobre todo cuando tienen que rendir exámenes de admisión".

La misma percepción tiene la psicóloga infantil Gabriela Daniels, quien señala que dar un examen de admisión en un colegio es casi como rendir la Prueba de Aptitud Académica. "Se les exige un rendimiento y desarrollo muy intelectual, dejando de lado lo más importante a esa edad que son los sentimientos y voluntad". Además, señala la psicóloga, por otra parte, los padres aumentan los niveles de presión, postulando a sus hijos a todos los colegios de Santiago por miedo a que no queden y advirtiéndoles que se tienen que portar bien, contestar lo que les pregunten y etc, etc. En casos de angustia paterna, Gabriela Daniels aconseja que es mucho mejor que para el examen de admisión y la entrevista personal el niño sea acompañado por un hermano, tía u otra persona y no sean sus padres, para que no le traspasen sus tensiones. Según ella, lo ideal sería que los colegios hicieran la entrevista personal en grupo, donde los niños puedan jugar y relacionarse con otros. Asegura que, esa es una muy buena forma de ver la sociabilidad, ya que para un niño es muy traumático entrar a la oficina de alguien que no conoce y ser interrogado por varios minutos.





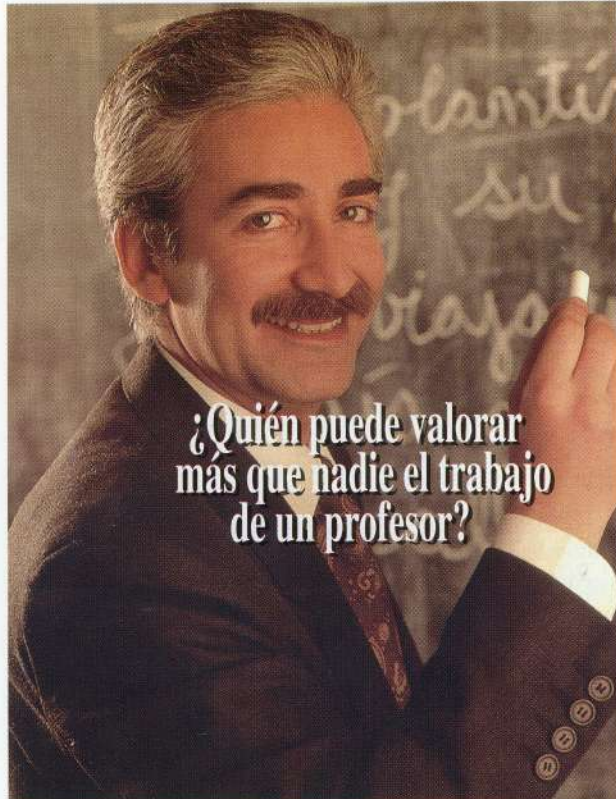
Actividades como las desarrolladas en "Benjamín" son muy positivas para la psicóloga, porque "los niños que son capaces de decir lo que les pasa, van a vivir con mayor seguridad y autoestima su etapa escolar". No obstante, la profesional no es partidaria de intelectualizar demasiado estas actividades, porque para ella el niño a esa edad no tiene conciencia de sus procesos internos, ya que es fundamentalmente empático y analógico, no racional. Al niño hay que desarrollarle el gusto por aprender y para ello es primordial un cambio de actitud en los profesores de primero básico. "El niño tiene que encontrar un espacio para cobijarse, porque pasa de un kinder donde había mucha afectividad y todo se trabajaba a través del arte, la creatividad, el cuerpo, a un primer año donde tiene que estar sentado toda la mañana mirando el pizarrón y copiando palotes".

Según las psicopedagogas Cecilia Sotomayor y Carolina Letelier, el tema de la metodología y los contenidos también son esenciales en esta transición. Señalan que habría que cambiar la metodología de kinder y de primero, porque en kinder todo es concreto y en primero se pasa a lo abstracto. Lo ideal sería que en ambos niveles se hiciera una mezcla. Dice Cecilia que primero básico para un niño "es casi como entrar a la universidad, ya que la mayoría de los kinder están cargados a las funciones básicas, dejando de lado lo fundamental que es hacer un trabajo de lenguaje y pensamiento que es mucho más importante para el apoyo de la lectura". Ambas profesionales coinciden en que el apresto a la lectura y escritura tendría que estar más asociado a lo que es la cultura oral del niño, y no hacerlo en forma aislada como comúnmente se hace. En ese

sentido, círculos motivadores de lenguaje como el expuesto, debieran adoptarse como una "metodología rutinaria". Carolina agrega que "a los niños hay que darles la oportunidad para que se expresen, ya que sólo así aprenden a razonar por medio de su experiencia y observando la experiencia del otro. Además, hay aprendizajes sociales que no son racionales sino afectivos, y es enriquecedor que por medio de un trabajo colectivo los chicos lleguen a conclusiones y evaluaciones".

En resumen, la clave para que cualquier proceso de enseñanza aprendizaje sea exitoso, parece ser dejar que los niños se expresen y tal como dice el argentino Piero "hay que echarlo todo afuera, como la primavera, no vaya a ser que adentro algo se muera".

Marcela Aguirre



**¿Quién puede valorar más que nadie el trabajo de un profesor?**

# Nosotros.

*Porque MAGISTER AFP fue formada por personas que al igual que usted, esperan disfrutar de un futuro seguro y tranquilo con los frutos del trabajo de toda una vida.*



*Porque otros gremios también nos han confiado la protección de sus ahorros previsionales y porque seguiremos creciendo traspasando nuestra experiencia más allá de las fronteras, MAGISTER abre sus puertas a todos los trabajadores.*

**MAGISTER**  
AFP

**Da valor a tu trabajo**





## Un compromiso total

Teresa Bascur

*Profesora normalista*

**“ESTUDIAR EN LA ESCUELA NORMAL DE TRAIQUEN Y CONVERTIRME EN UNA MAESTRA RURAL, HA SIDO LO MAS HERMOSO QUE ME HA OCURRIDO EN LA VIDA. RECORDAR ESA EXPERIENCIA, INEVITABLEMENTE ME LLEVA A REFLEXIONAR ACERCA DE LA PARTICIPACION, CONCEPTO QUE HOY APARECE TAN NOVEDOSO EN LA REFORMA EDUCATIVA Y, SIN EMBARGO, CREO QUE ES MUY ANTIGUO”.**

**M**e inicié a los 16 años en una escuela sureña, al interior de la cordillera, casi en el límite con Argentina. Tuve que viajar a caballo con un hermano dos años mayor que yo, al que mi padre le había pedido que me acompañara, porque el lugar era demasiado solitario. Nos demoramos cuatro días en llegar, mientras nuestros enseres fueron enviados después en dos carretas. Era el año 1929.

Los primeros días alojé en una “pieza de visitas” cedida por los patrones de la hacienda donde estaba la escolita, porque el local era muy malo. Se ubicaba encima de unas basas hechas con enormes troncos, pero sucede que ahí dormían los chanchos del lugar, ya que atrás de la casa había un encinar y a los animalitos los criaban con sus hojas para que produjeran buena manteca. Tuvimos que desinfectar aquello, cambiar piso, cerrar y construir dos piezas para radicarme a vivir.

Al poco tiempo se vieron obligados a levantar una escuela nueva. En el fundo tenían de todo, así es que me fabricaron también el mobiliario, los bancos para los niños, todo lo que necesitábamos. Lo único que esperamos varios meses fue que nos mandaran de Angol un pizarrón, mi escritorio y los cuadernos, que eran de hojas alargadas y había que coserlos en el lomo. El pupitre tenía que ser el tradicional: alto, sobre una tarima, porque yo debía imponerme por presencia...

¿Y qué hice mientras esperábamos? Salí a recorrer las casas del sector para saber cuántos niños había, y los cité un día determinado, pidiéndoles que hicieran un lápiz de coligüe, ya que aprenderíamos a leer y a escribir. Las mamás me miraron con extrañeza y desconfianza.

Las clases las empezamos a hacer a la intemperie. Era un grupo mixto de

25 alumnos; algunos tenían mi edad y pocos sabían leer. Los hice sentarse en el suelo alrededor de un espacio que previamente habíamos limpiado en el patio. Usando el silabario Ojo, escribieron sus primeras letras en la tierra con los lápices de coligüe. Fue hermoso. A veces mirábamos el cielo e imitábamos el sol con la “o”.

Mi trabajo, además, implicaba hacerles el almuerzo, porque casi todos recorrían tremendas distancias para llegar a la escuela. Ellos no faltaban a clases, estaban demasiado fascinados con dominar la lectura y poder escribir.

Luego de cuatro años, fui trasladada a la Escuela Superior de Hombres, de La Serena. Al principio, el director no quería recibirme porque era mujer. Según él yo no sería capaz de manejar a los niños. A pesar de la discriminación, insistí y me quedé 12 años y los chicos me quisieron hartos.



De regreso a Traiguén, en la década del cincuenta, fui nombrada directora de una escolita de tercera clase, que estaba a punto de cerrar. Una vez que rearmé el equipo de profesoras, nos abocamos a la tarea de limpiar el local. Debimos botar rumas de papas, cebollas y otros alimentos descompuestos, que habían sido donados por los agricultores del lugar a fin de alimentar a los alumnos.

Con la escuela bien limpia y desinfectada, salimos a visitar a los vecinos. Uno de ellos resultó muy cooperador e inmediatamente se ofreció para arreglar el piso y las ventanas. Recuerdo que me dijo: "Consígase madera. A mí me interesa su escuela, porque, mire todos los chiquillos que tengo y les toca atravesar hasta el otro lado del pueblo para ir a estudiar".

Trabajé bastante en esa escuela. Formé el primer jardín infantil de la zona, del que se hizo cargo la alumna egresada con el primer lugar de la Normal de Traiguén. La conseguí en calidad de préstamo, ya que le correspondía una escuela de primera clase y un sueldo mayor (en ese tiempo, cada 3 años por ley nos subían el sueldo).

Para equipar a los párvulos hablé con el dueño de una fábrica de muebles, el que nos adecuó magníficamente una sala y puso unas escaleritas para que los niños se encaramaran y rayaran hasta arriba. Los dotó de mesas y sillas a la medida; les puso juegos; quedó precioso.

El interés cundió. Muchos colonos franceses que vivían en las cercanías, empezaron a solicitar matrícula para sus hijos. Rápidamente se formó el centro de padres y apoderados, lo que fue clave para la prosperidad de la escuela. Ellos me ayudaron enormemente a sacar

adelante el plan de "revitalización". En las reuniones yo les decía: "Soy profesora no más, así es que puedo colaborar con cien pesos para tal proyecto. Ustedes tienen que triplicar esa cuota porque ganan mucho más que yo...". Y todos ponían dinero en la mesa. De esa manera, por ejemplo, se compró una cocina a leña en la que pudimos enseñarles a las madres a preparar platos baratos y alimenticios: pescado, porotos, hacer quequitos y panes rápidos.

Después nos apearon de mapas, globo, cuadros de ciencias y hasta una máquina de coser con la que le hacíamos ropa a los niños.

Los buenos resultados trascendieron hasta la alcaldía y la gobernación, desde donde nos llegaba mucha ayuda también. Recibí esa escuela con 25 niños y la entregué con 250.

Ejercí mi profesión hasta la década del 70 y tuve la suerte de acumular una serie de valiosas experiencias comunitarias, como las que he relatado. Así he vivido la participación como profesora.







# Irma Palma

## Sexualidad y Lenguaje

*Ernesto Aguila Z.*

*María Nelda Prado*

**S**i algo negativo tuvo el debate público sobre las JOCAS hace unos meses fue la absoluta imposibilidad que existió para argumentar -con algún grado de tranquilidad- acerca de los temas de fondo que estaban planteados. Era como si hubiera demasiado en juego para las partes en polémica. En torno a la sexualidad ha rondado siempre un discurso sobre la "verdad" (podría escribirse incluso con mayúscula). Tanto de aquellos que quieren "reprimirla" como "liberarla". Pesada carga para la sexualidad: caminar de la mano con una controversia que apunta a "la verdad". Mucho más pesada es para los jóvenes que un día comienzan a sentir en su cuerpo la presencia de su sexualidad; una extraña conjunción de deseos y ansiedades que difícilmente pueden comunicar, porque a poco andar perciben que escasamente existen "las palabras" que permiten conversar estos temas con naturalidad y sin inhibiciones, en la familia, con los profesores, personas de distintos sexos o entre los amigos.



*"Utilizar el dispositivo de la conversación sobre la sexualidad es un hecho nuevo porque intenta generar "el habla" de los sujetos, tratando de superar las limitaciones del discurso público actual".*

Para conocer algo más acerca de los cambios vividos por nuestra sociedad en las últimas décadas, así como de los discursos y lenguajes que se han construido para referirse a la sexualidad, conversamos con la psicóloga Irma Palma, quien se ha dedicado al estudio y trabajo de la sexualidad adolescente.

¿POR QUE ESTAN DIFÍCIL HABLAR DE SEXUALIDAD?

Ha sido un tema tradicionalmente clausurado desde el punto de vista del lenguaje. Los discursos dominantes sobre el tema -como el religioso o el legal- ubican a la sexualidad dentro de lo no dicho; el lenguaje se limita a indicar y delimitar lo permitido y prohibido, lo pertinente e impertinente, lo decible y lo indecible. Entonces, en las comunicaciones públicas el lenguaje sobre sexualidad ha existido, pero



*“El discurso publicitario sostiene que todo se modifica de instante en instante. Es un discurso que estimula e incita a los sujetos bajo una noción de cambio permanente. Ello hace que la sexualidad se trivialice”.*

esencialmente de manera connotativa para hacer valoraciones. No se ha estructurado un lenguaje público para describir la sexualidad, en qué consiste y cuáles son las experiencias de las personas.

Por otro lado, en el ámbito privado, en la intimidad, también el lenguaje está muy limitado. En nuestra cultura, la sexualidad en lo privado ha sido centralmente preverbal. El cuerpo comunica deseos y también comunica la prohibición, pero básicamente en silencio, desde el punto de vista del “decir”. En ese sentido, utilizar el dispositivo de la conversación sobre la sexualidad es un hecho nuevo, porque intenta generar el habla de los sujetos, tratando de superar las limitaciones del discurso público actual.

USTED HABLA DE “DISCURSOS” SOBRE SEXUALIDAD. ¿CUALES SERIAN ESTOS Y QUE REPRESENTARIAN?

Creo que hoy día el discurso público sobre sexualidad es heterogéneo.

No hay un único discurso, sino una proliferación de ellos: religioso, legal, científico y publicitario. En mi opinión, existen dos discursos extremos: por un lado, el religioso, especialmente de sus sectores más conservadores, que hace una negación de las transformaciones ocurridas en las últimas décadas respecto a la sexualidad. Es un discurso que no valora en ningún sentido ese cambio, como que si nada bueno hubiera en ese proceso.

En el otro extremo está el discurso publicitario, que es nuevo y que aparece vinculado a la economía. Este sostiene que todo se modifica de instante en instante en la vida. Por tanto, es lo opuesto a la conservación de ciertas formulaciones religiosas. Es un discurso que estimula e incita a los sujetos bajo una noción de cambio permanente. Ello hace que la sexualidad se trivialice.

El discurso religioso conservador no ofrece ninguna legitimidad a lo nuevo y la publicidad

conduce a la trivialización de los cambios. En medio de ambos extremos están las personas, los sujetos, tratando de entenderse con su sexualidad...

DESDE ESE PUNTO DE VISTA LA CONVERSACION A LA QUE INVITA EL PROGRAMA JOCAS TENDRIA MUCHAS COMPLEJIDADES. EN UN SENTIDO MAS PROFUNDO SE ENFRENTA LA INEXISTENCIA DE UN “HABLA PUBLICA” PARA ESTOS TEMAS.

Pienso que las JOCAS son un instrumento interesante por las posibilidades que abre de construir un lenguaje sobre sexualidad, más cercano a la experiencia. Sin embargo, por mucho tiempo las JOCAS serán una experiencia compleja, ya que suponen una comunicación entre el mundo joven y el mundo adulto. Y esta interacción y relación es de conflictos. La comunicación sobre sexualidad es provocativa de parte de los jóvenes, quienes se van a las fronteras de la sexualidad. De alguna manera es una reacción frente a una comunicación que les ha sido negada.





Entonces, hacen preguntas complejas, ante las cuales a los otros agentes que participan de las JOCAS les es muy difícil construir una visión global de la sexualidad. Por ejemplo, cuando se formulan preguntas acerca de sexualidad anal, es una pregunta provocativa del mundo adolescente y donde no es fácil articular una respuesta. Creo que la comunicación que activan las JOCAS no es sencilla.

HAY QUIENES SOSTIENEN QUE LA EDUCACION SEXUAL INCITA, ABRE LOS OJOS, QUE LOS PROGRAMAS DE EDUCACION SEXUAL EN OTROS PAISES FRACASARON PORQUE HABRIAN PROVOCADO EN LOS JOVENES UN INICIO SEXUAL MAS TEMPRANO. ¿QUE OPINA DE ESA AFIRMACION?

Atribuir los cambios en los patrones de actividad sexual a la educación sexual, en realidad es un simplismo demasiado evidente, ya que las influencias son múltiples y estamos tratando con una tendencia global en la cultura. Existe una tendencia sistemática en las últimas décadas que

obedece a razones más profundas.

PERO ¿ES EFECTIVO QUE LA ACTIVIDAD SEXUAL DE LAS PERSONAS SE INICIA HOY MAS TEMPRANO?

Efectivamente se ha producido una iniciación más temprana y masiva de las generaciones jóvenes en las prácticas sexuales. Hay que tener presente que es un fenómeno -en lo fundamental- de las mujeres, de la sexualidad femenina. Tradicionalmente, la iniciación masculina fue más temprana. Entonces, lo realmente nuevo es el fenómeno de la integración masiva de las mujeres en las prácticas sexuales a más temprana edad.

Una investigación de Kinsley, editada el año 53, sobre la sociedad norteamericana muestra que antes de los 20 años había un 17% de las mujeres con actividad sexual; un estudio anterior, del año 48, a su vez, mostraba que había un 73% de hombres con actividad sexual antes de los 20 años. Todas las investigaciones norteamericanas de fines de los 70

reflejan que alrededor del 70% de mujeres tiene actividad sexual antes de los 20 años y los hombres alrededor del 78%. Los hombres habrían variado cinco puntos, las mujeres más de 50. O sea, creo que el gran cambio en el términos de prácticas sexuales de se da en ámbito de la mujer.

¿A QUE ATRIBUYE ESTE CAMBIO CONDUCTUAL TAN MASIVO Y PROFUNDO EN LA MUJER?

Hay transformaciones en la economía, con un incremento en la integración de la mujer al trabajo, lo que deriva en una mayor autonomía. Vinculado a ello, se ha producido una modificación en los patrones de nupcialidad y, por tanto, en las posibilidades de que la mujer inicie sus prácticas sexuales dentro del matrimonio, como era la práctica tradicional. Esa norma se ha reducido en la medida en que la edad del matrimonio se ha postergado. A lo anterior se une la aparición de los anticonceptivos que contribuyeron a operar la

*“Se ha producido una iniciación más temprana de las generaciones jóvenes en las prácticas sexuales.*

*Tradicionalmente este era un fenómeno masculino.*

*Lo realmente nuevo es la integración masiva de las mujeres en las prácticas sexuales a más temprana edad”.*





*"Hoy día los jóvenes son mucho más ambivalentes frente al tema de la sexualidad. No es posible que ellos tengan la misma percepción que un joven de fines de los sesenta. Tienen mayor conciencia de los límites del cambio, de sus problemas..."*

separación entre reproducción y erotismo con más eficacia que lo que ocurría en épocas anteriores. Son cambios que alteraron la conducta sexual.

¿PARA QUE HABLAR DE SEXUALIDAD SI ES TAN CONFLICTIVO? ¿TAL VEZ BASTARIA CON ENTREGAR UNA INFORMACION BASICA QUE EVITE SITUACIONES NO DESEADAS, COMO LOS EMBARAZOS ADOLESCENTES O PARA PREVER ENFERMEDADES, PARTICULARMENTE EL SIDA EN NUESTRA EPOCA?

Que la sexualidad sea un tema de conversación es propio de las transformaciones acaecidas en las últimas décadas. Esta tendencia tiene que ver -a mi juicio- con una reformulación de la noción de sexualidad. Las concepciones más tradicionales que consideran la sexualidad como algo instintivo, están en crisis. La idea de un elemento biológico conceptual, que definía la sexualidad humana, es una idea que entró en crisis, porque es muy difícil sostener que los fenómenos de la sexualidad sean puramente naturales.

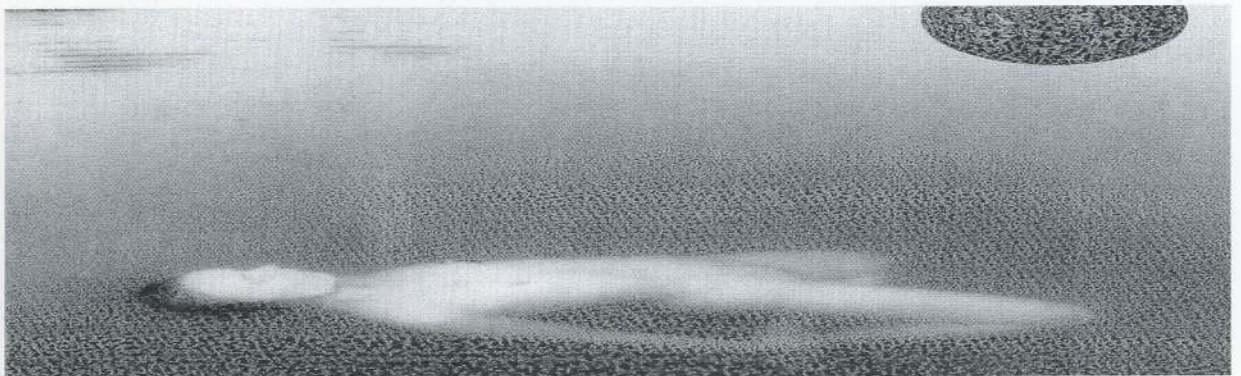
En la actualidad se ha desarrollado una concepción de la sexualidad más compleja, más vinculada a procesos culturales: la idea de que la sexualidad se socializa, se modela, se construye.

Creo que será imposible no hablar de sexo. Quien crea que puede evitar esta tendencia está equivocado. Es decir, la sexualidad como un tema central de conversación, es un requerimiento de las nuevas generaciones. Ellas van a hablar más públicamente sobre sexualidad, y espero que también puedan hacerlo igual en la intimidad. Con ello coordinarán mucho mejor la prevención del riesgo y el erotismo en sus contactos sexuales. Espero que se produzca en el futuro, porque eso hoy día es difícil y en otras generaciones tampoco fue posible.

ESA ES UNA PERCEPCION OPTIMISTA, PERO DA LA IMPRESION QUE ESTA GENERACION ESTA MAS COMPLICADA QUE LAS ANTERIORES...

Yo diría que los jóvenes de hoy tienen difi-

cultades para hacerse cargo de su sexualidad en medio de una sociedad que -a su vez- tiene demasiados conflictos con el tema. Una sociedad con cambios a medias, heterogéneos, contradictorios. En este contexto no es nada fácil. En las generaciones anteriores, pienso en la mía, que fue parte de un proceso donde el cambio, que tenía un signo positivo y era valorado. Hoy día los jóvenes son mucho más ambivalentes, porque el cambio mostró sus posibilidades pero también sus límites. No es posible que ellos tengan la misma percepción que un joven de fines de los sesenta en Chile y que tuvo sexo antes del matrimonio y que creyó que eso era bueno para su vida, que era liberador. Hoy día las mujeres y hombres jóvenes están con mayor conciencia de los límites del cambio, de sus problemas, de la trivialización que el cambio también ha traído...





# PARA LEER Y SER LEIDOS

Alejandra Medina Moreno

**LA CONSTRUCCION DE SIGNIFICADOS CONSTITUYE EL CENTRO DEL PROCESO DE ENSEÑANZA/APRENDIZAJE DEL LENGUAJE ESCRITO. EL NIÑO APRENDE ALGO SOLO CUANDO ES CAPAZ DE ATRIBUIRLE SIGNIFICADOS MAS O MENOS PROFUNDOS. ESTO CONSTITUYE UN CAMBIO RADICAL EN LAS CONCEPCIONES DOMINANTES EN LA MATERIA.**

**D**esde el punto de vista educativo, el lenguaje puede ser visualizado con una doble perspectiva: como un sistema y como una facultad. Tradicionalmente la escuela ha abordado su enseñanza bajo la primera concepción; es decir, desde tempranas etapas se ha llevado al niño a enfrentar el lenguaje como un objeto de estudio, del cual es necesario aprender sus diversos componentes, nombrarlos y utilizarlos correctamente de acuerdo a sus reglas de funcionamiento. Las técnicas de enseñanza utilizadas con la mayor parte de los niños, los llevan a enfrentar el aprendizaje del lenguaje escrito a través de un conjunto de mecanismos, ignorando el rasgo fundamental de leer y del escribir, cual es

su carácter de aprendizaje lingüístico y, por ende, esencialmente portador del significado (Hébrard, 1977).

Probablemente, estos mecanismos fueran suficientes para una escuela que, a principios de siglo, se limitaba a enseñar a leer un texto en alta voz, repitiéndolo muchas veces, y a escribir un limitado número de palabras a un grupo restringido de niños. Sin embargo, estos niños así alfabetizados, aunque muchos de ellos considerados buenos lectores en los primeros años de educación básica, no eran capaces de comprender lo que leían, ni menos de utilizar la lectura como una herramienta de existencia social y cultural y de ejercicio de su ciudadanía.

A partir de las últimas dos décadas, la investigación y la práctica pedagógicas han ido demostrando la conveniencia de poner énfasis en la segunda perspectiva. Así, propuestas de desarrollo del lenguaje oral y escrito, tales como la del Programa de las 900 Escuelas del Ministerio de Educación de Chile y las que subyacen a los Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos y a los Programas de Estudio ministeriales del país, han hecho hincapié en la perspectiva que considera el lenguaje principalmente como una facultad del niño para construir significados y comunicarlos a otros con propósitos definidos.

## **APRENDER A LEER Y ESCRIBIR LEYENDO Y ESCRIBIENDO**

Consistentemente con el enfoque antes planteado, se trata de que el niño acceda al mundo del lenguaje escrito y lo utilice para leer y escribir variados tipos de textos auténticos en respuesta a sus propias necesidades y propósitos.

La construcción de significados constituye el centro del proceso de enseñanza/aprendizaje del lenguaje escrito. El niño aprende algo sólo cuando es capaz de atribuirle significados más o menos profundos, dependiendo de sus capacidades, de sus experiencias previas y de sus estructuras cognitivas.





LOS NIÑOS LEEN Y  
ESCRIBEN PARA LEER A  
OTROS Y PARA SER  
LEIDOS POR OTROS;  
ESTO REQUIERE  
SOCIALIZAR LOS TEXTOS  
PRODUCIDOS POR  
ELLOS, INCORPORAR  
SUS ESCRITOS A LAS  
BIBLIOTECAS DE AULA,  
CONSTITUIR ARCHIVOS  
CON LA MEMORIA DE LOS  
NIÑOS QUE PASARON  
POR LA ESCUELA.

Cuando el niño llega a la escuela ya es un usuario competente del lenguaje; domina la mayor parte de las estructuras esenciales de su lengua, las cuales ha construido a través de la interacción con su entorno social, en situaciones comunicativas reales. Asimismo, especialmente los niños de medios urbanos, están familiarizados con una variedad de estructuras y características del lenguaje escrito: saben reconocer una carta, un afiche, una etiqueta de un producto comercial, reconocen las estaciones del Metro, distinguen un libro de cuentos de una historieta, etc.

En la medida en que los niños se ven enfrentados a leer y producir textos con sentido y propósitos claros y no unidades fragmentadas del lenguaje, se les da la oportunidad de poner en juego estos conocimientos previos sobre el lenguaje y sobre las diferentes situaciones comunicativas, asegurando la significatividad de los aprendizajes.

#### **APRENDER A LEER Y ESCRIBIR INTERACTUANDO**

Este planteamiento tiene dos sentidos. El primero se refiere a concebir el aprendizaje del lenguaje, ya sea oral o escrito, como un proceso social y colaborativo. Nadie aprende a hablar solo; los niños adquieren el lenguaje de manera natural, en interacciones significativas con sus pares y con adultos que les proporcionan modelos y responden a sus intentos de comunicar. El trabajo aislado, en situaciones educativas que exigen a los niños solamente hacer tareas en sus cuadernos, sin propósitos comprensibles para ellos, no constituye un contexto que favorezca la construcción de aprendizajes de calidad.

El segundo sentido involucrado en el planteamiento sobre el aprender

a leer y escribir interactuando, se refiere a que el lenguaje tiene sentido en la medida en que constituye una instancia para construir y compartir significados. Implica, fundamentalmente, que los niños leen y escriben para leer a otros y para ser leídos por otros; esto requiere socializar los textos producidos por ellos, hacerlos llegar a otros niños o adultos, incorporar sus escritos a las bibliotecas de aula, constituir archivos con la memoria de los niños que pasaron por la escuela para compartir con otros sus hallazgos, sus reflexiones, sus creaciones. La expectativa de producir textos para ser socializados, impulsa a los alumnos a cuidar los aspectos formales de la escritura, a revisar sus escritos, a reescribirlos.

Jerome Bruner postula que la sala de clases es un espacio distinto al de la calle, en la cual las necesidades de los alumnos, de comunicar, se presentan de manera natural. La escuela debe ofrecer condiciones que permitan incluir el aprendizaje del lenguaje escrito en situaciones reales y significativas, que lo enmarquen y le otorguen sentido y que generen en el niño la necesidad de leer y de producir textos con propósitos reales, evitando la enseñanza memorística de contenidos aislados.

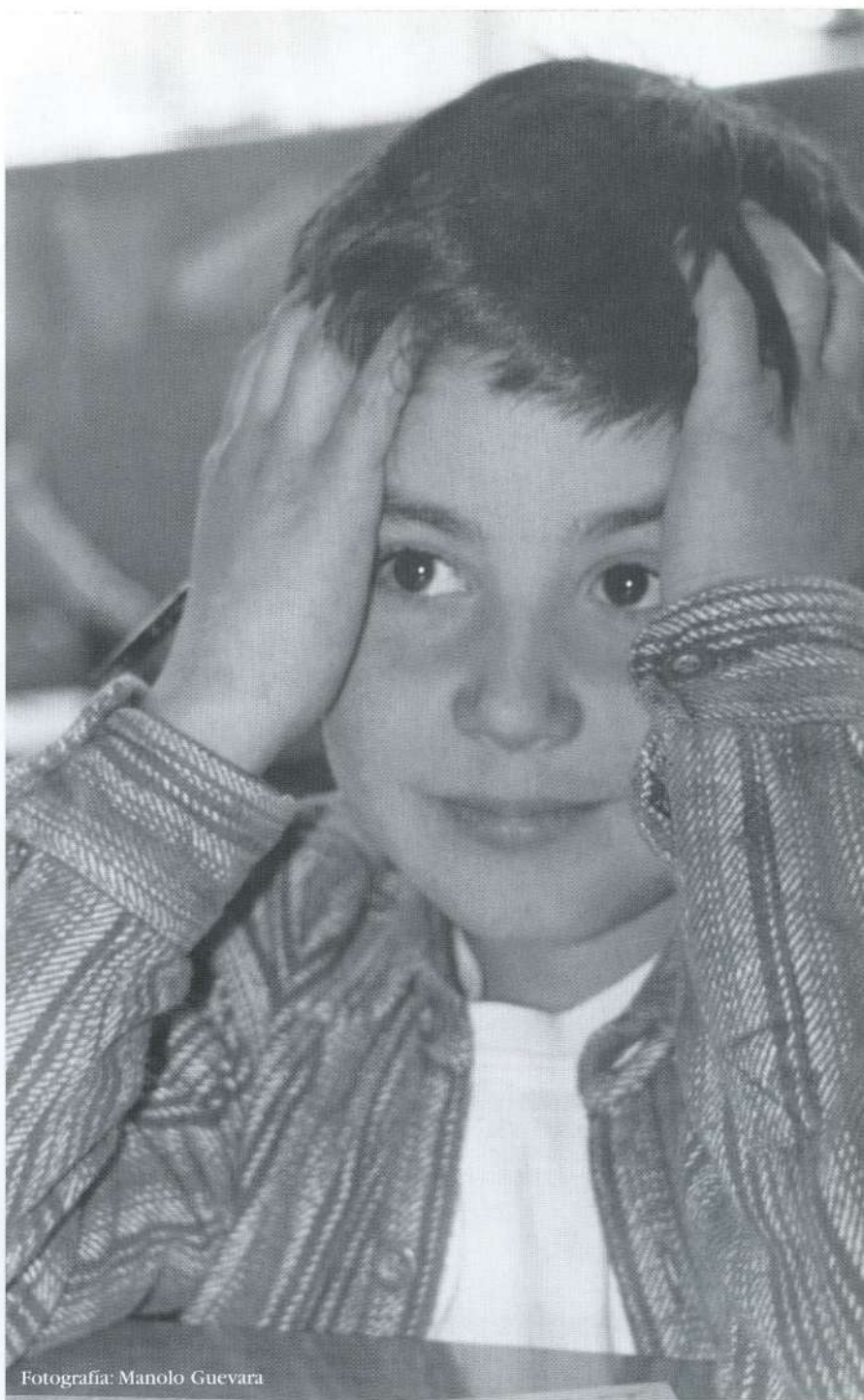
Por ejemplo, un proyecto como la elaboración de un diario de curso, proporciona situaciones para hablar, leer o escribir con propósitos reales o para usar el lenguaje tal como se utiliza en la vida real, ya que estimula la conversación entre los niños, para que planteen ideas, debatan, lean, copien, escriban avisos, noticias, chistes, anécdotas, resultados de investigaciones y entrevistas, exhiban dibujos, caricaturas, poemas, cuentos y otras manifestaciones de escritura creativa.



Asimismo, un proyecto de correspondencia escolar, no sólo ampliará los ámbitos comunicativos de los niños, sino que aspectos ortográficos o sintácticos de la escritura serán aprendidos funcionalmente y tendrán real sentido porque sus escritos serán leídos por otros.

Por otra parte, proyectos de curso, como descontaminar un lugar, crear un huerto, realizar una campaña, una función de teatro escolar, un evento deportivo, formar una biblioteca de aula, hacer un concurso, investigar sobre un tema, efectuar excursiones, exhibiciones, publicar un "librito" con los poemas surgidos de los talleres de escritura creativa, etc., permitirán concretar la mayor parte de los planteamientos expuestos. Todos ellos constituyen actividades significativas y colaborativas en las cuales los alumnos desempeñan un rol activo, definiendo colectivamente los objetivos, tomando decisiones, cumpliendo tareas, comprometiéndose en su realización, resolviendo problemas, logrando un resultado concreto y evaluando la actividad (Condemarín, Galdames, Medina, 1995).

Una escuela donde ocurren estas situaciones de aprendizaje supone cambios profundos que deberían reflejarse en la sala de clases como un espacio educativo que permita la puesta en acción de los planteamientos descritos.



Fotografía: Manolo Guevara



CON EL OBJETO DE CONOCER LA OPINION DE LOS PRINCIPALES ACTORES DEL PROCESO EDUCATIVO, ES DECIR, PROFESORES, ALUMNOS, PADRES Y APODERADOS, EL MINISTERIO DE EDUCACION Y LA EMPRESA CEM MARKETING REALIZARON EN LOS MESES DE JUNIO Y JULIO UNA ENCUESTA DE CARACTER NACIONAL. SE TRATABA DE AUSCULTAR LAS VISIONES Y SENSIBILIDADES HOY DIA PRESENTES EN LA COMUNIDAD EDUCATIVA.

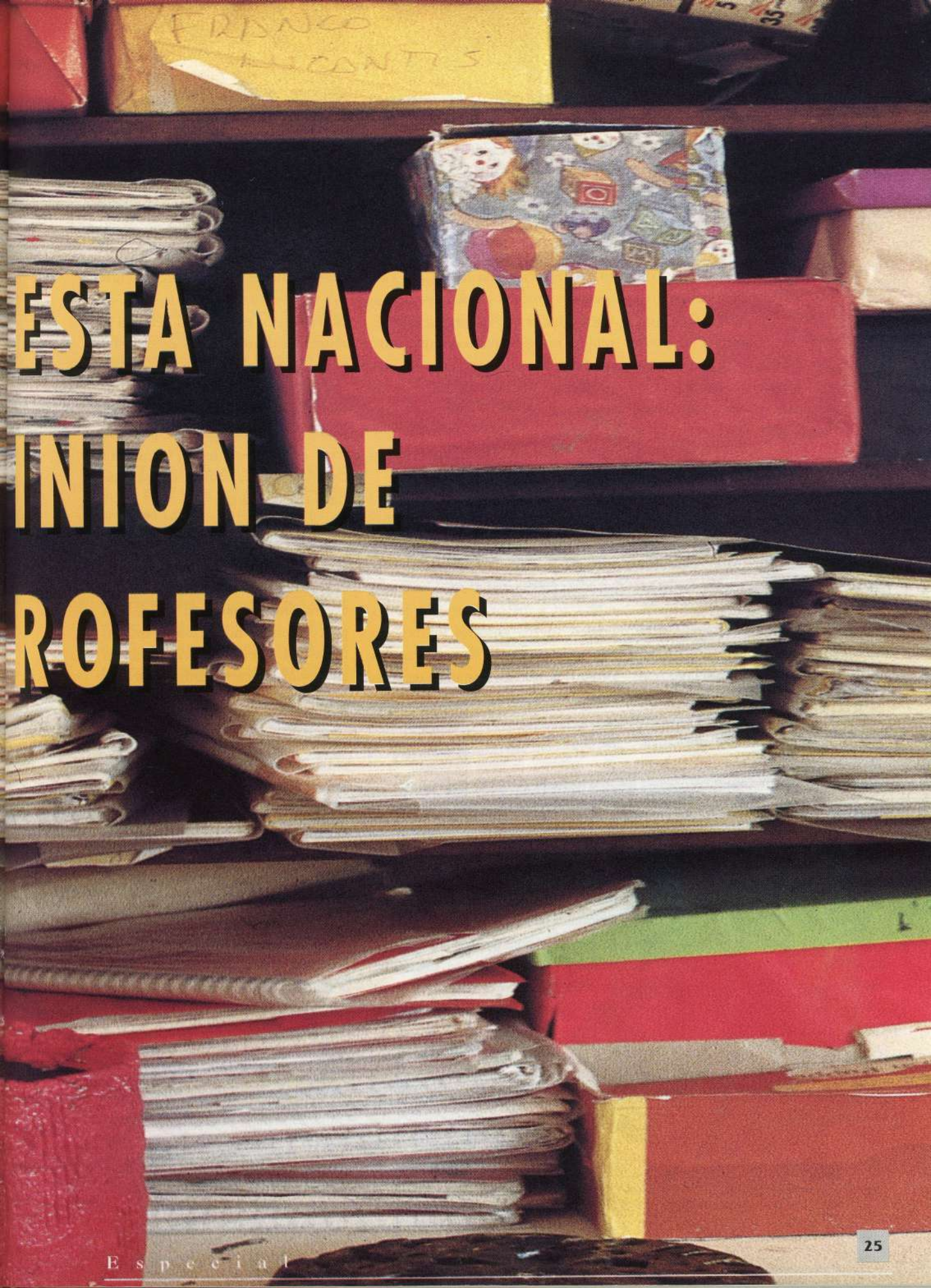
A CONTINUACION PRESENTAMOS DE MANERA EXCLUSIVA ALGUNOS DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS POR ESTE ESTUDIO , Y LOS COMENTARIOS DEL ASESOR MINISTERIAL ALFONSO BRAVO Y DEL DIRIGENTE DEL COLEGIO DE PROFESORES CARLOS VASQUEZ.

DEL EXTENSO CUESTIONARIO APLICADO, HEMOS SELECCIONADO SOLO ALGUNAS RESPUESTAS, CENTRADAS PRINCIPALMENTE EN LOS TEMAS DE AUTOESTIMA, PARTICIPACION, VISION DE LA REFORMA Y CONDICIONES SOCIOECONOMICAS DE LOS DOCENTES.



ENCUESTA  
LA OPINION  
DE LOS ACTORES



A photograph of a cluttered desk or office space. In the foreground, there are several large stacks of papers and folders. A prominent red folder is visible in the middle ground. To the right, there is a colorful box with a cartoonish design. In the background, a yellow envelope with the words "FRANCO" and "FRONTIS" written on it is visible. The overall scene suggests a busy, organized workspace.

# ESTA NACIONAL: INION DE ROFESORES





Guido Romo, investigador de Cem Marketing, empresa que realizó el estudio de opinión.

A mediados de 1996 se empezó a ejecutar uno de los más ambiciosos estudios de opinión realizado en el país sobre los profesores. Con una cobertura geográfica que abarcó las principales ciudades de las trece regiones del país, consideró más de cuatrocientas encuestas en profundidad a docentes de aula.

Guido Romo, investigador de Cem Marketing, empresa que hizo el estudio, afirma que dadas sus características técnicas, la fiabilidad de sus resultados es muy alta. "Estamos hablando de márgenes de error inferiores al 2% en términos estadísticos. Las encuestas son una fotografía de la opinión de los encuestados en un momento, y en ese sentido creo que este estudio es casi un documento histórico". Otro aspecto relevante es que se aplicó, en su fase cualitativa, pocos días después de que el Presidente de la República anunciara la reforma educativa sobre jornada completa. "Eso nos permitió evaluar en vivo y en directo la propuesta del gobierno, lo cual le otorga un valor agregado".

Los profesores fueron consultados sobre los más variados asuntos: su situación económica, cuáles son sus aspiraciones profesionales y familiares fundamentales, cómo se ven a sí mismos, sus relaciones con el resto de la sociedad, lo que piensan sobre el desarrollo de la reforma, por citar algunos temas.

Las conclusiones de la investigación podrían llenar cientos de

páginas, indica Guido Romo, pero lo esencial es definir con exactitud el contexto del tema. "Tratamos de conversar y saber la opinión de un sector profesional y, por tanto, sus respuestas deben ser comparadas con las de otros profesionales. Nuestra experiencia en este tipo de estudios nos permite afirmar que las conversaciones con los profesores fueron buenas, mejor que las que hubiéramos tenido, por ejemplo, con abogados, médicos o ingenieros. Los mayores problemas los tuvimos frente a las preguntas que se referían al sueldo que percibían, aunque eso es algo que suele ocurrir en los estudios en estos segmentos".

Para el investigador, esa disposición de los docentes tiene más valor si se tiene en cuenta que "la encuesta escarbaba en cosas que molestan a los profesores, que les duelen. Tocaba aspectos íntimos, no sólo sobre lo económico, sino acerca de su vida, qué les gustaría hacer, sus expectativas, en qué estado de ánimo se encontraban. No eran preguntas triviales".

### PRIMERAS CONCLUSIONES

Considerando la magnitud y características de la investigación, el procesamiento de sus resultados recién se inicia. No obstante, los profesionales de Cem Marketing avanzan sus primeras conclusiones. Para Guido Romo, es absolutamente previsible que el tema económico resultara clave para la mayoría de los encuestados, "pero es interesante observar que no se refiere sólo ganar lo que es justo, sino a la sensación de que el país crece y ellos no se han subido a ese carro, de que hacen algo que vale mucho más". Agrega que no en todas las profesiones o actividades existen diferencias tan grandes entre lo que se

gana y lo que el encuestado cree que debería ganar.

El factor económico, a su vez, se relaciona con los estímulos y reconocimientos. "Yo diría -afirma Guido Romo- que inclusive eso es más fuerte que la parte pesos. Es sorprendente, pero la encuesta indica que muchos no se sienten orgullosos de su profesión. En el fondo sí, pero no la reivindican frente a los demás. Personalmente, creo que de alguna manera los profesores no tienen el mismo poder dentro de la sociedad. Antes eran dueños de una especie de llave del conocimiento, lo que ha cambiado con la actual explosión de medios y tecnología".

Para el investigador, del estudio se deduce un tema fundamental para el profesor: la necesidad de recuperar ascendente social. Esto, unido a la percepción de no recibir lo que su trabajo merece, afecta seriamente su autoestima y reconocimiento social. Profundizando esa relación, Guido Romo opina que: "Otros estudios expresan que hoy para la gente no es tan importante saber por el placer de saber; el conocimiento busca una utilidad material. Por el contrario, los profesores son personas que, en general, buscan el saber por el gusto del conocimiento. Es otro aspecto que la encuesta detecta".

Una de las preguntas de la encuesta planteaba a los profesores la siguiente situación: el Ministerio de Educación no tiene dinero; a juicio del entrevistado, ¿qué otras ayudas podría darles? "La pregunta era abierta, podía incluir desde negociarles autos, un descuento para todos, etc. Sin embargo, la mayor cantidad de las respuestas se concentraron en el perfeccionamiento, en libros y actividades culturales", observa Guido Romo.



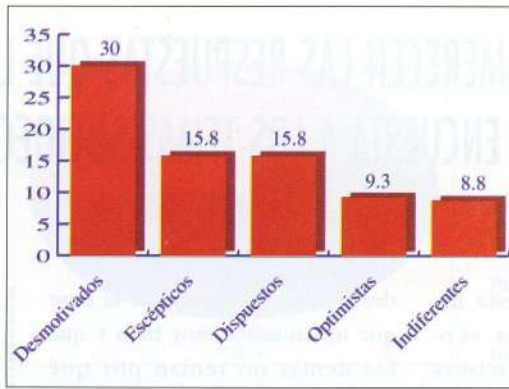


En contraste, los profesores sienten una exigencia enorme de parte de la sociedad. "Se les pide que dominen muchas materias, que estén al día en los conocimientos, que interesen a sus alumnos, que los hagan obedientes. Es decir, el profesor siente la exigencia de ser 40 mamás o papás simultáneamente".

Otro de los aspectos del estudio que llamó la atención de los investigadores se refiere a la visión que tienen los profesores de su actividad. Las respuestas marcaron diferencias con otros profesionales.

"Cuando les pedimos que dijieran quién es el principal responsable de la calidad de la educación, sólo un 20% opinó que los profesores. Si la misma pregunta la hacemos a los ingenieros o a los médicos, el porcentaje subiría mucho. Esa percepción de su rol se contradice con otros atributos de su autoimagen, que tienden a reforzar conceptos como sacrificio, compromiso, etc. Muy pocos mencionaron valores asociados a la creatividad, la renovación o el profesionalismo, por ejemplo".

Para Guido Romo, la encuesta muestra una relación de dependencia con respecto a las instituciones y autoridades centrales. Se observa un reclamo de participación, pero que no guarda relación con el grado de responsabilidad que se autoasignan los maestros. "Lo alentador es que la respuesta cambia bastante cuando se les consulta en la encuestas si se quieren incorporar a la reforma, que es positiva. De hecho, en la evaluación de las acciones ministeriales de los últimos años los profesores reconocen avances. En el fondo, están diciendo: nosotros queremos participar, nos tienen que involucrar más".



### 1. DISPOSICION ANIMICA DE PROFESORES PARA EL CAMBIO DE EDUCACION

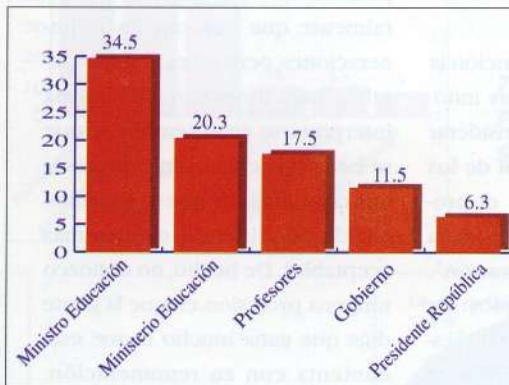
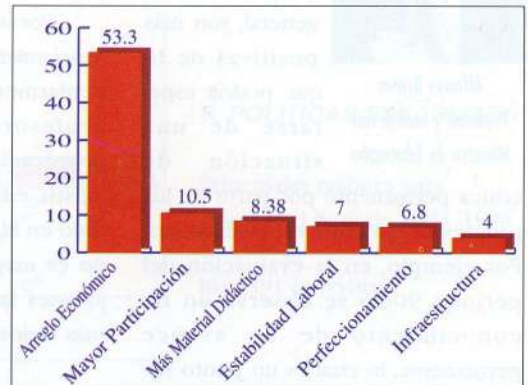
Condiciones anímicas del profesorado para participar en el proceso

Base: Total de entrevistas

### 2. DISPOSICION ANIMICA DE PROFESORES PARA EL CAMBIO DE EDUCACION

Medidas que favorecerían motivación y compromiso para participar

Base: Total de entrevistas



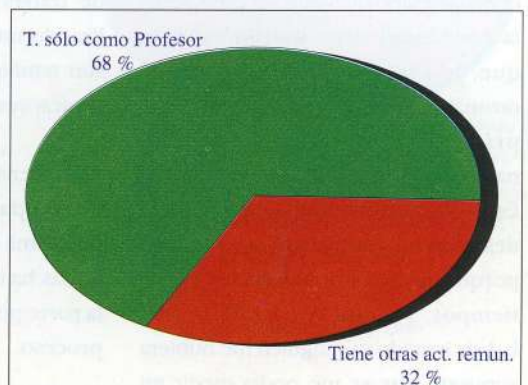
### 3. PRIMERA RESPONSABILIDAD EN LA CALIDAD DE LA EDUCACION

Base: Total de entrevistas

### 4. ACTIVIDADES REMUNERADAS ADICIONALES

Porcentaje de profesores que realizan otra actividad remunerada

Base: 128 entrevistas







## ¿QUE OPINION LE MERECE LAS RESPUESTAS QUE LOS PROFESORES DIERON EN LA ENCUESTA A LOS TEMAS SOCIOECONOMICOS?



**Alfonso Bravo**  
Profesor y asesor del  
Ministro de Educación

La encuesta me dejó una sensación de relativa tranquilidad. Las respuestas, en general, son más positivas de lo que podría esperarse de una situación de crítica permanente por parte de los profesores. Hay cosas esperanzadoras. Por ejemplo, en la evaluación del período 90-96 se observa un reconocimiento de un avance permanente, lo cual es un punto importante, además de ser objetivamente real.

También me llamó la atención la aceptación que tienen algunas innovaciones, que podríamos considerar "duras" para la cultura normal de los profesores. Esa tradición en el profesorado antiguo que decía "para la misma función, igual remuneración", que era uno de sus principios. En cambio, hay una aceptación manifiestamente mayoritaria por una política de remuneraciones diferenciadas. Todo el mundo sabe que para los profesores la antigüedad tiene mucho valor, lo que es absolutamente legítimo y razonable. Sin embargo, colocan como primera prioridad el perfeccionamiento y en seguida el desempeño. Es decir, admiten que se les mida el desempeño. Son cosas muy duras, porque no era normal en los viejos tiempos. Yo, que soy profesor, me habría irritado que alguien me hubiera supuesto que se me podía medir mi

desempeño. Partíamos de la base que lo hacíamos muy bien y que los demás no tenían por qué meterse.

Por otro lado, pensé que el financiamiento compartido sería particularmente rechazado por los profesores. Antes era una provocación preguntar si podía existir educación pagada, sobre todo en el sector público. Si bien, no es mayoritaria, los profesores jóvenes la aprueban, aunque los más viejos no.

Cuando le preguntan cómo se podría mejorar la educación, naturalmente que colocan las remuneraciones, pero no es el tema que sale a cada momento. Ello podría interpretarse en el sentido de que se está produciendo en el profesor una conciencia de que su situación ha ido adquiriendo niveles más aceptables. De hecho, no conozco ninguna profesión en que la gente diga que gana mucho o que está contenta con su remuneración. Además, creo que las condiciones de trabajo en que se están realizando muchos de los programas son también reconocidos por los profesores, de que hay avances.

Pienso que entre las grandes demandas, manteniéndose el problema de la insuficiencia de las rentas, ha ido ganando mucho peso la parte pedagógica y educativa del proceso.



**Carlos Vásquez**  
Dirigente Nacional del  
Colegio de Profesores

El conjunto de las demandas principales del profesorado se centra en obtener una mejor remuneración, más acorde al rango profesional que la sociedad le asigna y que él, a estas alturas, también asume. Ese mejoramiento de su estatus lo ve, además, ligado a la necesidad de poder acceder a la cultura. Me parece muy importante que exista en el seno del profesorado esa percepción: una expectativa de recreación y cierta tranquilidad; de poder vivir en una vivienda propia; pero principalmente, entregarle una buena educación a sus hijos, lo que considera dentro de sus prioridades fundamentales.

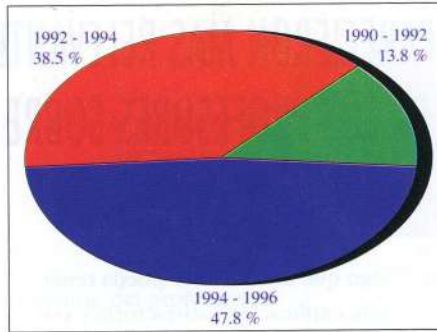
Se puede constatar con esta encuesta que las necesidades de superación económica que el profesor está manifestando, no son para obtener niveles de ingreso que le permitan necesariamente una mayor participación en el consumo, sino que para poder asumir definitivamente un rango profesional y actuar en consecuencia. Único modo de estar vinculado con los cambios. Esto significa, por ejemplo, que si hoy al profesor se le exige manejar el lenguaje de la informática, debiera tener la capacidad económica para poseer su propio equipo en la casa. Para ser hoy una persona más culta dentro de su comunidad, y esa es una exigencia social muy fuerte que se le





hace, tendrá que poder ir -a lo menos- una vez al mes al teatro, leer permanentemente los periódicos para estar actualizado, y, por esa vía, encontrarse mejor provisto de insumos que le permitan responder a las mayores exigencias del sistema educativo, que hoy opta por la calidad.

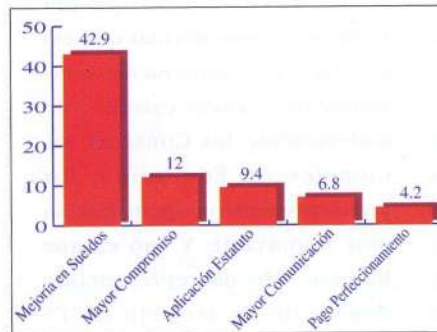
Esa confirmación para nosotros es bastante gratificante y es bueno que la sociedad lo entienda. Se ha asumido que nadie se va a enriquecer haciendo clases, pero tampoco es posible tener una persona con tan alto grado de responsabilidad no disponiendo de lo mínimo siquiera para poder ejercer como docente. Ese primer tema me parece importante.



## 5. POLITICAS SALARIALES

Período más destacado

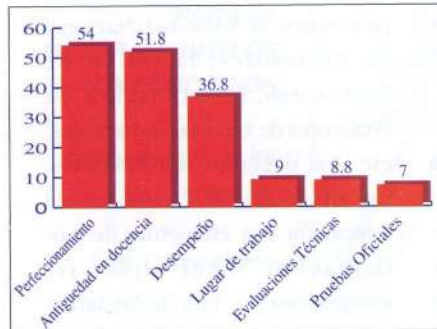
Base: 128 entrevistas



## 6. POLITICAS SALARIALES

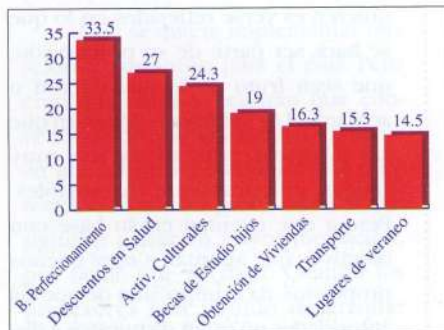
Principales razones para destacar el período 1994 -1996

Base: 191 entrevistas



## 7. PRINCIPALES CRITERIOS PARA DIFERENCIACION SALARIAL

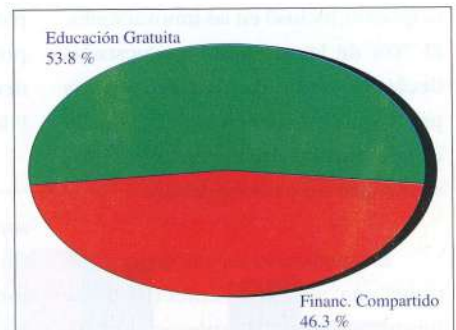
Base: 128 entrevistas



## 8. SUGERENCIAS EN CUANTO A INVERSION

Si se pudiera ofrecer algún tipo de ayuda que no fuera en dinero, ¿cuáles elegiría?

Respuesta múltiple



## 9. EDUCACION GRATUITA V/S FINANCIAMIENTO COMPARTIDO PREFERENCIAS

Base: Total de entrevistas





# ¿QUE ASPECTOS LE PARECIERON MAS RELEVANTES DE LA ENCUESTA EN RELACION A LA VISION DE LOS PROFESORES SOBRE LA REFORMA EDUCATIVA?



**Alfonso Bravo**  
Profesor y asesor del  
Ministro de Educación

Hay un aspecto muy interesante: el profesor -a pesar de todos los avatares que ha sufrido en los últimos 20 o 25 años- sigue siendo muy profesor. Qué quiero decir con

esto: frente a la pregunta ¿qué es más importante en la educación: preocuparse de la calidad o de la equidad? Cualquier persona ajena a la educación contesta que la equidad. Es razonable, ya que a uno debiera preocuparle que hayan menos injusticias. Pero al profesor le importa la calidad.

Es significativo también que una gran demanda que se observa en muchas respuestas, sea de participación. Es un fenómeno interesante. Es cierto que en el plano individual el profesor tiene bastante participación, incluso en las innovaciones. El 70% de las personas encuestadas declara que ha participado en los programas que tiene el Ministerio. En cambio, institucionalmente el profesor siente que no es considerado.

El magisterio es un grupo que tiene una memoria colectiva muy fuerte. Hay miles de profesores que alcanzaron a conocer las anteriores instancias de participación institucionalizada, que funcionaron hasta 1973. A mi juicio, es absolutamente increíble que hoy exista un Consejo Superior de Educación donde no hay representantes de los profesores. Es

algo que difícilmente pueda tener una explicación satisfactoria y corresponde a herencias que vienen del período autoritario, que por distintas razones decidió que esa debería ser la composición. Anteriormente, cuando existían verdaderamente los Consejos Nacionales de Educación, los profesores tenían una participación muy importante. Y no es que hubiera sólo un representante dentro de un consejo de 15 miembros, fácilmente habían cinco representantes de instituciones de profesores: la Sociedad Nacional de Profesores, la Unión de Profesores, la Asociación de Profesores de Escuelas Industriales, etc., los docentes universitarios, los miembros de facultades de educación. Esa estructura de participación tiene que recomponerse. Es una de las tareas que tenemos pendiente. No es sólo para satisfacer la demanda de los profesores, sino porque es una necesidad para mejorar el sistema y la educación chilena.

Creo que la reforma será asumida por el profesorado con un abierto compromiso en la medida en que nosotros le hagamos muy explícito qué estímulos y perspectivas tiene profesionalmente.



**Carlos Vásquez**  
Dirigente Nacional del  
Colegio de Profesores

Mucho de lo que se hace y propone en educación en Chile es muy bien recogido por la población, pero los profesores lo ven muy distante.

En primer lugar, porque advierten que gran parte de las políticas que se quieren impulsar, aunque estén muy bien intencionadas, están lejos de lo que en cada localidad o establecimiento debiera hacerse. Los profesores entienden que no se ha conversado con los agentes directos sobre cuáles son los problemas, y si éstos se van a enfrentar y resolver, cómo priorizarlos.

En definitiva, se ofrecen muy buenos proyectos, pero que no forman parte de su trabajo. No basta ofrecerle a los profesores algo bueno. Lo que quieren es verse reflejados en lo que se hará, ser parte de su producción, que sean fruto de lo que dijeron o acotaron. Los profesores aprecian que las políticas educativas son muy rígidas, prácticamente inamovibles. Pese a que cuentan en su base con objetivos que apuntan a muy buenos propósitos, da la impresión de que las autoridades no están dispuestos a discutirlos.

Pero hay que tener cuidado, porque quienes las van a ejecutar son los profesores. Y si ellos no están convencidos fracasarán. Por lo tanto, gran parte de la inversión que corresponde





hacer hoy día en el sistema debe dirigirse a producir una muy buena interlocución con el magisterio, de modo que pueda participar siempre en jornadas, en las cuales su propuesta de cambio y sus visiones sobre la factibilidad de los proyectos que implementa el Ministerio de Educación sean efectivamente escuchadas. Si no, el profesor va a seguir manteniendo esa actitud distante y desconfiada.

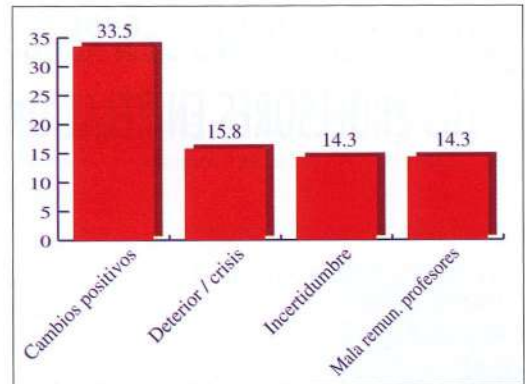
El profesorado tiene una concepción global de lo que debe ser un proceso de reforma, que necesita de una explicación en detalle de cada uno de los pasos que se darán hasta su propósito final. En cambio, hoy día hemos conocido una reforma a retazos. Esto de la doble jornada no es la reforma; es lo que se viene haciendo desde el año 90 y se hará por muchos años más. Es decir, no hay una idea global de reforma la cual todos podamos discutir. Da la impresión de que ésta se la guardan personas muy entendidas del Ministerio de Educación, que cuando se relacionan con los profesores, tratan de que acepten a ojos cerrados esas muy buenas ideas. Por lo tanto, no se produce la comunicación.

Aquí se quiere implementar una reforma sustantiva para el país. Pero creo que algunos tendrán que convencerse de que solamente es posible en una adecuada comunicación e interrelación con los profesores. Y si ello significa gastar en mayor formación, por favor, que se haga. Cuando los profesores han podido desarrollar procesos de discusión de distintos temas con la autoridad, la experiencia que se ha provocado es muy rica.

### 10. SITUACION ACTUAL DEL SECTOR EDUCACION

Opinión del profesorado

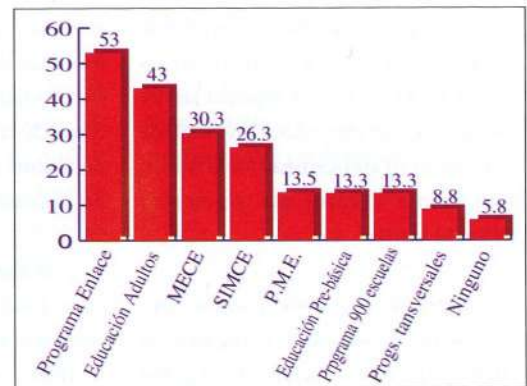
Base: Total de entrevistas



### 11. PROGRAMAS PARA EL MEJORAMIENTO DE LA EDUCACION

Conocimiento de los programas

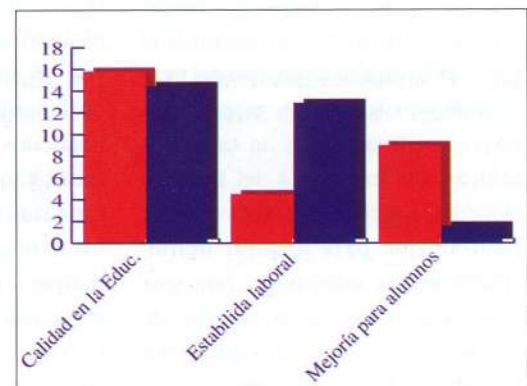
Base: 128 entrevistas



### 12. PRINCIPALES RAZONES PARA ACEPTAR LA JORNADA COMPLETA

■ Un colegio  
■ Más de un colegio

Base: 128 entrevistas







## ¿QUE CONCLUSIONES DESPRENDE USTED DEL ANALISIS DE LAS RESPUESTAS DE LOS PROFESORES EN RELACION A LA IMAGEN QUE TIENEN DE SI MISMOS?



**Alfonso Bravo**  
Profesor y asesor del  
Ministro de Educación

Creo que el profesorado ha sido el actor social que ha sufrido las mayores dificultades en el último tiempo. El hábitat natural de un educador es la democracia y la libertad. En el gobierno militar fue su autoestima la que más sufrió, más que en lo económico. De hecho, en un primer momento no se le cambió drásticamente el sueldo, ni siquiera su dependencia administrativa. En cambio, sí se afectó su autoestima, por la fuerte limitación y control que se ejerció sobre su tarea.

Después vino ese cambio tremendo de estatus, por el traslado al municipio con una clasificación laboral muy ajena a su tradición y se vio marginado del resto de los profesionales. El profesor se sintió proletariado. Se desprofesionalizó la tarea docente.

Los dos últimos gobiernos pueden señalar razonablemente que una de sus preocupaciones fundamentales y primeras fue restituirle al profesor su calidad de profesional y entregarle una legislación específica a través del Estado. Hoy se escuchan críticas a la existencia del Estatuto Docente, e incluso, hay sectores que piensan que para mejorar definitivamente la educación hay que eliminarlo. A mi juicio, además de injusto, es desconocer absolutamente lo que es la función docente.

En la encuesta se observa con claridad cuáles son las causas de la falta de motivación que actualmente existe en muchos profesores. Es muy interesante ver su reacción cuando les preguntan sobre las medidas que permitirían motivarlos. Aparece en primer lugar el aumento de los sueldos, algo razonable. En segundo término, mayor participación, aunque reconocen que hay avances en los sueldos y que participan en determinadas instancias, pero requieren más. Es también significativo que el tema de la estabilidad deje de ser un punto neurálgico, como lo fue en la década del 80.

Si alguien ha ido perdiendo en este país consideración, es el profesor de educación media. El de básica, incluso, ha ido ganando, pero el de media ha perdido en su estatus y en sus remuneraciones. Ahora no se diferencian mucho los sueldos, como antes, donde fácilmente un profesor de media ganaba el 50% más que uno de básica y actualmente están prácticamente iguales. La jornada se le ha acortado. Ahora tiene 30 horas y no 36. Antes tenía una cátedra, lo cual significaba que por cada 4 horas, dos las dedicaba a preparar clases. Y lo que es más grave, le han cambiado a los alumnos. En el liceo había un alumnado homogéneo, porque a humanidades llegaba la gente que iba a seguir en la universidad. En cambio, ahora los cursos son muy heterogéneos.

Sin embargo, soy optimista. Podría dar una lista de cosas que se han hecho durante estos años a favor de los profesores y que todavía no hacen efecto, pero lo tendrán. En dos años más todos los liceos se beneficiarán de las ventajas de estar incorporados al programa Mece. Otro tanto ocurrirá en materia de perfeccionamiento, por ejemplo, con las pasantías en el exterior. Estas políticas, tarde o temprano, darán sus frutos.



**Carlos Vásquez**  
Dirigente Nacional del  
Colegio de Profesores

Es fundamental que la sociedad constate que el profesorado está muy consciente de que para poder ejercer su labor necesita un alto grado de vocación. Pero, a su vez, como esta vocación no tiene muchas recompensas, se transforma en una suerte de sacrificio. La única forma de poder superarlo es con un alto compromiso respecto a qué se hace en el sistema educativo.

Eso nos está indicando que hay muy poco espacio para que el profesor pueda actuar creativamente, innovar, hacer las cosas de manera distinta. Esa es una primera cuestión. Me preocupa que entre las características negativas, con un porcentaje muy alto, aparezcan la baja autoestima y la carencia de motivación.

Si tenemos un profesor poco estimulado quiere decir que la rutina





escolar lo está consumiendo. A mi juicio, quienes debieran liderar un proceso educativo más dinámico, que potencie la riqueza que el profesor tiene como producto de su vocación y que lo haga responsable del proceso que cotidianamente desarrolla con sus alumnos, debieran ser los directores de establecimientos y los supervisores del Ministerio de Educación. Son las autoridades de los niveles descentralizados los que tendrían que cumplir un rol mucho más activo en ello.

En el tema de la autoestima nosotros, como organización gremial, nos hacemos una autocrítica. Tenemos que desarrollar la identidad del profesorado nacional, fortalecer la concepción de que somos los docentes los que más sabemos de educación y, por lo tanto, su primera autoridad. A medida que se tome

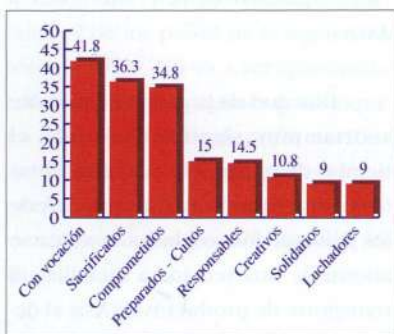
conciencia de ello, los profesores serán respetados. Hay algunos niveles en donde se logra. Uno se da cuenta de que en sí al profesor se le dan mayores oportunidades de participar, pero con la posibilidad de tomar decisiones los niveles de autoestima son mucho más elevados.

Me extraña que el profesorado no haya exigido mayores niveles de participación, porque es el tema de fondo de las relaciones entre el magisterio y las autoridades centrales y comunales de Educación. Hoy se estima que la capacidad profesional del profesorado no es suficiente como para poder incidir en lo que se hace en el sistema educativo, en sus distintos niveles. Es decir, se valora al profesor como un profesional por una parte -lo que es muy bueno- pero en concreto, él siente que sus conocimientos profesionales

no son considerados y presente que tampoco lo serán en el futuro.

Es necesario revertir esa situación estableciendo un canal mucho más directo con las escuelas. Gran parte de lo que es la inteligencia educativa y de lo que se pretende hacer debiera estar localizado en la escuela. Eso significa focalizar más los gastos en la escuela que en el mantenimiento de infraestructura; significa tener menos horas a los supervisores en las oficinas y más horas en las escuelas. Un sistema de supervisión más dependiente de la escuela, que de su jefe educacional que es el Ministerio de Educación.

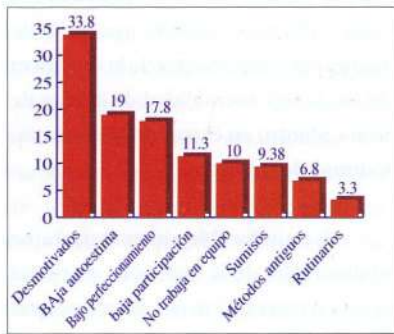
Creo que con lo anterior, en alguna medida se lograría recuperar la confianza del profesorado.



### 13. AUTOIMAGEN DEL PROFESORADO

características POSITIVAS

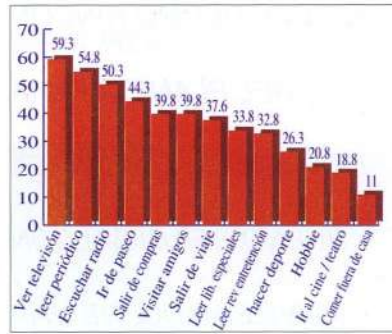
Base: 128 entrevistas



### 14. AUTOIMAGEN DEL PROFESORADO

características NEGATIVAS

Base: 128 entrevistas



### 15. PRINCIPALES ACTIVIDADES EN QUE OCUPA EL TIEMPO LIBRE

Respuesta múltiple





## EL PACIFICO: UNA NUEVA VECINDAD

Por Sergio Nilo  
Programa MECE

AL OBSERVAR EL MUNDO  
DESDE EL OCEANO  
PACIFICO, CHILE DEJA DE  
SER ESE ULTIMO RINCON  
DEL PLANETA PARA  
TRANSFORMARSE EN EL  
DUEÑO DE UN BALCON  
PRIVILEGIADO, DE UNA  
PORTADA MONUMENTAL  
QUE DOMINA LA "VISTA"  
SUDAMERICANA A LOS  
"NUEVOS" VECINOS  
ASIATICOS.

**L**os chilenos, acostumbrados a estudiar en planisferios que muestran el mundo desde el océano Atlántico, solemos considerar nuestro país como el último rincón de la Tierra. Tal vez sea por eso que nos parece natural vivir de espaldas a esa "nada" del gran océano, tratando de atisbar París por encima de la cordillera de los Andes: mentalidad de gentes de tierra adentro en el país de la costa más extensa del mundo.

Es muy posible, sin embargo, que el desarrollo de la identidad marítima que con tanta fuerza nos señala nuestra geografía sea finalmente provocada o acelerada por la creciente asociación comercial con los países del Asia-Pacífico (APEC).

En efecto, al observar el mundo desde el océano Pacífico, que es como lo muestra el logo de la APEC, Chile deja de ser ese último rincón del planeta para transformarse en el dueño de un balcón privilegiado, de una

portada monumental que domina la "vista" sudamericana a los "nuevos" vecinos de las dinámicas economías asiáticas. Desde el punto de vista del Pacífico, para todo efecto práctico, Chile ocupa un lugar central, un vínculo natural entre el Mercosur y Asia.

Este don de la geografía permite acortar muy significativamente el tiempo de transporte marítimo entre los puertos asiáticos y los puertos de los países atlánticos de Sudamérica: se ahorra de una semana a diez días el transporte de productos de Asia al desembarcarlos en puertos chilenos y llevarlos de allí por tierra a Brasil, Uruguay o Argentina, en lugar de dar la vuelta por el cabo de Hornos o por el canal de Panamá.

A lo mejor caemos en la fácil tentación de contentarnos con el buen y muy legítimo negocio de "cobrar peaje" y atender a los camioneros y sus camiones mientras esperan la carga



y la mueven atravesando nuestra estrecha faja de tierra... Y, llegado el momento, lamentarnos que un invento o un esfuerzo tecnológico elimine, una vez más, la ventaja brindada por la naturaleza. Ya nos pasó con el salitre sintético y el canal de Panamá.

Si la historia da lecciones deberíamos pensar en el significado de este privilegio y cuidarlo. Por ejemplo, si miramos a Chile desde los países asiáticos no sólo pensaríamos en el mejor negocio que vamos a realizar por ese ahorro de tiempo, sino también en estudiar si efectivamente se trata de un ahorro. Es decir, si el desembarque de las mercancías no aumenta el riesgo de robo o deterioro; si los trámites no resultan equivalentes a los días de navegación; si los cobros de derecho no son excesivos, etc. Pero también sería natural pensar que en ese privilegiado puerto de entrada se encuentra buena y abundante información sobre toda la región de la que es frontera. No sólo folletos turísticos, sino información experta, respuestas a preguntas técnicas: ¿cuál es la legislación laboral? ¿los costos de los seguros? ¿las políticas ambientalistas? de los países de la región, no sólo de Chile. No va a ser ignorancia la del inversionista japonés que busque en Chile esa clase de información: desde fuera es inteligente considerar que el país intentará sacar máxima ventaja de un privilegio de la naturaleza.

Y lo mismo ocurrirá con nuestros vecinos del Mercosur, que con lógica supondrán que Chile sabe más de Asia que sus respectivos países, ya que Chile es el país que tiene la ventaja natural.

Es de suponer que nuestras universidades estén ya estudiando el desarrollo de planes académicos para que el país asuma la responsabilidad de su geografía: las escuelas de leyes

preparando postítulos de especialización en Derecho Laboral "Mercosuriano"; los institutos de idiomas elaborando materiales para cursos de español para asiáticos; las escuelas de economía realizando estudios para preparar consultores expertos en inversiones en la región; etc.

### **UN SISTEMA ESCOLAR ADECUADO A UNA NUEVA VECINDAD**

En un ámbito educativo escolar -salvo en las clases de Ciencias Sociales- no suele presentarse al comercio como un gran vehículo de transformación y desarrollo cultural. Si los educadores o la población en general tuvieran que responder acerca de vehículos efectivos de desarrollo cultural, no cabe duda que difícilmente mencionarían el comercio en primer lugar, si es que se lo mencionaba del todo. No obstante, por el simple hecho de que el comercio es intercambio, entre personas, siempre tendrá un efecto en la cultura de quienes participan. Nuestro sistema escolar debería también prepararse para asumir esta nueva vecindad. Es una coincidencia interesante que se estén afinando los instrumentos de flexibilidad curricular, pues así podrán aparecer con toda naturalidad los cursos de lenguas asiáticas entre los de idioma extranjero del plan de estudios; o se podrán enriquecer los contenidos mínimos de Historia estudiando el fascinante pasado coreano, que da cuenta de 6 mil años de un pueblo, mezclando mito e historia positiva y sosteniendo que los antepasados de los mapuches son coreanos (como también lo serían los antepasados de los mayas y los lapones, entre muchos otros pueblos más "jóvenes").

No se trata en esta interacción cultural de "cambiar" nuestra identidad,

*NUESTRO SISTEMA  
ESCOLAR DEBERIA  
PREPARARSE PARA  
ASUMIR ESTA NUEVA  
VECINDAD. PODRAN  
APARECER LOS CURSOS  
DE LENGUAS ASIATICAS  
ENTRE LOS DE IDIOMA  
EXTRANJERO DEL PLAN  
DE ESTUDIOS; O SE  
PODRAN ENRIQUECER  
LOS CONTENIDOS  
MINIMOS DE HISTORIA  
ESTUDIANDO EL  
FASCINANTE PASADO  
DE COREA.*



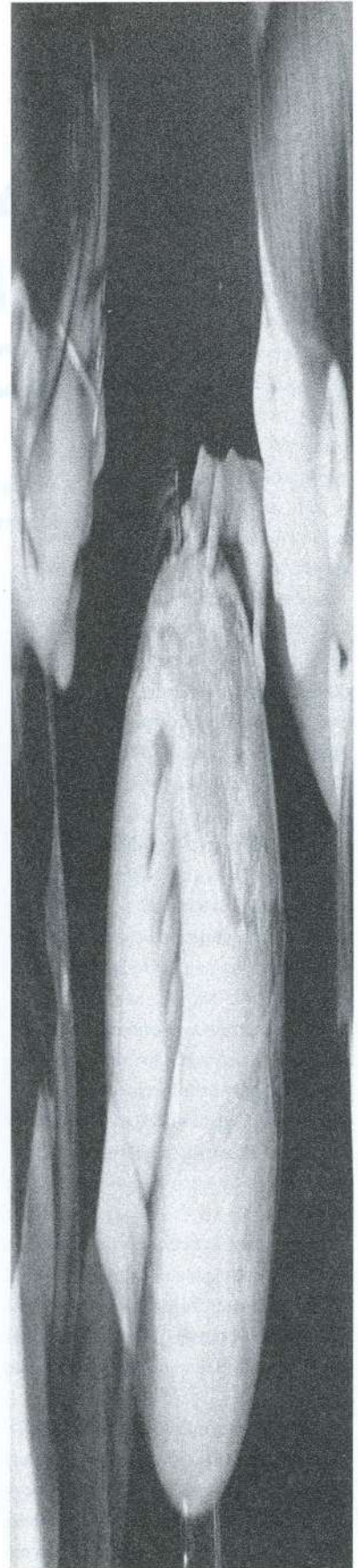


*ES EN EL CONTACTO  
REAL CON EL OTRO  
DISTINTO QUE SOMOS  
CONSCIENTES DE  
NUESTRA IDENTIDAD.*

*PARAFRASEANDO A  
THOMAS MANN, HAY QUE  
RECORDAR QUE  
"...EL HOMBRE NECESITA  
COMPARARSE CON  
OTROS HOMBRES PARA  
SABER QUIEN ES Y  
DETERMINAR LO QUE  
DEBERIA SER".*

sino, muy por lo contrario, de encontrarla. Es en el contacto real con el otro distinto que somos conscientes de nuestra identidad. Parfraseando a Thomas Mann, hay que recordar que "...el hombre necesita compararse con otros hombres para saber quién es y determinar lo que debería ser" (José en Egipto, T. II).

El Foro Educativo -una de las tantas reuniones especializadas de APEC- brinda oportunidades frecuentes para comprobar este aserto. Son numerosas las ocasiones de trabajo o de simple convivencia social en que la representación chilena es la única no asiática presente. Nunca como entonces queda clarísima nuestra identidad occidental y cristiana que al estar en medio de orientales sintoístas, musulmanes o budistas. Queda claro, al mismo tiempo, que siendo occidentales y cristianos, no somos sajones. Como también les queda nítido a los angloparlantes australianos que no son ni canadienses ni estadounidenses. En síntesis, la convicción de que todos pertenecemos a la especie humana y que podemos -con mucho provecho- aprender unos de los otros. Intercambiar ... y no sólo productos.







## **EXPERTOS LATINOAMERICANOS DISCUTEN SOBRE DROGADICCION**

Las causas del consumo de drogas, alcohol y tabaco entre los escolares del continente son múltiples. Entre ellas destacan los conflictos familiares, embarazos de adolescentes, violencia y deserción escolar.

El tema surgió durante el seminario internacional organizado recientemente en nuestra capital por el Ministerio de Educación con el patrocinio de SICAD-OEA. Los expertos asistentes al evento, que duró tres días, recomendaron aplicar instrumentos comunes para el diagnóstico y la evaluación, homologables y comparables entre los escolares americanos sometidos a programas sistemáticos sobre prevención del consumo de drogas, alcohol y tabaco.

Se comentó la necesidad de readecuar las estrategias y modernizar los programas educativos en la educación formal, con el propósito de que promuevan una vida sana, sin drogas. Además, acordaron establecer redes supranacionales para el intercambio de información; difundir, a las comunidades nacionales y americanas, los resultados de las encuestas, campañas y programas de prevención en drogas, con el fin de crear una "cultura de la evaluación", de manera de bajar el consumo y proteger a los jóvenes.

## **EN EE.UU. REEMPLAZAN PLASTICO POR RESIDUOS AGRICOLAS**

Los plásticos convencionales a base de petróleo constituyen un peligro para el medio ambiente. Pero en Estados Unidos se están substituyendo por materiales derivados de la agricultura, elaborados a partir de cultivos, como el maíz o la papa, o bien, con residuos sólidos del procesamiento de alimentos.

Estos materiales biodegradables son convertibles en abono para la agricultura, y resultan ideales para los países industrializados y en desarrollo. En éstos, la acumulación de la basura municipal tiene un contenido orgánico muy alto; por ello, la producción de abono en gran escala podría resolver muchos problemas graves.

Importantes compañías estadounidenses están invirtiendo millones de dólares en el desarrollo y comercialización de los nuevos materiales, los cuales reducirán el uso del petróleo y de ciertas instalaciones de la industria química, que genera residuos tóxicos. Los biopolímeros tienen ventajas ecológicas en todo su ciclo de vida, desde la materia prima hasta la manufactura y el proceso final del producto después del consumo, que no tienen los plásticos y el papel a los que substituyen. Con ello, se podrían eliminar de raíz los problemas que acarrea la basura de plástico.



## **RED MUNDIAL PARA EDUCAR A LOS MAS POBRES**

Cientos de miles de niños y adultos marginados y que habitan remotas áreas y ciudades superpobladas se están educando gracias a los servicios de organismos no gubernamentales (ONGs). Programas innovadores funcionan en India, Nepal, Senegal, Nigeria, y otros países del tercer mundo.

Estas organizaciones se han constituido en los impulsores básicos para reducir el analfabetismo en el mundo, y ofrecen educación básica, fuera de la escuela o educación no formal, a los más necesitados.

Así, en Trinidad Tobago el proyecto SERVOL entrega educación a niños menores de cinco años y adolescentes del sistema escolar. La metodología enfatiza el crecimiento personal de los alumnos y proyecta un gran interés por hacer participar a los padres en la enseñanza de sus hijos.

En países latinoamericanos, cientos de ONGs propocionan ayuda a los niños que viven en la calle. Les dan educación, capacitación y afecto, demostrando, de esta forma, que se puede hacer mucho por los niños pobres del planeta.

En los últimos años se ha creado una red de ONGs apoyada por Unicef, Unesco, PNUD y el Banco Mundial para ir mejorando la cooperación a nivel mundial de estas iniciativas.



# CON EL LENTE DE LA NUEVA GENERACION

MAS DE CIENTO TRABAJOS PARTICIPARON DEL I SALON METROPOLITANO DE FOTOGRAFIA PARA ESTUDIANTES, UN ESPACIO DESTINADO A LA CREACION JUVENIL EN EL LENGUAJE DE LA IMAGEN.

COMO LO DEFINIERA UNO DE LOS JURADOS: "EL ARTISTA ATRAPA LOS MOMENTOS FUGACES, LUMINICOS, Y ESTA MAGIA DE DETENER EL TIEMPO, PRODUCE UN IMPACTO EN EL ESPECTADOR...".



1) Primer Premio: *Punto de vista*, de Pamela Mauro Caroca; Colegio Hispano Americano, Santiago.



**L**a imagen visual domina el mundo de hoy y los niños se mueven en ella con la soltura de los peces en el agua. Sólo falta proporcionarles más instancias de reflexión frente a las propuestas de las imágenes, para incentivar los talentos, desarrollar habilidades, depurar técnicas y crear los espacios de tal modo que los jóvenes puedan expresarse artísticamente con este lenguaje.

En esta civilización de la imagen, la fotografía juega un rol preponderante, como base fundamental del conocimiento y manejo de lo visual.

La fotografía, que comenzara como un simple proceso químico para fijar rostros y personajes, se convirtió al paso del tiempo en el arte de captar momentos y situaciones desde perspectivas personales, donde el talento, la originalidad y el sentimiento, se conjugarían estéticamente para aprisionar el presente y proyectarlo al futuro con el sello emotivo del pasado.

La Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana, a través de su Departamento de Cultura, creó un espacio con el fin de que los alumnos de la región tuvieran la posibilidad de mostrar sus aptitudes creadoras frente al lenguaje fotográfico y así, junto a Foto Cine Club de Chile y la Universidad Mayor convocó al I Salón Metropolitano de Fotografía para Estudiantes.

La respuesta no se dejó esperar. Cerca de cien trabajos llegaron desde distintas comunas y colegios. El jurado, compuesto por el presidente de Foto Cine Club de Chile, Samuel Shatz, la periodista y fotógrafa Edith Phillips y la especialista en Cine Musia Rosa, seleccionó 31 fotografías, las que se expusieron en el Centro de Extensión de

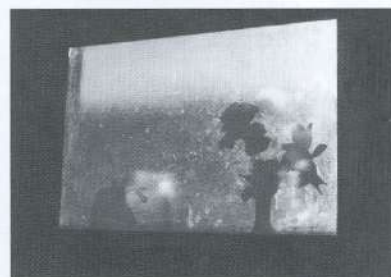
la Universidad Mayor. De entre ellas los especialistas eligieron las seis mejores obras para premiarlas, algunas de las cuales se muestran en estas páginas.

El primer premio lo obtuvo Pamela Mauro Caroca, del Colegio Hispano Americano; el segundo premio se lo llevó María Fernanda Lanfranco, del Instituto Sagrado Corazón, y el tercer lugar fue para Valentina Fuenzalida Espinoza, del Colegio Santa Isabel de Hungría. De las tres Menciones Honrosas, dos recayeron en Juan Pablo Avila, del Liceo Manuel Bulnes y la tercera mención fue para Alejandra González Palominos, del Liceo Juan Mackenna.

La fotógrafa Edith Phillips, jurado del certamen, se refirió al arte de la fotografía diciendo: "la labor del fotógrafo es buscar la imagen en el flujo desordenado y confuso de la vida, que va desarrollando a su alrededor. El artista atrapa los momentos fugaces, lumínicos, y, en esta magia de detener el tiempo, produce un impacto en el espectador y el mensaje estético y humano que transmite depende nada más que del punto de vista del fotógrafo, de su personalidad, de su cultura y sensibilidad".

Corroboran estas palabras los trabajos que aquí se presentan, en especial el correspondiente al primer premio, cuyo título es precisamente Punto de vista.

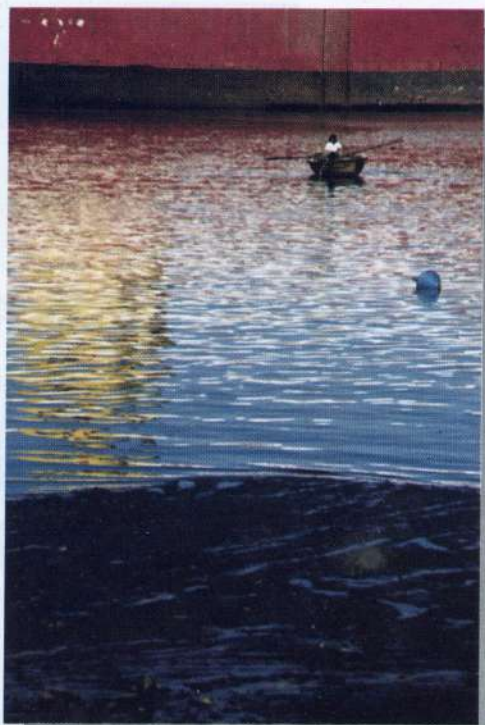
Musia Rosa







2) Segundo Premio: *(sin título)* de María Fernanda Lanfranco, Instituto Sagrado Corazón, Santiago.



4) Mención Honrosa: *La madre y su hijo en busca de alimento*, de Juan Pablo Avila; Liceo Manuel Bulnes, Santiago.



3) Tercer Premio: *Salto a la profundidad*, de Valentina Fuenzalida Espinoza; Colegio Santa Isabel de Hungría, La Cisterna.



5) Mención Honrosa: *La luz del bien y el mal*, de Juan Pablo Avila; Liceo Manuel Bulnes, Santiago.



6) Mención Honrosa: *El sueño del estudiante* de Alejandra González Palominos; Liceo Juan Mackenna.



# edebé

calidad en educación

Nueva línea de **TEXTOS ESCOLARES** para Primer y Segundo Año de Educación Básica, de acuerdo con las orientaciones curriculares y metodológicas propiciadas por el Ministerio de Educación.

**LENGUAJE Y COMUNICACIÓN 1 y 2**  
**COMPRENSIÓN DEL MEDIO 1 y 2**  
**EDUCACIÓN MATEMÁTICA 1 y 2**

Este material educativo consta de:

- **Texto del alumno**  
(184 páginas; formato 21,5 por 27 cms.)
- **Texto del Profesor**  
(184 páginas; formato 21,5 por 27 cms.)

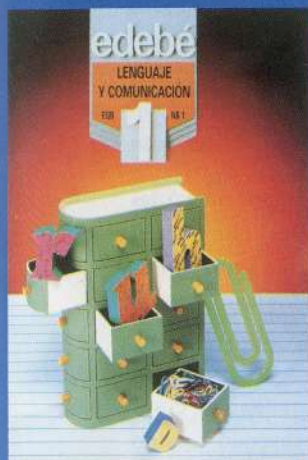
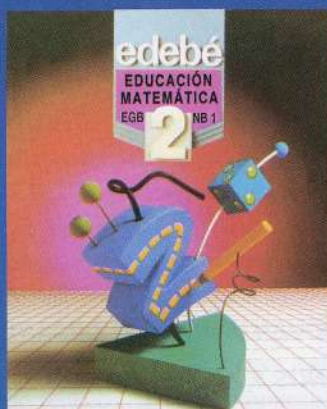
Los textos escolares de **EDEBÉ** constituyen un medio de calidad que va en apoyo y complementación del Proyecto Educativo propio de cada establecimiento, a través de una sólida formación en valores humanos y una educación integral que abarca las dimensiones:

- intelectual
- física
- afectiva
- social
- estética
- ética
- trascendente

Una concepción personalizada de la educación para construir los aprendizajes del siglo XXI.

# edebé

Editorial Edebé. General Bulnes 35,  
Santiago de Chile  
Fono 6818883 - Fax 6815616  
Casilla 877 - Centro de Casillas.





---

# DIBUJAR LAS EMOCIONES



**EL PROFESOR ENRIQUE GERIAS INICIO HACE CINCUENTA AÑOS EL DESARROLLO DE UN METODO PARA ESTIMULAR LA CREACION ARTISTICA EN NIÑOS Y ADOLESCENTES, QUE HASTA HOY LOGRA GRANDES RESULTADOS. TODOS LOS SENTIDOS Y SENTIMIENTOS SE CONJUGAN PARA CONSTRUIR LAS IMAGENES PLASTICAS.**

**L**a sala de clases, aunque silenciosa, está plena de actividad. Los jóvenes de tercero medio, con los ojos cerrados, siguen las instrucciones de la profesora de Artes Plásticas, quien los dirige en una relajación. Luego, los hace visualizar imágenes que surgen del mundo interior de cada uno. Las asombrosas formas que aparecen en sus mentes se transforman en dibujos moldeados en un círculo. Son "mandalas".

Tal experiencia creadora fue concebida, entre otras, por el profesor Enrique Gerias hace cincuenta años. El docente que enseñaba en una escuela rural de Angol, actuaba convencido de que el lenguaje de la forma era la base de la expresión creadora y que sus raíces se hallaban no sólo en la lógica del conocimiento, sino en el mundo arquetípico del inconsciente colectivo. Encontró en la psicología de Jung la base en qué afirmar dichos ensayos.

Su ansiosa búsqueda dio también con los descubrimientos de los psicólogos y hermanos Jaensch sobre el fenómeno eidético, descrito como una memoria visual, claramente viva y subjetiva, que prevalece entre los 4 y 15 años de edad. Pedía a sus alumnos que hicieran líneas al azar. Al observarlas descubrían formas que realizaban con el lápiz. Otra experiencia era con manchas de color. Dejaban caer gotas de ténpera en un papel que posteriormente doblaban, y donde los estudiantes advertían formas sorprendentes que estimulaban sus creaciones plásticas.

Entusiasmado, el profesor Gerias amplió sus ensayos a otros sentidos, que llamó vivencias sensoriales. Primero, fue el gusto. Los estudiantes llevaban sal, azúcar, o limón, y después del estímulo dibujaban lo que sentían. Más tarde utilizó el tacto, el olfato y la audición. A los niños pequeños los hacía

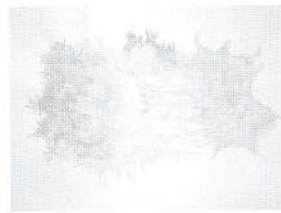
columpiarse cerrando los ojos, para después dibujar esas sensaciones.

Con los adolescentes aplicó las vivencias emocionales. Pintaron el miedo, alegría, terror, amor, odio, ensueño, y los resultados fueron, según describe, creaciones plásticas universales, no particulares. Como ejemplo, relata que para un terremoto en el sur no dibujaron casas cayéndose, "sino líneas quebradas, colores trágicos y formas arrítmicas y atonales, que bien podían ser un sismo síquico".

## **CONSTRUYENDO MANDALAS**

Para los jóvenes de los últimos cursos, el profesor Gerias realizó experiencias basadas en imágenes primordiales de la mente. "Son modos de integración arquetípica del inconsciente colectivo llamadas en sánscrito mandala o círculo mágico".





Estos descubrimientos de la psicología se deben a C.G. Jung, al orientalista E. Wilhen, M. Eliade y H. Read. Dichas formas se han encontrado en las cavernas, en el antiguo Egipto, Rhodesia, México, India, China, en el Renacimiento y, actualmente, en artistas como Kandinsky y Tapies.

El profesor llegó a la conclusión de que sus experiencias, que tenían como fundamento las raíces más profundas del ser, eran necesarias en todo factor educativo. Y no era el único. El psicólogo Jaensch afirmaba que la estructura de la personalidad del niño no es lógica sino artística. Y J. Piaget, que el niño piensa y observa a medida que dibuja; sólo así crece la estructura de la mente.

Poco antes de su muerte el investigador, que llegó a dirigir el departamento de Artes Plásticas de la Universidad Católica, señaló "nunca me ha interesado solamente el futuro artista, sino todo aquel que pueda entregar a la sociedad algo útil a ella, sea en el campo científico, filosófico, técnico, etc., pues así se desarrollan los pueblos, con iniciativa".

### EN EL BRITISH

Las investigaciones y metodologías pedagógicas propuestas por el profesor Gerias están vigentes en nuestros días. En el British High School, María Violena Gerias cultiva la herencia teórica de su padre.

"He trabajado mucho en la misma línea, resaltando especialmente la parte de sentimiento. Con los niños de séptimo y octavo año aplico la imagen eidética. Es más fácil para ellos. Los pequeños ven más que los grandes. Explican lo que dibujan, encuentran corderitos en las nubes; de la sombra de un árbol y una cortina que se mueve imaginan un fantasma, y todos quieren contar sus experiencias", explica.

Los grandes prefieren algo más abstracto: los mandalas. Les pide relajarse lo mejor que puedan dentro de la sala de clases y les va guiando con el relato de un viaje: imaginarse que van por un túnel. Después los invita a dibujar en el block (donde previamente han hecho un círculo), aquello que encontraron a la salida. Este método le ha dado buenos resultados, aunque con los alumnos de cursos superiores hay mayores dificultades.

"Con las generaciones anteriores, en la enseñanza del arte lográbamos más, demostraban más ganas de hacer cosas. Ahora, en un mundo caótico, el joven es más apresurado. Rechaza hacer por ejemplo, un dibujo técnico, pero las experiencias realizadas con nuestro método las aceptan con gusto", puntualiza.

El ambiente que se consigue es muy rico en comunicación, se fortalece una conexión bastante especial. "A

veces me preguntan ¿puedo hacer esto?... ¡Por supuesto! Todo lo que hagas va a estar bien, es parte de ti".

También trabaja con los sentimientos. Luego de la relajación les pide que observen sus sentimientos actuales o pasados y los pinten. Las mujeres no tienen problemas, pero los hombres, al principio, son más renuentes. Aparecen conflictos familiares, amores, angustias. Una vez concluida la obra, los invita a traducir su creación en palabras o versos. De ese modo queda plasmado el sentimiento que cada uno quiso transmitir en ese momento.

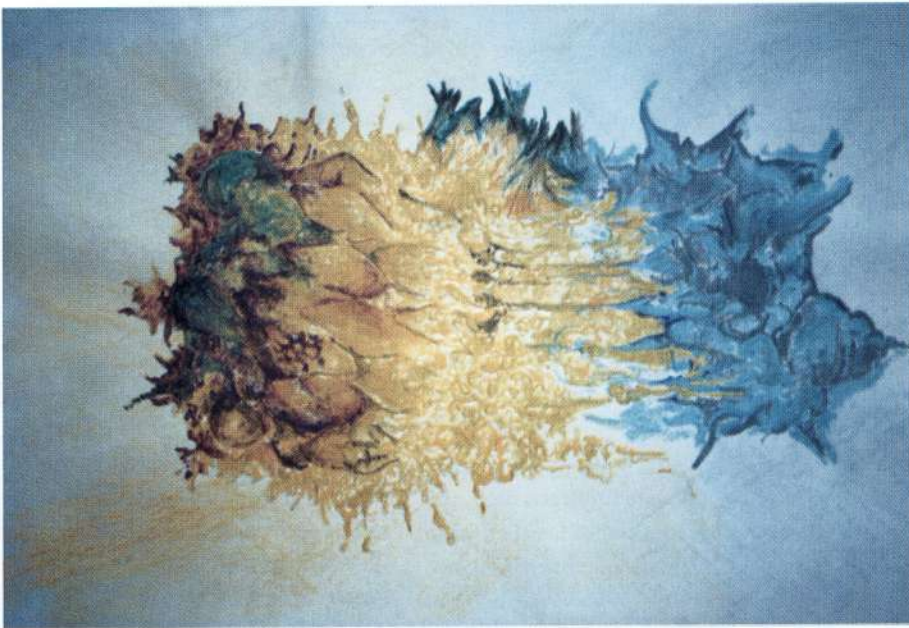
Antes del descubrimiento del microscopio electrónico, varios artistas abstractos (Wassily Kandinsky, Jackson Pollock, Jean Paul Riopelle), crearon formas y colores que tienen gran semejanza con el mundo microscópico. Otra de las experiencias que ha realizado la profesora es pedirles a los alumnos, luego de la relajación, que imaginen cómo es el mundo sólo visible al microscopio.

El análisis de esos trabajos, según María Violena, abarca no solo el ámbito de lo artístico, en cuanto a técnicas, uso del color, sino que destaca un cúmulo de experiencias inconscientes que son vertidas en aquella creación, vivencias profundas que son develadas, en ocasiones, incluso para el mismo autor.



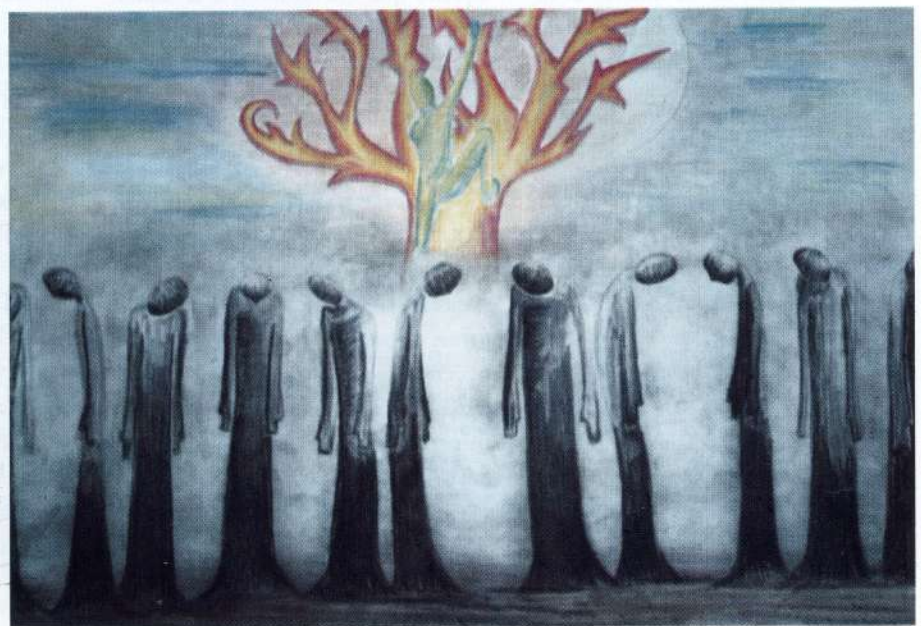
---

## DIBUJAR LAS EMOCIONES

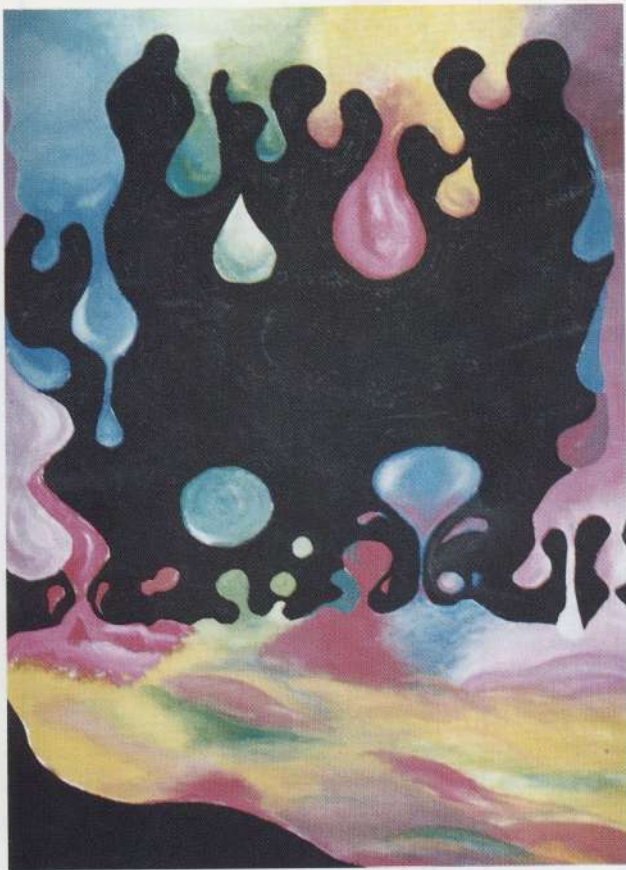


“EN ESTE MUNDO  
INVISIBLE FLUYEN  
COLORES; SE  
UNEN Y SE  
SEPARAN, EN  
CONSTANTE  
MOVIMIENTO  
LOGRANDO UNA  
BELLA ARMONIA”  
(Michael).

“EN LA CIMA, SOBRE  
TODO Y NADA, AQUI  
TE ESPERO YO. EN  
MIS SUEÑOS, EN MI  
PLANETA, EN-  
CADENATE A LA  
REALIDAD DE UNA  
MASA ENCADENADA  
O VEN, SUBE  
CONMINGO”  
(Luz María).







“SENSACION  
PRODUCIDA AL  
COMER UN  
CHOCOLATE  
RELLENO”  
(Andrea).

“EN ESTE LARGO  
TUNEL, EN EL  
FONDO VEO MIS  
SENTIMIENTOS Y  
PENSAMIENTOS,  
TAN CONFUSOS  
COMO AQUELLAS  
FORMAS Y TAN  
DIFUSOS COMO  
LA ARENA”  
(Ana María).





**El maestro ,  
orientador del  
aprendizaje de sus  
alumnos, debe utilizar  
nuestros materiales  
didácticos, diseñados  
por especialistas en  
metodologías  
activo-participativas.**

*Ofrecemos materiales  
para los niveles de :  
educación parvularia,  
educación general básica,  
educación media y para  
la modalidad educación  
especial.*

*Bloques lógicos, diccionarios,  
mapas, textos de estudio,  
material para laboratorios.*

*Atención especial a DAEM e  
instituciones educacionales.*

 **Ediciones  
PETROHUE LTDA.**  
DISTRIBUIDORA DE LIBROS Y MATERIALES DIDÁCTICOS

Av. Vicuña Mackenna # 440  
Fono/ Fax 6350114 - 6351180 -  
2229153  
Providencia - Santiago - Chile

# Agenda Pedagógica

Ya apareció la Agenda Pedagógica, diseñada especialmente para los profesores para facilitar la tarea diaria en la sala de clases y en el quehacer personal. Ideal para regalo del Día del Profesor, Navidad, Año Nuevo, etc...

Sus contenidos son:

- Calendario 1997 - 1998.
- Agenda día a día con efemérides.
- Páginas para observaciones y calificaciones de los alumnos.
- Agenda de reuniones y consejos.
- Primeros auxilios.
- Reglas ortográficas.
- Compromisos financieros.
- Índice telefónico.
- Informaciones del Colegio de Profesores.
- Etc...

Atención a centro de padres, colegios de profesores, habilitados por escuela, público en general.

*Solicite representante sin compromiso*



**Ediciones "OPECÉ"**  
Sazie 2379  
Fono: 695 0500 - 695 0560  
Fax 695 2442  
Santiago - Chile



## **MAS DE 273 MIL ALUMNOS RINDIERON LA PRUEBA SIMCE**

Los cuartos años básicos de 5 mil 657 establecimientos de todo el país rindieron los días 5 y 6 de noviembre la prueba SIMCE, que mide los aprendizajes obtenidos en las principales asignaturas y en áreas de desarrollo personal de los estudiantes. El ministro Arellano destacó en la ocasión que este tipo de mediciones tiene una creciente importancia en la educación actual, más aún cuando se busca desarrollar procesos de reforma tan profundos como los que están en marcha en el país. Las mediciones, junto a otros instrumentos evaluativos de la calidad de la enseñanza permiten la adopción de decisiones de política pública educacional.

Una de las novedades que tiene el SIMCE de este año es la ampliación del universo de estudiantes evaluados, al incorporarse un número importante de escuelas uni y bidocentes. Con esto el universo de estudiantes que respondió la prueba este año se elevó a 273.067 alumnos. Se informó también que en los próximos años la prueba SIMCE deberá adecuar sus contenidos a las variaciones que experimenten los planes y programas de estudio, de acuerdo a los nuevos Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos.

## **TODOS LOS LICEOS SUBVENCIONADOS CUENTAN CON BIBLIOTECA**

La totalidad de los liceos subvencionados del país cuentan con biblioteca desde el segundo semestre del presente año, lo cual constituye una iniciativa sin precedentes en la historia de la educación chilena. Esta acción, cuyo costo hasta el año 2.000 supera los 59 millones de dólares, tiene como propósito dotar a cada establecimiento de una colección de textos que en el 20 por ciento se entrega centralmente y el restante 80 por ciento es de libre elección de los liceos, de acuerdo a su proyecto educativo. Los títulos de las obras fueron seleccionados por un grupo de destacados expertos que considera, además, un estudio sobre intereses juveniles desarrollado por la Universidad Católica de Chile.

Este programa, que impulsa el MECE Media, busca constituir bibliotecas en todos los liceos, que sean verdaderos centros de recursos para el aprendizaje, que apoyen el proceso de enseñanza de los jóvenes, el trabajo del aula de los docentes y que sirvan de consulta a la comunidad. Esta primera etapa contempla la distribución de 500 mil volúmenes (270 títulos por liceo), el mobiliario y la infraestructura necesaria para acoger la colección entregada.

## **ENLACES DIO A CONOCER DISCO COMPACTO EDUCATIVO**

Con la presencia del ministro de Educación, José Pablo Arellano, se efectuó en Temuco la ceremonia de lanzamiento de una publicación electrónica educacional, que se traduce materialmente en el primer Disco Compacto Educativo de la Red Informática ENLACES. Allí se condensan esfuerzos de varios años para facilitar la incorporación de la informática en las escuelas y liceos de Chile. El disco compacto se ha comenzado a distribuir gratuitamente a todos los establecimientos incorporados a la red. Contiene un conjunto de software seleccionados especialmente para Enlaces, como una nueva versión de La Plaza, un Museo Virtual de Bellas Artes desarrollado por la Universidad Católica de Chile; un programa de prevención de riesgos escolares producido por la Asociación Chilena de Seguridad; software educativos y material didáctico elaborado por nuestras universidades y programas computacionales.

ENLACES se inició hace cuatro años y para 1997 se espera que unos mil 400 establecimientos se encuentren integrados a la red y para 1999 la totalidad de los liceos y la mitad de las escuelas básicas del país.

## **INCORPORAN GUIAS DE EDUCACION DEL TRANSITO**

Material elaborado por un grupo de profesionales de la Universidad Católica de Valparaíso, destinado a divulgar y educar acerca de las normas de seguridad en el tránsito, será incorporado al proceso de enseñanza formal de todo el país. Se trata de un conjunto de guías que exponen dicha temática en un lenguaje y estilo adecuado a los estudiantes y considera también un texto de apoyo a los docentes. Todos los materiales ya han empezado a ser distribuidos en los establecimientos. Los textos fueron previamente probados en un grupo experimental de alumnos y sus alentadores resultados llevó al Ministerio de Educación a masificarlos en todo el sistema escolar. Los contenidos de las Guías de Aprendizaje en Educación del Tránsito buscan que los niños y jóvenes adquieran conciencia de que la observancia de sus normas permite prevenir numerosos accidentes y que afectan en un gran porcentaje a menores de edad.



## ¿PARTICIPARIAS EN UNA BARRA BRAVA?

“Estoy en la Garra Blanca porque Colo Colo es lo más grande, porque me gusta viajar, ir al estadio y también a tomar. Para el futuro pienso seguir yendo al estadio, aunque igual me proyecto con trabajo y familia, pero mi equipo es primero. En mi casa me retan porque ando todo el día en la calle o estoy afuera de la sede. Dejé el colegio el año pasado, llegué hasta sexto básico y mis papás me pegaron, pero yo ni ahí, porque Colo Colo es primero. Para ir al estadio pedimos plata a la gente y nos alcanza para tomar y para la “entrá”. En mi familia son todos colocolinos, pero soy el único que participa en la Garra. Mi compromiso con la barra es cantar, cantar y cantar hasta la muerte, sin medir consecuencias. Además, no le tengo miedo a nada ni a los pacos. Soy de la barra más brava de Chile y es bueno ser choro y ser violento porque nadie nos pasa a llevar”.

*Luis Moreno, 14 años*

“Yo aliento al Colo porque me nace de adentro. Estoy en la barra desde chiquitito; mi papá me llevaba desde que tenía 5 años. Ahora no vivo con ellos, porque me fui de la casa. Tampoco estudio. Este año dejé el colegio. Igual me arripiendo un poquito porque en el colegio la pasaba legal, pero no estaba ni ahí con el estudio. La gente no me tiene miedo porque no demuestro que soy de la Garra, pero a veces soy violento. Los del Colo somos inmortales: tranquilos, pero cuando nos buscan nos encuentran. Voy a la sede todos los días porque “bajan moneas”. Del equipo admiro al Fernando Vergara, pero ellos nunca conversan con nosotros. Me gustaría que nos hablaran. Si el Vergara me dice que no ande en las drogas le haría caso, pero si me lo dice otra persona ni ahí”.

*Juan Hernández, 17 años*

## consejo

“Estoy en la barra porque me gusta. Incluso tengo un tatuaje del indio en el brazo. En mi casa me retan, pero me da lo mismo. No terminé de estudiar, llegué hasta segundo medio y me salí, pero no fue por el Colo. De repente juego fútbol en la city cancha de Recoleta, pero nunca podría entrar al profesional porque soy muy “drogao”. Tomo de todo, pero inyectarme no, y las marcas que tengo en los brazos no son de aguja sino de quemaduras de cuando tiraba fuegos artificiales en el estadio. Para el futuro lo único que quiero es trabajar, en lo que sea. Para mí tan importante como el Colo Colo sólo es mi mamá y mi abuela. Ellas me dicen que estudie y que cambie, pero no les obedezco”.

*Marcelo (no dio su apellido), 18 años*

“Yo participaría, porque igual es entretenido y se pasa bien. He participado en la Garra Blanca desde el año pasado porque acompañé a un compañero de colegio. Hace tiempo que no voy porque no tengo plata. Claro que en la barra se sufre más un partido que verlo por la tele o sentado en otra parte del estadio. Si se va perdiendo se siente el ambiente desalentador y si hay un gol se siente una satisfacción mayor. En mi casa no contaba que iba al estadio, pero si les hubiese dicho no habría pasado nada. En el colegio me va bien y yo cacho que los cabros de la barra no hacen nada más y no me gustaría ser como ellos. No es mi estilo”.

*Claudio Troncoso, 17 años, 4º medio*



“Yo no participo ni participaría porque encuentro que es de puro pintamonos. Además, disfruto más viendo el partido en cualquier parte del estadio o por la tele y no en medio de la barra, donde hay que estar pendiente de que no te pisen o de cantar las mismas cuestiones que los demás. Lo paso mejor viendo fútbol por la tele. Soy hincha de la Católica, pero no iría a la barra, porque encuentro que las tres barras, la U, la Garra y la Cato, son pintamonos que van a puro parar el dedo y a saltar.

*Marcelo Meza, 17 años, 4° medio*

“Sí, porque la barra es como una familia. Me gusta la U y me pongo al lado de Los de Abajo. Voy al estadio con mi hermano. En mi casa mi mamá es la que se preocupa un poco; si no fuera por eso igual yo iría, porque sería interesante tenerlo como experiencia. Además, creo que a Los de Abajo no se les pasa la mano; son los de afuera los que empiezan a hacer destrozos. Los que van siempre van sólo a alentar. Aunque igual a los de la barra a veces se les sube la presión. Los del Colo siempre dicen que no tienen ni Dios ni ley, en cambio los de la U tenemos mejores relaciones con los carabineros y se han llegado a varios acuerdos. Los de la U están empadronados”.

*Felipe Gamboa, 17 años, 4° medio*

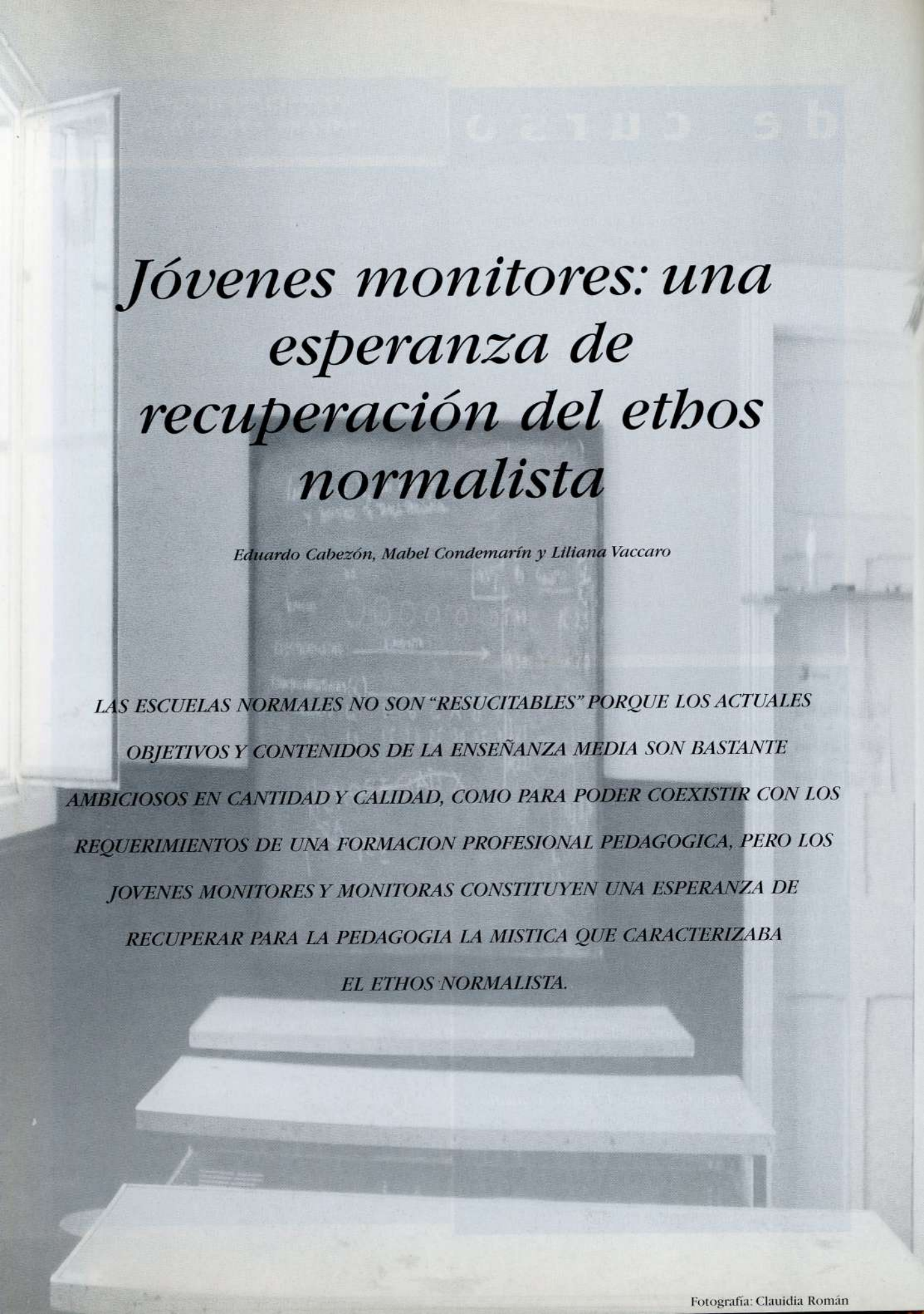
“Participo de la Garra Blanca porque el estadio tiene sus propias leyes y nadie te puede molestar, y es la única manera de liberar tensiones. Alentar al Colo es lo máximo. Tengo la camisa del colegio rayada con el indio y con Cristal, porque me gusta tomar cerveza y el Colo es mi adicción. Igual estoy consciente de que tengo diferencias con los jóvenes que están en la Garra. Estudio porque tengo la posibilidad gracias a mis padres. Ellos no, entonces no se les puede culpar de cómo son. Yo los defiendo hartito porque sé que la mayoría son de poblaciones. Al final, los entiendo porque convivo con ellos en el estadio y son buena gente. Aunque igual tienen algún tipo de resentimiento conmigo o con otros que estudian, pero nunca me han dicho nada”.

*Paddy Gutiérrez, 17 años, 4° medio*

“No participo activamente, pero cuando voy al estadio voy a Los Cruzados, porque me gusta apoyar al equipo. Es una barra que puede ser grande en el futuro, pero con otras características, porque la mayor parte de la gente de la barra de Católica tiene otras motivaciones e intereses. La Garra Blanca y Los de Abajo son demasiado eufóricos, porque creen que son la máximo de Chile, y no es así. En cambio, Los Cruzados alientan al equipo pero con prudencia y eso no tiene nada que ver con lo que algunos dicen que somos cuicos. En nuestra barra hay gente de todas las esferas, pero somos distintos y eso es lo que caracteriza al club”.

*Julio Raposo, 18 años, 4° medio*



The background of the page is a photograph of a classroom. In the center, there is a chalkboard with some faint, illegible writing on it. In the foreground, there are several rows of light-colored wooden desks. The lighting is soft, and the overall tone is somewhat muted.

# *Jóvenes monitores: una esperanza de recuperación del ethos normalista*

*Eduardo Cabezón, Mabel Condemarin y Liliana Vaccaro*

*LAS ESCUELAS NORMALES NO SON "RESUCITABLES" PORQUE LOS ACTUALES  
OBJETIVOS Y CONTENIDOS DE LA ENSEÑANZA MEDIA SON BASTANTE  
AMBICIOSOS EN CANTIDAD Y CALIDAD, COMO PARA PODER COEXISTIR CON LOS  
REQUERIMIENTOS DE UNA FORMACION PROFESIONAL PEDAGOGICA, PERO LOS  
JOVENES MONITORES Y MONITORAS CONSTITUYEN UNA ESPERANZA DE  
RECUPERAR PARA LA PEDAGOGIA LA MISTICA QUE CARACTERIZABA  
EL ETHOS NORMALISTA.*



**E**n nuestro país, entre 1990 y 1995, 13 mil 773 jóvenes de entre 18 y 25 años se han formado como monitores comunitarios de Talleres de Aprendizaje (TAP) en el marco del Programa de las 900 Escuelas (P-900) del Ministerio de Educación. Esta acción se basa en la experiencia de 10 años de duración, realizada por la doctora Liliana Vaccaro y su equipo del Programa Interdisciplinario de Investigaciones en Educación (PIIE) en diversos lugares del país.

Entre las principales características de los jóvenes que se han comprometido en esta tarea de apoyo a la escuela se pueden destacar las siguientes:

\* De los 13 mil 773 monitores el 75% han sido mujeres y sólo el 25% hombres.

\* El 42% de los monitores tiene la enseñanza media completa y otro 42% estudios postsecundarios, tanto a nivel técnico como superior.

\* En cuanto al promedio de edad, entre 1990 y 1993, alrededor del 30% se ubica en el rango entre 19 y 24 años, siendo superior el porcentaje de monitores (35%) que se encuentra en el rango 19 a 21 años.

\* Entre 1990 y 1993, entre un 25% y un 30% de los monitores, tiene experiencia de participación en organizaciones de Iglesia. Otro porcentaje importante (12%) participa en clubes deportivos.

\* En general, sobre el 70% de los monitores declara que su principal motivación para participar en los TAP está centrada en el trabajo con los niños. Otro porcentaje, bastante menor (10%), afirma que su interés es aportar en su comunidad. Por último, un 9% de los monitores manifiesta su deseo por formarse.

\* Sobre la experiencia laboral de los monitores, cerca del 30% no posee ninguna. De los que declaran experiencia de trabajo, un 20% lo ha hecho en actividades en el área de educación y un 10% en el área de los servicios.

**El proceso de selección** de los monitores y monitoras de los TAP, lo hace el Consejo de Profesores, de común acuerdo entre docentes de aula y directivos, en cada uno de los establecimientos adscritos al Programa de las 900 Escuelas, sobre las base de los siguientes criterios y procedimientos:

\* Se elige a una pareja de monitores -hombre y mujer- por cada dos grupos de TAP con 20 niños cada uno.

\* Deben ser jóvenes -hombres y mujeres- entre 18 y 25 años, que vivan en el sector geográfico donde se encuentra ubicada la unidad educativa.

\* Han de manifestar interés por el trabajo con niños y niñas, poseer experiencia previa (grupos scouts, catequesis infantil, talleres recreativos y deportivos, colonias de verano, etc.) y una explícita disposición para aprender y capacitarse.

**Las labores que desempeñan los monitores** de los TAP son las siguientes:

\* Atención de dos grupos de TAP con un máximo de 20 niños cada uno, en dos sesiones semanales por grupo, de dos horas cada sesión.

\* Participación en actividades de capacitación con el formador o formadora a cargo (supervisor).

\* Planificación y evaluación de las sesiones con los niños y preparación de materiales.

\* Trabajo periódico con las familias de los niños y niñas participantes en los TAP: visitas, entrevistas, convivencias.

\* Coordinación e intercambio de información con los profesores de los niños que participan en los TAP.

**La formación de los jóvenes monitores** se concibe como un proceso de apoyo técnico sistemático, articulado en torno a los problemas y necesidades que ellos



enfrentan en el trabajo directo con los niños y niñas y sus familias, con los profesores y, en general, con la comunidad educativa.

En la práctica, este proceso de formación de monitores y monitoras, se realiza bajo los siguientes criterios:

\* Intencionar un aprendizaje recurrente a fin de que los monitores y monitoras, a través de diferentes situaciones de aprendizaje, puedan reflexionar sistemáticamente sobre lo que hacen y revisar su práctica educativa con los niños.

\* Invitarlos a descubrir soluciones a los problemas que se les presenten en distintos dominios de la acción educativa con los niños.

\* Examinar aquellas situaciones que dan oportunidad para formular objetivos emergentes en el proceso educativo.

\* Desarrollar estrategias para enfrentar conflictos que puedan establecerse con distintos actores de la escuela (niños, profesores, padres de familia).

\* Iniciar conversaciones propositivas a fin de crear nuevas posibilidades de acción educativa en diferentes ámbitos de su quehacer.

\* Ofrecer la información necesaria para que los jóvenes tomen decisiones pedagógicas correctas en su trabajo con los niños.

\* Estimular y reforzar los comportamientos positivos de los monitores.

\* Detectar necesidades de formación y acción para formular objetivos de mejoramiento.

En general, mediante la planificación de situaciones de aprendizaje que los involucra activa y creativamente, los monitores quedan en condiciones de otorgar un apoyo sistemático a niños con retraso escolar y dificultades en su desarrollo socio-afectivo. A través de encuentros sistemáticos

de capacitación en la acción y de generar espacios de intercambio de experiencias, se logra el crecimiento personal y social de los jóvenes monitores y monitoras de los TAP.

La malla curricular que articula los contenidos básicos de la formación de monitores se organiza en torno a tres áreas temáticas: el área socio-cultural, la psicopedagógica y la técnico-instrumental.

La primera considera los elementos de la propuesta pedagógica de los TAP, como estrategia válida para enfrentar el problema del fracaso escolar en sectores urbanos y rurales.

La segunda organiza los elementos relacionados con el desarrollo de condiciones básicas para el aprendizaje, desarrollo socio-afectivo y creatividad de niños y monitores y sus contenidos (Comunicación y relación de ayuda, Desarrollo socio-afectivo del niño, Condiciones básicas para el aprendizaje, Relación educativa monitor/niño, El juego como forma de aprender) refuerzan la capacidad de expresión personal y el desarrollo social mediante la comunicación de sentimientos en relación a sus pares y a los adultos.

El área técnico-instrumental consigna las herramientas e instrumentos técnicos para la planificación, organización, evaluación y seguimiento del trabajo con los niños en los TAP, sobre la base de tres ejes: el proyecto educativo como herramienta educativa, técnicas creativas para el trabajo con los niños y técnicas para el desarrollo de las habilidades básicas de lenguaje y matemáticas.

Hasta la fecha los datos que arrojan las evaluaciones realizadas en diferentes procesos y momentos del desarrollo de los Talleres de Aprendizaje, muestran los siguientes aportes de los monitores al mejoramiento de la calidad de la educación de sectores pobres:

\* Favorecen una modificación de la práctica educativa de la escuela. Introducen una



propuesta pedagógica que toma en cuenta la cultura de los niños y de su entorno; incorporan el potencial educativo de la comunidad; plantean estrategias de aprendizaje colaborativo y a partir de la propia experiencia de los niños. La introducción de estos elementos produce una mayor apertura del clima escolar.

\* A través de la realización de las actividades los niños y niñas logran aprendizajes significativos que los habilitan para superar sus dificultades y enfrentar su escolaridad en mejores condiciones.

\* La asistencia de los niños y niñas aumenta su tiempo de estadía en la escuela, con lo cual se acrecienta la exposición a situaciones que refuerzan el aprendizaje escolar. El supuesto es que mientras mayor es la cantidad de tiempo que permanecen en la escuela mayores son las probabilidades de estimular un aprendizaje recurrente.

\* Constituyen una estrategia de apoyo a las familias cuyos hijos e hijas están débilmente equipados para vencer dificultades relacionadas con su aprendizaje escolar. Se les auxilia en una doble perspectiva. Los Talleres de Aprendizaje son una actividad educativa que aborda específicamente áreas del aprendizaje que inciden en el éxito escolar, como son las condiciones básicas de desarrollo de las destrezas culturales básicas y el aumento de la estima personal. Muchas veces, los padres o apoderados no disponen de recursos ni medios para asegurar el éxito escolar de sus hijos e hijas. La asistencia a los talleres es un medio que compensa en alguna forma la ausencia familiar.

\* Para los jóvenes monitores la experiencia conforma un espacio de interacción social donde pueden realizar una acción en favor de su comunidad; actividad que les otorga un reconocimiento. Además, logran desarrollo social y personal, cuestión que favorece su vida presente y optimiza su futuro.

\* Los TAP producen un acercamiento entre la comunidad y la escuela. La comunidad entra

a la escuela a través de los monitores y de las actividades de conocimiento y valoración del entorno natural, social y cultural que efectúan en los talleres. La escuela sale a la comunidad mediante los alumnos que interactúan positivamente con ella y por la función educativa que cumplen los monitores.

\* Facilitan la construcción de una red de ayuda en la comunidad que puede ser soporte de diversas iniciativas, en el presente y en el futuro. La experiencia produce el encuentro de una multiplicidad de agentes sociales que establecen, a veces por primera vez, un contacto.

Cabe destacar que la participación directa en actividades educativas dentro de sus comunidades, **ha motivado a una significativa cantidad de monitores y monitoras a seguir la carrera de Pedagogía.** En este momento histórico, en el que nuestro país otorga a la educación una atención relevante, esta motivación amerita una mayor atención de las instituciones por la disminución de los postulantes a las carreras de Pedagogía.

Esta preocupación es altamente válida porque los datos derivados de la investigación y de las iniciativas ministeriales y privadas tendientes a mejorar la calidad y equidad de la educación, coinciden en revelar que los profesores constituyen el factor de mayor peso en el éxito o fracaso de la trasmisión cultural que intenta la institución escolar. Los datos de la investigación, especialmente las de carácter etnográfico (Arancibia, V. y Alvares, M.I., 1994), coinciden en señalar que los profesores son el factor que más pesa en el éxito o fracaso de la trasmisión cultural que intenta la institución escolar; por ende, en el mejoramiento de la calidad y equidad de la educación. Los análisis en torno a las características de las "escuelas efectivas" son consistentes en mostrar que una de sus principales características es la existencia de profesores con una buena formación profesional, con un contexto institucional y laboral que favorece el espíritu de equipo y el trabajo colectivo, al mismo tiempo que un



alto grado de autonomía en la realización de su tarea (OCDE, 1991).

Paradójicamente, esta evidencia coincide con un marcado deterioro de la condición y calidad docentes, especialmente, de los profesores y profesoras que trabajan en la educación general básica, en su saberes y autoestima profesional. Por ejemplo, en el estudio realizado en Argentina, Brasil y México, una tercera parte de las profesoras urbanas entrevistadas tiene previsto abandonar la docencia en los próximos 5 años (Schiefelbeim, et al., 1994).

Este deterioro, el cual obedece a numerosas causas entre las que se destacan el nivel salarial, sobrecarga de trabajo y falta de reconocimiento social, lamentablemente se traduce en una marcada falta de vocaciones por seguir la carrera docente.

Esta actual disminución del interés por la carrera docente, hace que muchas personas añoren al profesor o profesora normalista cuya "mística pedagógica" era característica de los egresados de las 17 Escuelas Normales que existían a lo largo del país.

La enseñanza normal durante casi un siglo y medio (1842-1974), reclutó a sus estudiantes entre los mejores alumnos del sistema fiscal primario de la región respectiva y se constituyó en una clara alternativa de movilidad social para sectores medios y bajos de la sociedad, sobre todo en regiones rurales del país. Además del factor de alta selectividad, también apoyaba la formación de una mística pedagógica, el hecho que las comunidades valoraban altamente el capital cultural que los normalistas le entregaban, una vez egresados de la Escuela Normal.

El ethos de la formación normalista sufrió un cambio importante a partir de 1982 cuando los profesores de educación básica comenzaron a formarse en las universidades y en los institutos profesionales. Estos profesores básicos ya no son los elegidos del sistema escolar primario, sino una de las últimas posiciones del nivel terciario (Cox

y Gysling, 1988). Esto puede constatarse en el proceso de selección para la enseñanza superior: los más bajos puntajes de la PAA entran a pedagogía básica, y en cuanto a carrera ésta tiende a estar entre las últimas opciones de los estudiantes.

Obviamente, las Escuelas Normales no son "resucitables", porque los actuales objetivos y contenidos de la enseñanza media son bastante ambiciosos en cantidad y calidad, como para poder coexistir con los requerimientos de una formación profesional pedagógica, pero los jóvenes monitores y monitoras constituyen una esperanza de recuperar para la Pedagogía mística que caracterizaba el ethos normalista.

La hipótesis de que estos monitores serán profesores y profesoras con un buen nivel profesional y altamente motivados para trabajar especialmente con los alumnos pertenecientes a las familias pobres, se basa en las siguientes razones:

\* Su experiencia previa en el trabajo con niños (grupos scouts, catequesis infantil, talleres recreativos y deportivos, colonias de verano, entre otros) evidencia su interés y afecto por la infancia.

\* Su atención semanal a grupos de niños con retraso escolar y dificultades en su desarrollo socio-afectivo, en los Talleres de Aprendizaje, les proporciona experiencia pedagógica y les expertiza en metodologías activo/ participativas con un fuerte componente lúdico. Esta experiencia práctica, al convertirla en ocasión de aprendizaje teórico/sistemático les permitirá que éste se inserte dentro de una estructura de conocimiento existente. Esto marca una diferencia importante en relación a su formación en comparación con los alumnos que ingresan a Pedagogía sólo con su experiencia de estudiante secundario.

\* La capacitación que reciben para ejercer su labor y el éxito que obtienen en la adquisición de competencias básicas, mejoramiento de la autoestima y habilidades sociales de los alumnos de alto riesgo, redundan en elevar su



propia autoestima y refuerza su necesidad de ser modelos positivos entre los niños y jóvenes de los sectores populares. Esto los configura como un sector juvenil que entraría a estudiar Pedagogía con una buena autoimagen y autoconcepto positivos que facilitarían su propio éxito académico.

\* Por el hecho de venir en su gran mayoría de los sectores de nivel socioeconómico bajo, ellos no poseen las actitudes, prejuicios, percepciones y conductas con los niños de sectores populares, que las observaciones cualitativas han mostrado que son limitadoras del desarrollo afectivo/ cognitivo de tales alumnos. Concretamente, tienen un buen nivel de expectativas de escolaridad frente a esos alumnos, lo cual no es el caso de la mayoría de profesos que trabajan en ese medio. La investigación confirma (Cardemil C. Y Espinola, V., 1987) que cuando el nivel de expectativas es bajo, eso se traduce en una "minimización" de los contenidos entregados en la sala de clases y en una reducción del tiempo de dedicación. También produce en los niños desesperanza frente a la superación de limitaciones y falta de motivación para realizar actividades en forma exitosa.

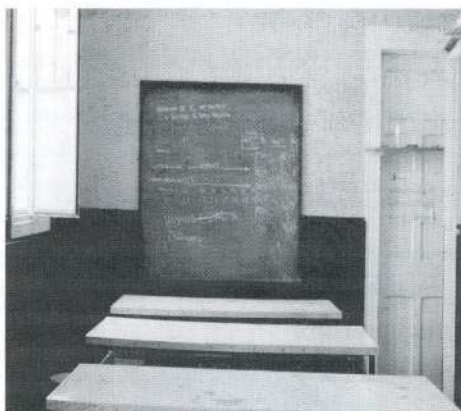
\* Por el mismo hecho de su procedencia social, los monitores dominan la lengua materna y los códigos culturales del entorno de los alumnos, valoran los aprendizajes de contenidos aprendidos fuera de la escuela y conocen las fortalezas y los problemas de las familias de la comunidad escolar. Este conocimiento los libera de culpabilizar a la familia por el fracaso escolar de sus hijos, como lo hace una mayoría de profesores de sectores medios y altos, sin tomar en cuenta la calidad y significatividad de los aprendizajes que entrega la escuela.

Obviamente, el lector se preguntará ¿y bien, si los monitores satisfacen los requerimientos de motivación y selectividad que requiere el sistema, por qué no postulan a una carrera pedagógica?

La razón es simple: tales jóvenes pertenecen a familias pobres que no pueden

solventar los gastos de matrícula, sustento y materiales educativos que implica la carrera. También los limita el hecho de que sólo el 42% de ellos tiene la enseñanza media completa y que la gran mayoría no ha dado la PAA.

Las dos preguntas claves son las siguientes: ¿existirá una o más instituciones o empresas tan conscientes de la importancia del factor profesor en la calidad de la educación que reciben nuestros niños y niñas, que estén dispuestas a proporcionar becas de estudio a estos jóvenes? ¿existirán universidades o institutos suficientemente flexibles y abiertos, para obviar los requerimientos tradicionales para su ingreso y para aplicar a los jóvenes monitores un programa de estudios que considere su experiencia pedagógica, que estén dispuestos a realizar la idea aquí planteada?



#### REFERENCIAS

Arancibia, V. y Alvares, M.I. *Características de los profesores efectivos en Chile y su impacto en el rendimiento escolar y autoconcepto académico*. Psyhe, Vol. 3, Nº 2, Santiago, 1994.

Cardemil, C. y Espinola, V. *Detrás del Pizarrón*. Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación, CIDE. Santiago, 1987.

Cox, C. y Gysling, J. *La formación del profesorado en Chile 1842-1987*. Santiago, CIDE, 1990.

Gysling, J. y Filp, J. *Procesos de formación y feminización de la profesión docente*. CIDE, Santiago, 1989.

O.C.D.E.: *Escuelas y calidad de la enseñanza; Informe internacional*. Editorial Paidós, Barcelona, 1991.



# CIUDADANO DE LA ATLANTIDA

**A**l cumplir cien años de vida, el cine se encuentra en una encrucijada atestada de interrogantes: ¿cuál será el cine del próximo siglo? ¿Estamos asistiendo a los estertores de su condición de arte y a su metamorfosis en un derivado más de la industria del entretenimiento? ¿El cine con pretensiones estéticas está irremediablemente condenado a ser una pieza de museo para regocijo de ciertas elites intelectuales? ¿Sobrevivirá a la antropofagia de la televisión y de una plutocracia que todo lo mide en términos de rentabilidad?

Jean-Claude Carrière, gran teórico francés y legendario colaborador de Luis Buñuel, con motivo del centenario del cine reflexionaba del siguiente modo: "Lo que en el fondo se trata de saber es si la imagen cinematográfica es necesaria para un pueblo. Esta posibilidad de contarnos nuestras propias historias, de presentarnos nuestro espejo con los medios de hoy, ¿es una mera diversión o una necesidad vital?

Nuestra respuesta es que se trata de una necesidad vital. Los distribuidores estadounidenses afirman lo contrario: poco importa que los africanos, los brasileños, o incluso los propios europeos, no puedan ya hacer cine. Produciremos por ellos".

"Producir por..." (y no "para") constituye el umbral de un estado de coma cultural, la hipertrofia de la propia identidad reflejada en el arte. Es la alucinación colectiva de buscarse en Ahumada con la Quinta Avenida o el espejismo de ir a Central Park a comerse un asado el 18 de septiembre. La delimitación entre lo universal y lo local será un factor decisivo en el cine posible del futuro. Las respuestas frente al problema son múltiples: "universalizar" temas y personajes hasta convertirlos en abstracciones angelicales, sin tiempo ni lugar; o también, la "nacionalización" de todo arte en aras de un fundamentalismo idiosincrático. Son las antípodas entre las cuales el cine deberá moverse y encontrar sus puntos cardinales. No obstante, artistas como Emir Kusturica están ayudando hoy a reconstruir dichas pistas y es motivo más que suficiente para analizar con atención su propuesta.

## YUGOSLAVO DE NACIMIENTO, YUGOSLAVO POR CONVICCION

Emir Kusturica, de origen serbio musulmán, nació en Sarajevo en 1954. Estudió cine en la Escuela Famu Film de Praga y se inició profesionalmente en la televisión de su país. Abandonó Bosnia cuando la mayoría croata-musulmana declaró la independencia en 1992. Desde entonces vive sin domicilio fijo entre Belgrado, París y Nueva York, donde hace clases de dirección cinematográfica en la Universidad de Columbia.

Para comprender la obra de Kusturica es preciso situarlo en su condición de hijo de una nación que estalló en fragmentos y que feneció como tal. Al recibir la Palma de Oro en el Festival de Cannes 1995 por su filme





*Underground*, bajo el emblema de la Unión Europea, declaró: "Yugoslavo nací y como yugoslavo moriré. Soy ciudadano de una especie de Atlántida, de un país que existe sólo en los mapas dados de baja". Su rechazo a reconocerse en la nueva patria Serbia y a integrarse en la lucha de las distintas tribus nacionalistas le ha traído no pocos problemas. También se ha negado a adoptar otra bandera y, por el contrario, el arraigo a su cultura e historia originaria ha crecido con la angustia de quien asume que "la guerra es casi un fenómeno natural en nuestras tierras, es como el rayo, la lluvia, la nieve... quizás mejor, como un terremoto".

El cine de Kusturica brota de las entrañas de esos pueblos. Es un arte telúrico que busca los pasadizos en la historia que le permitan reconstruir una identidad o, al menos, suturar las heridas de una tragedia colectiva y hacerla inteligible para el mundo.

En quince años, Kusturica ha realizado sólo cinco filmes. Todos ellos con una gran recepción de la crítica: *Te acuerdas de Dolly Bell* (1981) ganó el Festival de Venecia; *Papá salió en viaje de negocios* (1985), *Tiempo de gitanos* (1988) y *Underground* (1995) fueron premiadas en Cannes; y su única producción fuera de Yugoslavia, *Sueños de Arizona* (1992) triunfó en el Festival de Berlín. Un currículo impresionante para una cinematografía de difícil acceso al público internacional. Incluso en Chile, la mayoría de estas cintas está disponible en video, y la más reciente, *Underground*, acaba de estrenarse.

Un breve repaso a la filmografía de Emir Kusturica deja en claro que cada trabajo responde a grandes proyectos, a las necesidades de un director que no se conforma con pequeños retratos sino que se propone



desarrollar gigantescos murales históricos, sociales y humanos. Por ejemplo, *Underground* demoró doce meses en rodarla. Para Kusturica, la creación es un proceso largo, molecular, donde cada pieza de la obra es insustituible.

Su primer largometraje, *Te acuerdas de Dolly Bell*, describe la experiencia de la juventud yugoslava al enfrentarse a la cultura pop occidental a mediados de la década del cincuenta. Basándose en personajes comunes, muestra los profundos cuestionamientos que vivía el mundo socialista de la época, remecido por los sucesos de Hungría y la revisión del período staliniano en la URSS.

El tema lo continuará en su siguiente película, *Papá salió en viaje de negocios*. A través de la mirada de un adolescente, narra la tragedia de una familia de Sarajevo, cuyo padre es acusado de pro-estalinista, delatado por sus vecinos. Cargo poco oportuno, ya que la acción transcurre a fines de los cuarenta, en momentos en que Tito

EL CINE DE KUSTURICA  
BROTA DE LAS  
ENTRAÑAS DE ESOS  
PUEBLOS. ES UN ARTE  
TELURICO QUE BUSCA  
LOS PASADIZOS EN LA  
HISTORIA QUE LE  
PERMITAN RECONSTRUIR  
UNA IDENTIDAD O, AL  
MENOS, SUTURAR LAS  
HERIDAS DE UNA  
TRAGEDIA COLECTIVA Y  
HACERLA INTELIGIBLE  
PARA EL MUNDO.



UN BREVE REPASO A LA  
FILMOGRAFIA DE EMIR  
KUSTURICA DEJA EN  
CLARO QUE CADA  
TRABAJO RESPONDE A  
GRANDES PROYECTOS, A  
LAS NECESIDADES DE UN  
DIRECTOR QUE NO SE  
CONFORMA CON  
PEQUEÑOS RETRATOS  
SINO QUE SE PROPONE  
DESARROLLAR  
GIGANTESCOS MURALES  
HISTORICOS, SOCIALES  
Y HUMANOS.

rompe su alianza con la Unión Soviética. Con ello se abre una etapa de feroces persecuciones políticas y un proceso que determinará el rumbo de la Yugoslavia moderna.

En 1988 Kusturica entrega su tercera obra, *Tiempo de gitanos*, tal vez la más hermosa de sus obras. Es la historia de Perhan, un joven gitano, caracterizado por su fealdad y extraños poderes mágicos, en medio de la miseria de un pueblo rural. Impelido por la necesidad se incorpora a un grupo mafioso que explota mendigos y prostitutas, y vende niños en Italia. A través de Perham se muestra el choque cultural, el paso a la vida adulta y varios de los temas recurrentes en Kusturica.

Uno de sus alumnos de la Universidad de Columbia, le presentó un guión que capturó de inmediato su atención. Sería el punto de partida para *Sueños de Arizona*, rodada en 1992 en Estados Unidos, con un elenco de lujo (Johnny Deep, Faye Dunaway, Jerry Lewis). Es el relato de un muchacho -Axel Blanckmar- que vuelve a su hogar en Arizona para reencontrarse a sí mismo y a sus raíces familiares. Se hace socio de su tío Leo en el negocio de venta de autos y sostiene una relación amorosa con Elaine y su hijastra, Grace.

Para Kusturica, esta película marca también el final de su colaboración artística con el poeta musulmán Abdullah Sidran, quien fuera su guionista desde las primeras producciones. Decidido partidario de la causa nacionalista, Sidran se incorporó al ejército para luchar contra los serbios. Su lugar lo ocuparía el escritor Dusan Kovacevic.

En 1995 realiza su proyecto más ambicioso, *Underground*. Nada menos que el intento de mostrar los últimos

cincuenta años de la historia de Yugoslavia relatada en tres horas de filmación: desde la invasión nazi hasta el estallido de la guerra interna en Serbia y la separación de Eslovenia. La trama se inicia en plena Segunda Guerra Mundial, cuando la resistencia empieza a organizarse. Un par de jóvenes amigos deciden que uno de ellos se esconda en un subterráneo, mientras el otro permanece en la superficie. Sin embargo, al enamorarse de la novia de aquel, resuelve mentirle y hacerle creer que la guerra continúa. Pasan los años y cuando el refugiado sale de su encierro, se encuentra con otro conflicto bélico, el de Yugoslavia, que se despedaza en una lucha fratricida.

#### REALISMO MAGICO DE LOS BALKANES

Como en gran parte del cine balcánico, en Kusturica confluyen dos poderosos ancestros: la tradición de la tragedia clásica griega y la comedia popular del medioevo, transmitida por la cultura gitana. La mixtura de estos elementos genera ese particular enfoque de la realidad, compuesto de humor y drama. Kusturica no hace concesiones sentimentales. Su oficio es narrar cómo los pequeños universos humanos se desarrollan en el curso de la historia, de sus grandes movimientos. Personajes que no pretenden ser héroes sino sobrevivir del mejor modo posible.

El tema reiterado en las películas de Kusturica es el viaje, en sus múltiples dimensiones. La travesía de la adolescencia a la vida adulta; viajes culturales, éticos, psicológicos, políticos, amorosos. Sus protagonistas están siempre en proceso de fundarse a sí mismos y de construir un sitio en el mundo que los rodea (Axel, de *Sueños de Arizona* o Perhan de *Tiempo de gitanos*, por ejemplo). Los



mueve la urgencia de articular relaciones, identidades, futuros plausibles. Afanes que muchas veces se estrellan ante fuerzas superiores que desnudan sus limitaciones y carencias.

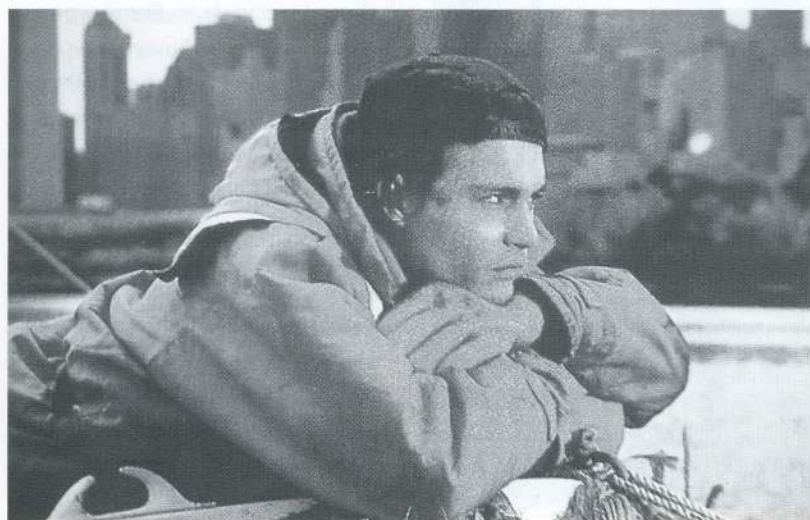
La gramática visual de Kusturica requiere de códigos más amplios que la aproximación documental a la realidad. De allí que en la mayoría de sus filmes desarrolle una especie de "realismo mágico", donde lo onírico, el fenómeno parapsicológico y el simbolismo conforman una extensión de los sueños que animan a los personajes. Los relatos siempre están mediados por una retina individual que recrea la realidad para el espectador. Kusturica no se ubica como un narrador omnisciente, sino que se "encarna" en los personajes. De ahí que la imagen y la música jueguen un papel fundamental en sus obras. Son los ingredientes básicos para potenciar la poesía de cada uno de los planos de sus filmes. No hay encuadres al azar: ángulos, líneas y colores; luces y sombra; silencios y sonidos, son cincelados con notable detalle. Como el mismo Kusturica admite, la etapa de edición no es la más fructífera en su trabajo. La verdadera película la construye en el set, en el contacto directo de la cámara con el objeto filmado.

Pero la maestría de Emir Kusturica radica en la capacidad de abrir las puertas de su tierra, de presentar a las mujeres y hombres de su pueblo, sin que resulten extraños o ajenos al espectador. Retomando el tema inicial, Kusturica llega a ser universal por el profundo arraigo que trasuntan sus filmes, un vínculo creíble y honesto, virtudes ausentes y menospreciadas en las producciones en serie que nos ofrece la maquinaria comercial.

El estreno de *Underground* es una valiosa oportunidad para retomar el diálogo con el director musulmán y renovar las convicciones en el futuro del cine como arte. O como Kusturica lo expresa: "En la cinematografía mundial existe actualmente una fuerte tendencia a la destrucción de estas películas, de las películas que aún mantienen esa ilusión, de que la vida humana y la manera en la que se vive el sufrimiento, la alegría, el dolor, la sonrisa, puede lograr un valor estético, y que el cine puede caminar paralelamente con las demás artes".

M.G.

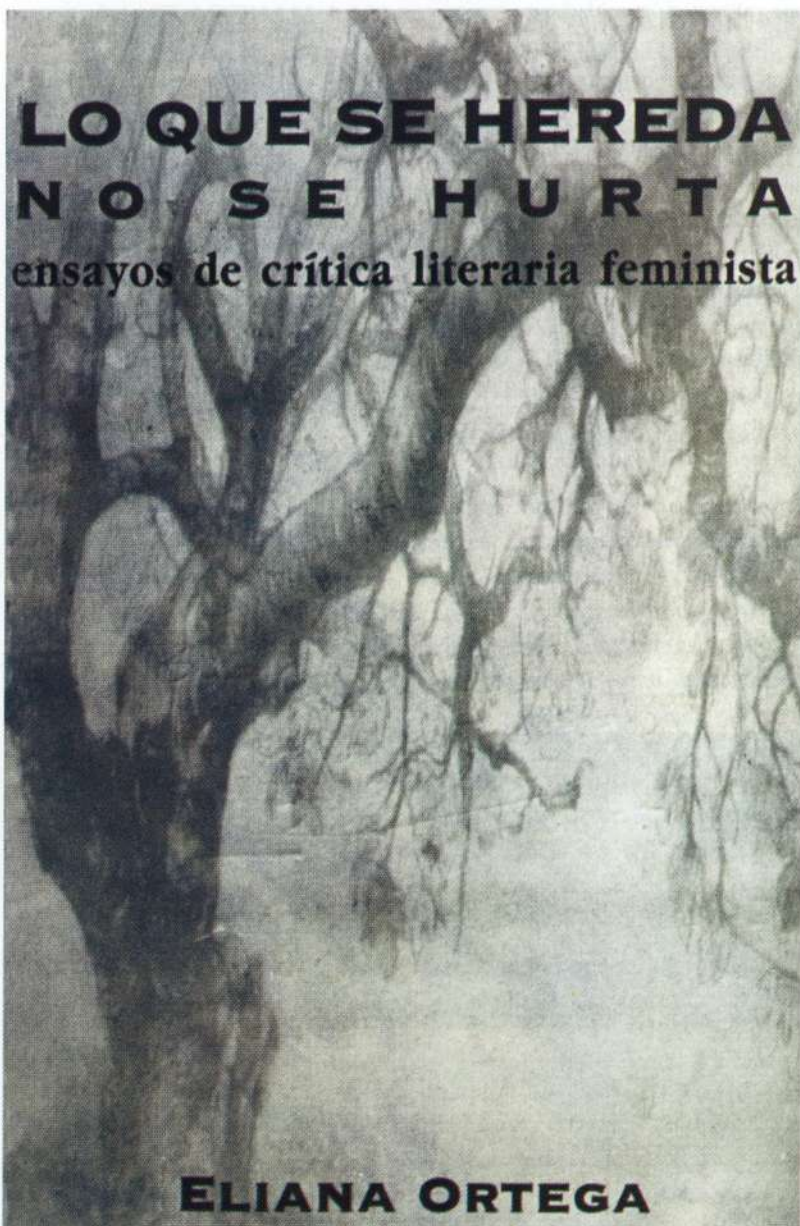
"EN LA CINEMATOGRAFIA  
MUNDIAL EXISTE UNA  
FUERTE TENDENCIA A LA  
DESTRUCCION DE LAS  
PELICULAS QUE AUN  
MANTIENEN LA ILUSION  
DE QUE LA VIDA HUMANA  
Y LA MANERA EN LA  
QUE SE VIVE EL  
SUFRIMIENTO, LA  
ALEGRIA, EL DOLOR,  
LA SONRISA, PUEDE  
LOGRAR UN VALOR  
ESTETICO, Y QUE EL  
CINE PUEDE CAMINAR  
PARALELAMENTE CON  
LAS DEMAS ARTES".





# *Lo que se Hereda no se Hurta*

**ENSAYOS DE CRITICA LITERARIA FEMINISTA**



## ¿PALABRA MADRE?

No deja de llamarme la atención un libro de crítica literaria que no oculta su lugar de mirada, y su toma de posición. En tiempos de desperfilamiento de las ideologías, este libro se nombra a sí mismo, "feminista". Reconoce, así el carácter político de su mirada sobre la literatura.

"¿Importará la crítica literaria feminista, en esta era que parece clausurar la historia y la utopía...? ¿Importará en un continente latinoamericano económicamente pobre? ¿Con qué puede contribuir una crítica feminista...? ¿Qué función puede tener?", se pregunta Eliana Ortega en la introducción de su libro *Lo que se hereda no se hurta. Ensayos de crítica literaria feminista* (Stgo.: Cuarto Propio, 1996). Y se permite aventurar una respuesta-pregunta: ¿Hacer oír "la voz anticolonial" y arriesgar ser catalogada de demodé?

Ciertamente se corre ese riesgo en tiempos de celebración acrítica de la "globalización" ¿Hablar de "colonialismo" cuando ya todos somos uno en el gran mercado neoliberal y en la gran autopista cibernética? Se corre ese riesgo cuando se intenta contribuir



a la conformación de un "sujeto" (en tiempos en que desde los discursos post se proclama su disolución). Porque por ahí parece ir el programa que nos propone Eliana Ortega con su forma de ejercer el oficio de crítica literaria. No es casual, entonces, que su mirada privilegie la escritura producida por mujeres: "lo hago para explicitar el deseo de valorar a las mujeres como sujetos pensantes", explica la autora.

Vamos al título: Lo que se hereda no se hurta. ¿Qué significa este título?, me pregunto. ¿Por qué un conjunto de ensayos de crítica literaria feminista lleva este título? Este título parece estarnos diciendo: hay algo que nos pertenece (¿a las mujeres?) por herencia, algo que "no se hurta" -es decir, algo que ni robamos a nadie, ni nadie puede tampoco robarnos. Algo que se recibe "por derecho propio", por el solo hecho de pertenecer a un determinado linaje, una stirpe, una familia. Cabe preguntarse, entonces: ¿en qué consiste esta herencia de la que aquí se habla? ¿Es acaso la "palabra madre" de la que la autora nos habla insistentemente a lo largo de su libro? "Aquella que relaciona, no la que excluye", señala la autora en la introducción ya citada. ¿La literatura producida por mujeres sería una expresión de esa "palabra madre" - que "se hereda" (y "no se hurta")? ¿Sería a partir de esta "palabra madre" que se podría hablar de una "stirpe", un "linaje" de mujeres?

### ¿UN ARBOL GENEALOGICO DE MUJERES?

"El libro está dividido en tres partes: Raíz, Ramazón Norte, Ramaje Sur, que en su conjunto esbozan una genealogía de escritoras (la genealogía en que yo me reconozco)", señala Eliana Ortega en el prólogo de su libro. Y más adelante en la introducción afirmará: "Es como genealogista que me planteo la crítica feminista...".

"¿De qué pérdida claridad venimos?" se pregunta Blanca Varela y es citada por Eliana Ortega antes de empezar la primera parte de su libro, que bajo el nombre de Raíz, incluye un trabajo sobre Gabriela Mistral y otro sobre Virginia Woolf. "Anacaona oí tu voz", afirma Tito Curet Alonso antes de que se inicie la segunda parte del libro, que bajo el título de Ramazón Norte agrupa los trabajos realizados por la autora en torno a escritoras puertorriqueñas (en USA) y una afroamericana (Toni Morrison). En la tercera parte del libro -Ramaje Sur, dedicado a escritoras latinoamericanas- un epígrafe de Winett de Rokha, termina con un verso que dice: "los dientes de pararrayos mascando agua de origen". Todos estos epígrafes reiteran el propósito, ya anunciado en el título, que parece atravesar el libro: ir tras un principio, un antes, una herencia, una stirpe, una tradición. Hacer genealogía.

¿Y cuál sería el propósito que anima a la crítica feminista que hace genealogía? ¿Para qué hace genealogía la crítica literaria feminista? "Para que las mujeres puedan ver su voz unida a la de otras", nos dice Eliana Ortega. Y citando a Diana Bellesi, agrega: "Las mujeres insistimos en la profunda necesidad de construir una genealogía, de mirarnos en una galería de mujeres. Porque antes de pasar a la universidad del género humano, es necesario tener rostro en el espejo". Se delinea, aquí, un programa político, constato.

Encontramos, entonces, en este libro, no sólo una recopilación de ensayos sobre la producción literaria de mujeres de diversa procedencia, sino también una reflexión acerca de la crítica literaria (su función, su sentido político, sus sesgos y compromisos implícitos). Y buena falta que esto hace, pienso. Y encontramos también, y sobre todo, preguntas: "¿Qué significa hacer crítica? ¿Qué se juega en el ejercicio de ese poder?", se interroga la autora. Lo dejo apuntado para retomarlo alguna vez: la crítica literaria como el ejercicio de un poder.

Elena A.



## **SERVICIO PARA ACCEDER A LA EDUCACION SUPERIOR DE EE.UU.**

Hoy, gracias a Internet, los interesados en realizar estudios superiores en Estados Unidos, podrán informarse debidamente. Este servicio, denominado "Advise On Line", es único en Latinoamérica, y corresponde a iniciativas y apoyo de la Fundación Andes, Embajada de Estados Unidos y del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

Desde las distintas sedes que posee este último (Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción y Temuco), el postulante recibirá los datos requeridos a través de computadores multimediales conectados a Internet. El moderno sistema permite buscar asistencia financiera para estudios superiores en Estados Unidos.

Según investigaciones, el 75 por ciento de estudiantes encuestados en doce universidades chilenas, muestra un enorme deseo por viajar al extranjero al terminar sus estudios, con el fin de tener mejores opciones de trabajo al regresar al país.

## **SE CREA UN CENTRO PARA EL DESARROLLO DEL LENGUAJE**

Un estudio efectuado por la Unicef en la comuna de Huechuraba de la Región Metropolitana, reveló un alto porcentaje en niños y jóvenes de escasos recursos con deficiente manejo del vocabulario y de comprensión del significado de las palabras.

Según la investigación, un 9,7% de los niños de sectores pobres de tal comuna no tiene éxito en educación básica. Lo mismo ocurre con un 23,7% de alumnos de enseñanza media.

Debido a ello, y con el fin de poner fin a tales problemas, la alcaldesa de Huechuraba, Sofía Prats, y la diputada María Antonieta Saa llevaron a cabo un proyecto que se materializó con la creación de un centro de estimulación integral y rehabilitación para el desarrollo del lenguaje.

Para ingresar al centro hay que seguir las recomendaciones hechas por los consultorios municipalizados, escuelas, jardines infantiles, liceos o también por propia iniciativa de los padres que deseen ayudar a sus hijos. El centro de Huechuraba está ubicado en El Pincoy N° 960, teléfono: 625 67 75.

## **PERFECCIONAMIENTO PARA PROFESORES DE FRANCES**

Entre el 6 y el 10 de enero del próximo año se efectuará en la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción, el Tercer Encuentro Nacional de Perfeccionamiento para Profesores de Francés: "Plurilingüismo y Reforma Educativa en Chile".

El Encuentro está organizado por el Servicio de Cooperación Lingüística y Educativa de la Embajada de Francia, en conjunto con la Universidad de Concepción, la Asociación de Profesores de Francés de Chile y la APEFE (Asociación por la Promoción, la Educación y la Formación en el Extranjero) de la Comunidad Francesa de Bélgica. Participarán destacados académicos extranjeros.

Los temas centrales del Programa son:

- \*Política lingüística. Mundialización y plurilingüismo
- \*La enseñanza del francés en la Reforma Educativa Chilena
- \*Didáctica y metodología.
- \*Evaluación y certificación.

Informaciones:  
Teléfono 633 54 65.  
Santiago.

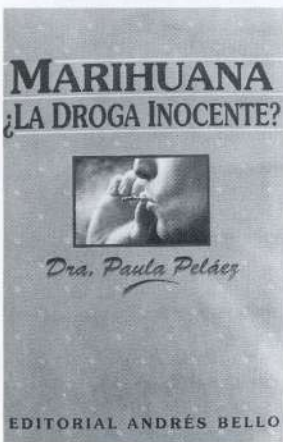


## MARIHUANA: ¿LA DROGA INOCENTE?

*Dra. Paula Peláez.  
Editorial Andrés Bello,  
Santiago, 1996, 70  
páginas.*

“Los adolescentes son, en esencia, inseguros... Muchos, disgustados consigo mismos o con el medio familiar y social que los rodea, se dejan atraer por la fuga fácil de una realidad que los agobia. La marihuana sirve a este propósito escapista, pues su efecto se percibe como grato o placentero. Parece brindar una salida, ofrece una luz engañosa y artificial a la oscuridad existencial del adolescente agobiado...” (pág. 25).

La doctora Paula Peláez, especialista en adolescencia, y con una larga experiencia profesional, entrega en este libro valiosas orientaciones dirigidas a la familia, profesores y jóvenes con el fin de prevenir el consumo de drogas.



## GABRIEL MISTRAL INTIMA

*Ciro Alegría. Editorial  
Antártica S.A., Edición de  
Dora Varona, Santiago,  
1989, 143 páginas.*

Mientras Gabriela Mistral agoniza en un hospital de Nueva York, su entrañable amigo, el peruano *Ciro Alegría*, autor de las novelas *Los perros hambrientos*, *El Mundo es Ancho y Ajeno*, etc., decide recordarla “para sentirse menos solo”, escribiendo este libro. “Yo admiro en Gabriela a la poetisa, pero me gana más la amiga... Nos unía un afecto fiel y profundo. Ahora que Gabriela Mistral sufre su última agonía -toda su vida fue agónica- diré lo que conozco de ella por mí, cómo ha sido nuestra amistad. Trataré de que no se entrometan las lágrimas y silenciaré algunas cosas que malentenderían los necios...” (pág. 31).



## LA VIDA EN LA TIERRA Y EL ASCENSO DEL HOMBRE

**DEMOGRAFIA Y EL DERECHO DE LA MUJER**

*Dr. Benjamín Viel. Cuatro  
Vientos Editorial,  
Santiago, 1996, 213  
páginas.*

Benjamín Viel, prestigioso médico chileno, pionero en el área de planificación familiar y paternidad responsable, plantea en este libro importantes temas que merecen ser analizados y debatidos.

Comienza con una reseña de la evolución de la vida en la Tierra, vida que hoy crece, según expresa el autor, a una velocidad superior a los recursos que genera para su mantención. Para B. Viel: “Esto permite predecir que el siglo XXI se iniciará con 6 mil millones de personas, o más, que en su mayoría vivirán en el mundo subdesarrollado, expuestas a todas las consecuencias de la pobreza extrema” (pág. 37).

L.Y.N.





# consejo de profesores

“Más que recomendarle algo a mis alumnos, lo haría a mis colegas. Pienso que La sociedad de los poetas muertos, por el factor de la creatividad. Para los lolos les daría El gran dictador, porque son imágenes de los arquetipos que nos plantea la sociedad, frente a los cuales pueden tener una actitud crítica. Lo que ayuda mucho en este colegio es que existe un taller de cine, guiado por un psicólogo, y que va adentrando a los alumnos en lo que es la imagen y en los valores que trasuntan. Soy profesor de Castellano y a nivel de básica hemos estado trabajando con El viejo y el mar, basada en la novela de Hemingway. Pero hay películas que no transmiten lo que es el libro, por ejemplo, El túnel. La película es “fome”, un desastre. A los lolos hay que entregarles un producto que sea plásticamente atrayente”.

*Héctor Carvajal,  
profesor de Castellano, Colegio Sagrados Corazones*

“La sociedad de los poetas muertos, porque tiene un alto contenido humano y social y realmente se valora lo que el joven piensa sobre el materialismo, lo que prima en la sociedad actual. La película rescata valores positivos a todo nivel: jóvenes, alumnos, profesores y sociedad. Por ejemplo, se muestra un profesor que no está enmarcado en las cosas a que normalmente el docente se ciñe. Todo lo cual tiene que ver con lo curricular, que es tan rígido y tradicional. El personaje profesor se sale de esos marcos y en materia curricular entrega lo mismo, pero de una forma mucho más amena. Eso, los jóvenes de la película lo entendían y veían al profesor de una manera distinta a cómo nos ven los alumnos a nosotros”.

*Asunción Balaguer,  
profesora de Alimentación, Escuela D 84*

“Me gustaría que vieran La sociedad de los poetas muertos, una muy buena película que enfatiza lo que es el carpe diem, vivir el presente más que atender al futuro. Vivimos en una sociedad donde el mercado nos invita a proyectarnos constantemente. Es interesante la relación que se da entre los jóvenes y los docentes, se ve un acoplamiento entre ellos. Es digno de analizar lo que ocurre con los padres, demasiados enérgicos y en una postura tan rígida que no respetan al otro como legítimo otro. Espartaco también es una película para recomendar, donde se muestra hasta el final la coherencia de un ser humano, capaz de entregar su propia vida. Con las películas apuntaría más a un proceso interno, a tener conciencia de ser lo que somos”.

*Roberto Quilaqueo,  
profesor de Ciencias Naturales, Colegio Filipense*

“El jorobado de Notre Dame. Creo que es una película que deja muchas enseñanzas y muestra el amor, a pesar de lo feo que puede ser lo externo. El niño tiene que aprender a mirar la parte interior de los seres humanos. Ese valor hace mucha falta en los niños de hoy. Lamentablemente, los padres se preocupan del bienestar material y no de la parte afectiva, algo que los niños sienten. Los niños decían que era increíble que, a pesar de lo feo del jorobado, una niña tan hermosa se enamora de él. De El rey León analizaron las actitudes del Tío con Zimba y descubrieron que al trasladar eso al plano de los seres humanos, hay mucha gente mala que los rodea. Nos permitió conversar acerca de la prevención de riesgos”.

*Verónica Llanos,  
profesora de Educación Básica, Escuela Cadete Arturo Prat Cbacón*



## ¿Qué película recomendaría a sus alumnos?

“Una película que vimos ayer -Tierra de sombras-, porque muestra lo que es el drama humano y la renuncia de sí mismo, a los sentimientos, el olvido propio y lo que es encontrar el amor, aunque a veces sea tarde. Es una película que posee muchos valores para rescatar, aunque debe ser guiada, apoyada con un foro, porque de lo contrario les puede parecer un poco fuerte y quizás hasta aburrida. Es la historia de una persona mayor, del mundo de la cultura, que ha vivido en soledad y dedicada a su trabajo. De pronto entra a su vida una mujer, periodista y más joven que él. Surge una relación de amor, pero ella enferma de cáncer. Se casan y la cuida hasta que muere. Las niñas vieron esta película porque en Psicología tienen como tarea analizar procesos de relaciones humanas”.

*Hermana Mirna, profesora de Religión, Colegio de María Inmaculada*

“Tiempos Modernos y El gran dictador, los dos de Chaplin, porque son una buena crítica a la sociedad, incluso actual. Trata en términos satíricos problemas muy vigentes. Son películas rápidas en imágenes y de humor sencillo y directo, fáciles de entender. Soy profesora de Historia, y en mis clases he ocupado películas. Para ver la Edad Media, hemos visto En el nombre de la rosa. Ahora, también estamos analizando Corazón valiente, pese a que no es tan representativa, salvo para el proceso que se dio en la formación de las naciones. La misión es una película que también nos ha sido muy útil”.

*Beatriz Ramírez, profesora de Historia, Instituto Superior de Comercio Eduardo Frei*

“Algunas que apoyen lo curricular en lo histórico o científico, pero títulos no sé. Creo que La misión es recomendable, sobre todo para niños de séptimo, porque está relacionada con las materias que se ven en esos cursos: las misiones, la evangelización en Latinoamérica y documentos como los de Santo Domingo, Puebla y Medellín. Por ejemplo La sociedad de los poetas muertos no la recomendaría, porque es para personas con criterio formado, no para jóvenes y se malinterpreta el libertinaje con libertad. Para jóvenes de educación media tal vez, pero con un foro antes y otro después de verla. De Chaplin no las recomendaría, porque no me gustan las películas cómicas, no las entiendo, entonces no las puedo recomendar”.

*Juan Henríquez, profesor de Religión, Colegio Blas Cañas*

“La sociedad de los poetas muertos, porque identifica lo que actualmente necesita el sistema educacional: incentivar una relación más fluida y espontánea entre profesor y alumno; enseñar lo que desde hace mucho tiempo se pretende, que el alumno aprenda a pensar y a aprender, porque eso es lo único que queda a nivel cognitivo. Yo soy psicopedagogo y en ese contexto digo que esa película es significativa para mí. Los alumnos al ver la película experimentan la realidad, lo cual está bien, porque ocultarla puede transformarse en algo mucho más peligroso”.

*Tulio Carmona, psicopedagogo, Colegio Sagrados Corazones*



## COMPUTACION PARA MEJORAR LA EDUCACION

Sra.  
Directora:

El uso del computador en la sala de clases puede ser de gran trascendencia para mejorar la educación básica, media y superior. Se ha comprobado que niños con problemas de aprendizaje han logrado importantes avances en su desarrollo personal.

He sabido que la Universidad de Antofagasta, a través de su Centro de Computación Educativa, llevó a cabo en octubre la Primera Jornada Latinoamericana de Computación Preescolar, con la participación de expertos en el área programática escolar de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Perú y Puerto Rico.

El proyecto "Enlaces", impulsado por el Ministerio de Educación en 1991, permitía incorporar tecnología computacional en los establecimientos del país. No conozco resultados, pero deben ser positivos. Ya en 1987, la Universidad de Antofagasta ejecutó un proyecto para el uso del computador en los párvulos, comprobándose que para ellos era como un juguete interesante, y aprendían con entusiasmo y en forma espontánea. Esto responde a que los chicos de hoy están más en contacto con la imagen, los colores y pueden manejar las técnicas.

Es mi deseo que el intercambio de experiencias en la Jornada de Antofagasta haya sido productivo para el desarrollo de programas curriculares computacionales en el país en bien de la educación del siglo venidero.

Atentamente,

*José Francisco Aguirre*  
*La Serena*

## TESTIMONIO DE UNA ALUMNA

Sra.  
Directora:

En este colegio me han dado la oportunidad de darme cuenta de que soy capaz de hacer cosas que parecen difíciles, pero que en realidad no lo son. Participé con mis compañeros en el proyecto para mejorar la educación "TV: Video escolar", que comenzó en marzo de este año.

Nos esforzamos bastante. Al principio tenía temor a la cámara, pero ahora no. Tengo la satisfacción de haber sido la primera alumna de esta escuela que realizó una entrevista. Me sentía orgullosa en ese momento tan maravilloso. Cuando regresamos al colegio, vimos el video que habíamos grabado. Me pareció estupendo, pues nunca imaginé que yo fuera capaz de hacer ese trabajo. Ese proyecto me hizo cambiar y valorarme a mí misma.

Ahora la comunicación con mis profesoras y mis compañeros es distinta como también nuestra forma de trabajar, gracias al video. Mi personalidad se desarrolla cada día más.

Me gustaría que muchos niños de esta comuna tuvieran la suerte de conocer la escuela y también de estudiar aquí, porque nuestra forma de aprender sale de lo común y estamos bien preparados para estudiar la enseñanza media.

Finalmente, quiero invitarla a Ud. para que venga a nuestra escuela a observar el acto artístico cultural, con motivo del lanzamiento oficial del proyecto de mejoramiento educativo "TV: Video escolar".

Le envío saludos,

*Viviana Barrientos Pérez*  
*8º básico.*  
*Escuela Rural Aquelarre de Quicavi*  
*Comuna de Chonchi*  
*Chiloé*

MINISTRO DE EDUCACION  
*José Pablo Arellano*  
Representante Legal

SUBSECRETARIO DE EDUCACION  
*Jaime Pérez de Arce Araya*

DIRECTORA EJECUTIVA  
*María Teresa Escoffier del Solar*  
Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 1371  
Of. 914, teléfono 6983351, anexo 1914  
Santiago

CONSEJO EDITOR  
PRESIDENTE

*Iván Núñez Prieto*

Miembros

*Ernesto Aguila Zúñiga*

*Beatrice Avalos Davison*

*Verónica Edwards Risopatrón*

*María Teresa Escoffier del Solar*

*Manuel Fábrega Ramírez*

*Sergio Nilo Ceballos*

*Graciela Ortega Bustos*

*Carlos Ortiz Henríquez*

*Gerardo Ruiz Betancurt*

EDICION GENERAL

*Manuel Guzmán P.*

PERIODISTA

*María Nelda Prado L.*

JEFA DE REDACCION

*Liliana Yankovic N.*

DIAGRAMACION

*Digitart*

FOTOGRAFIA

*Manolo Guevara H.*

*Claudia Román R.*

COLABORADORES

*Elena Aguila*

*Marcela Aguirre*

*Pablo Marín*

*Marta Escobar*

© Ministerio de Educación

Preprensa digital  
DIGITART

Impreso en los talleres de HANSA Print S.A.  
que sólo actúa como impresora.  
Distribución Message.

Correspondencia, Publicidad, Suscripciones y  
Ventas: Av. Libertador Bernardo O'Higgins  
1371 Of. 914 Tel. 6983351 anexo 1914,  
Fax: 6987831 Santiago.

En regiones, dirigirse a nuestros representantes en los Departamentos Provinciales de Educación o Secretarías Ministeriales.



# POSTITULOS, ESPECIALIZACIONES Y PERFECCIONAMIENTO

# 97

**PORQUE EL PERFECCIONAMIENTO IMPULSA EL  
PROGRESO Y BIENESTAR, LA UNIVERSIDAD  
MAYOR OFRECE UN SOLIDO CAMINO DE  
CRECIMIENTO**

LICENCIATURA EN EDUCACION	97-0129
MAGISTER EN ADMINISTRACION Y GESTION EDUCACIONAL	97-0130
MAGISTER EN EDUCACION Y CONTROL DE CALIDAD DEL PROCESO EDUCATIVO	

## POSTITULOS

CONSEJERIA EDUCACIONAL VOCACIONAL Y FAMILIAR	97-0131
ADMINISTRACION EDUCACIONAL	97-0132
PSICOPEDAGOGIA	97-0133
PEDAGOGIA SOCIAL CON MENCION EN EDUCACION Y ANIMACION SOCIO CULTURAL DEL ADULTO MAYOR	97-0134
EDUCACION PSICOMOTRIZ	97-0135
SEXUALIDAD Y EDUCACION SEXUAL	97-0136
EDUCACION FISICA PARA EL ADULTO MAYOR	97-0137
TERAPIA ARTISTICA	97-0138
INVESTIGACION EDUCATIVA Y SOCIAL	97-0139
EDUCACION ALIMENTARIA	97-0140

## ESPECIALIZACIONES

DISEÑO Y EVALUACION DE PROYECTOS EDUCATIVOS	97-0141
MENCION EN MATEMATICA	97-0142
MENCION EN CASTELLANO	97-0143

## PERFECCIONAMIENTO

ORATORIA	97-0144
RELACIONES PUBLICAS, CEREMONIAL Y PROTOCOLO	97-0145
METODOS Y TECNICAS EFICACES PARA MEJORAR LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE LA ORTOGRAFIA	97-0146
DESARROLLO DE LAS HABILIDADES SOCIALES EN LA COMUNIDAD ESCOLAR	97-0147
DESARROLLO DE LA CREATIVIDAD Y AUTOESTIMA DEL ALUMNO	97-0148

## CENTRO DE EDUCACION CONTINUA

INSTITUCION EJECUTORA DE PERFECCIONAMIENTO  
ACREDITADA POR EL C.P.E.I.P. ORD.DEL 17 MARZO 1992



# UNIVERSIDAD MAYOR

Para espíritus emprendedores

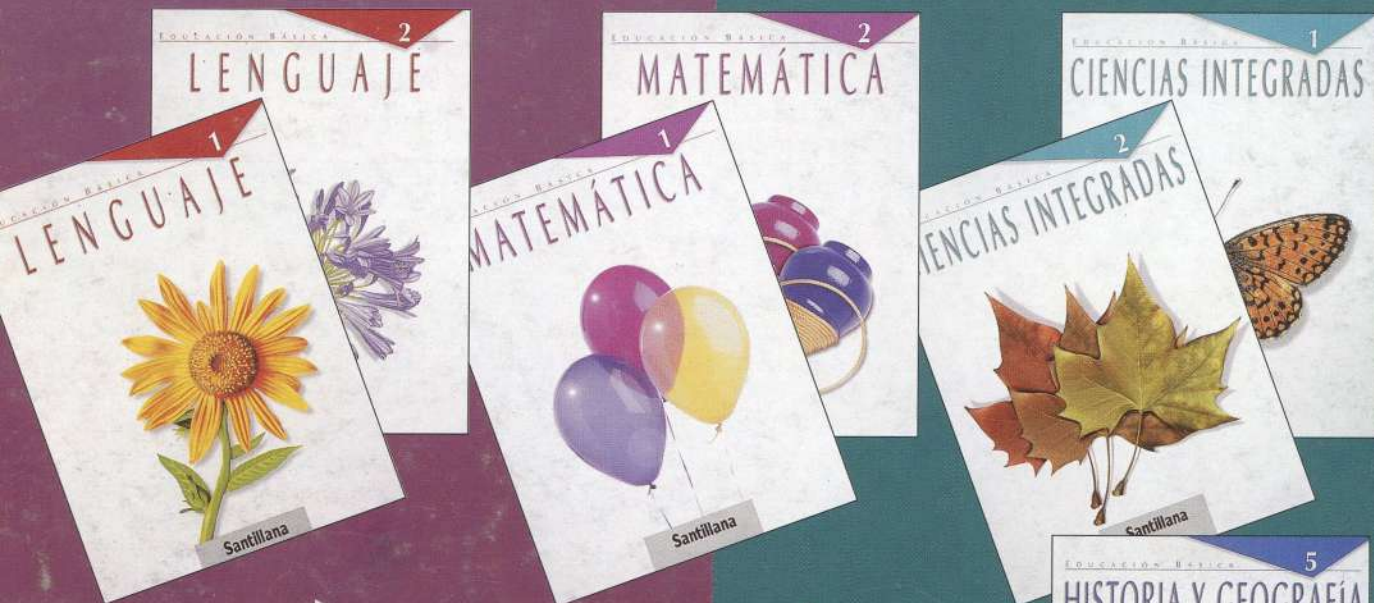
INFORMACIONES Y CONSULTAS

Sede Américo Vespucio: Avda. Américo Vespucio Sur 357- Las Condes - Fonos 206 6000 - 246 6161 - 228 3313 Fax 228 6468



# Santillana

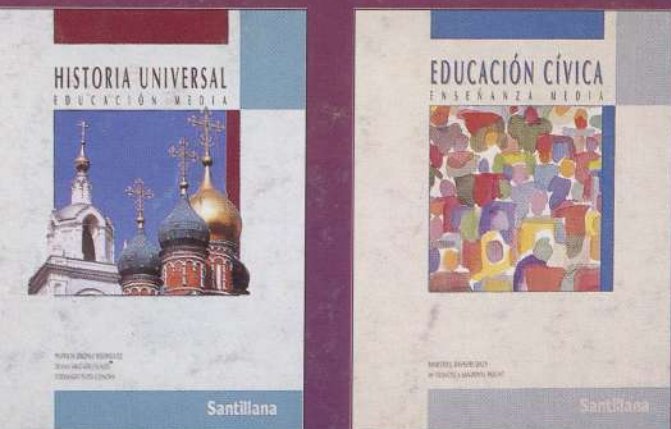
## ¡Siempre con lo nuevo!



PARA ENSEÑANZA BÁSICA

Los nuevos textos Santillana son la mejor respuesta a los requerimientos pedagógicos de la Reforma Educacional. Todas las nuevas series incluyen una completa guía para el docente y materiales para el trabajo en el aula. Los textos para alumnos incluyen materiales recortables.

PARA ENSEÑANZA MEDIA



Las series de Educación Media para Ciencias Sociales destacan por la utilización de recursos como: mapas, fotos, reproducciones de documentos y cartografía, estos son utilizados como soporte expresivo de los contenidos y como medio para transmitir información a los alumnos.

Los textos de la Reforma  
  
**Santillana**

PEDRO DE VALDIVIA 942  
TEL: 204 7750 - FAX: 3411409  
SANTIAGO, CHILE